LA PRENSA

AÑO XXXIII—Nº 11.622 — BUENOS AIRES, VIERNES 20 DE JUNIO DE 1902 — Administración y Dirección: Avenida de Mayo 567 al 575

DIVERSIONES PUBLICAS

OPERA—Temporada de 1902—Empresa: Nardi, Bonetti y Cª. Gran compañia lírica italiana—Maestro concertador y director de orquesta: Leopoldo Mugnone.—Junio 21—19ª funcion de abono. Se representará la ópera en 4 actos del maestro Verdi: LA TRAVIATA.

OTRO—Miércoles 25 de Junio—Funcion extraordinaria (fuera de abono), á precios reducidos. Se pondrá en escena la ópera en 3 actos del maestro Mascagni, titulada: IRIS.

PRECIOS PARA ESTA FUNCION:

Palcos bajos y de balcon con 4 entradas	$ 40.—
» altos » 4 »	» 30.—
» de cazuela » 4 »	» 15.—
Tertulias de orquesta y balcon con entrada	» 6.—
Lunetas de cazuela de 1ª fila	» 3.—
» » otras filas	» 2.—
» altas de 1ª fila	» 3.—
» de otras filas	» 2.—
Entrada general	» 2.50
» á la luneta alta y cazuela	» 1.—

Desde ya están en venta las localidades para esta funcion.

Las localidades de los señores abonados á la actual temporada, serán reservadas hasta todo el día sábado 21 del corriente.

POLITEAMA ARGENTINO Empresa A. Bernabei.—Compañia lírica italiana de la cual forman parte, María Barrientos y Emma Carelli. Maestro concertador y director de orquesta, Cav. Arnaldo Conti.—Junio 20.—26ª funcion de abono.—Estreno: KHRYSE. Drama lírico en 4 cuadros música del maestro Arturo Berutti, reduccion italiana de Giuseppe Paolo Pacchierotti (Dream).

ODEON—Gran compañia dramática italiana de la Sra. Giacinta Pezzana. Tres últimas funciones—Jueves, viernes y sábado, descanso, para dar lugar á los ensayos del drama ELISABETTA REGINA D'INGHILTERRA, que se representará el Domingo 22 de Junio.

OTRO—Empresa Pedro Ferrari D'Albaredo. Compañia lírica italiana, en la que figura la célebre artista María Galvany. Unico abono por 10 funciones en los días desde el debut, todos los lunes, miércoles y viernes de cada semana á los siguientes precios: Palcos avant scene bajos y balcon $ 200. Palcos avant scene altos $ 120. Palcos bajos y balcon $ 160. Palcos altos $ 100. Tertulias de plateas con entrada $ 40. Tertulias altas con entrada $ 25. El abono queda abierto desde la fecha en la Secretaría del Teatro todos los días. Debut de la compañia en los primeros días de Junio próximo.

SAN MARTIN—Gran compañia ecuestre y de novedades, dirigida por el célebre clown inglés Frank Brown.—Junio 20—Gran funcion de gala á beneficio del Patronato de la Infancia con un variado programa y la gran pantomima acuática.

VICTORIA—Gran compañia de opereta inglesa, dirigida por el Sr Maurice E. Bandmann. Junio 20—Dia de moda—21ª funcion de abono. Gran funcion á beneficio de la popular artista Miss Florence Darley.—La Geisha. Platea con entrada $ 2.

ARGENTINO—Compañia recién inaugurada... Accion de este nuevo teatro con la compañia lírica francesa de ópera, ópera cómica, opereta y bailes.—Junio 20, descanso.—Junio 21 Estreno: LES SALTIMBANQUES. Platea con entrada 4 $.

MAYO—Compañia de Zarzuela Española, bajo la direccion del primer actor Joaquin Montero.—Junio 20. La 1ª seccion á las 8 en punto: EL CONTRAMAESTRE.—Estreno: LA CAPRICHOSA. LA DIVINA.

COMEDIA—(Reformado) Espectáculo por secciones—Gran compañia cómico-lírica española. Dirigida por el popular 1er. actor, Sr. José Palmada.—Junio 20. A las 8 en punto: ACADEMIA PAULINA O LAS SEÑORITAS TORERAS.—LAS CARCELERAS—Estreno: LA PRICOMIA—EL SOMBRERO DE PALMAS.

RIVADAVIA—Gran compañia cómico-lírica española, dirigida por el popular 1er. actor y director Don José Riquelme.—Junio 20. LA FIESTA DE SAN ANTON—LOS ALOJADOS—Estreno: LA TAPIOCA—LA BUENA SOMBRA.

APOLO—Compañia Lírico Dramática Nacional Podestá Hermanos.—Junio 20—CUENTO. AL TIO—LA PIEDRA DE ESCANDALO.

DORIA—Gran compañia lírica italiana bajo la direccion del maestro Francisco Pasqua.—Junio 20—Gran funcion de gala. Debut del célebre barítono recien llegado de Italia, Sr Giovanni Giani, en honor y beneficio del boletero del teatro, Sr. Francisco Baruffaldi.—RIGOLETTO.

LIBERTAD—Empresa J. Bard y Cia.—Cerrado por grandes refacciones. En breve se abrirá con una gran compañia lírica israelita, que llegará por el vapor «Italie».

CIRCO SUD-AMERICANO—PAVON Y BUEN ORDEN—Empresa Corrado Merlo y Pacheco—Gran compañia de dramas, comedias nacionales—Junio 20—Estreno: AMOR SUBLIME—MUERTO QUE MATA.

CIRCO RECREO—Calle Canning 2041 entre Guatemala y Paraguay—Próximamente debut de esta gran compañia ecuestre y dramas criollos.

CIRCO PLATENSE—Brandzen y Brown (Boca)—Gran compañia ecuestre y de novedades. Empresa: C. Costa. Director Juan Casali.—Junio 21—GRAN CINCHADA CONTRA DOS CABALLOS Y EL DRAMA EL MAZORQUERO.

CIRCO ITALO-ARGENTINO—Bustamante y Humahuaca. Gran compañia ecuestre y de dramas nacionales.—Próximamente debut.

CIRCO BUENOS AIRES—Cuyo Esquina Rio Bamba—Gran compañia ecuestre del Sr. Luis Anselmi.—Junio 21—Debut de la célebre coleccion de loros sabios reclamente llegados de Europa.—CALANDRIA, del Dr. Martiniano Leguizamon.

CIRCO PABELLON ARGENTINO—Calle Necochea y Alegría (Boca), Compañia uruguaya de novedades y dramas criollos—Empresa E. Pons y Cª.—Junio 21—Debut de nuevos artistas—VARIADOS EJERCICIOS—El drama: BUENAVENTURA DE DOS.

GRAN BIOGRAFO «BUENOS AIRES»—Callao entre Cuyo y Corrientes. Todas las noches funcion á las 8.30, con un programa interesante en vistas extranjeras. Funcion entera $ 0.50.

TEATRO NACIONAL, Florida 146.—Cinematógrafo moderno. Funcion todas las noches—Junio 20—FUNCION DE MODA—ESTRENO DE UNA HERMOSA CINTA DE COSTUMBRES CRIOLLAS.

SALON UNIVERSAL—Gran biógrafo y variedades—Rivadavia 1222 al 28—Junio 20—VARIADA FUNCION.

SALON SUIZO, calle Rodríguez Peña 254—Domingo 22 de Junio á las 8 1/2 p. m. Gran funcion fantástica de prestidigitacion del profesor Chevalier Dorwan. Platea 2 ps., tertulia 1 ps.

POSTE RESTANTE de "LA PRENSA"

En la administracion de este diario existen las siguientes cartas, que serán entregadas á los interesados prévio los justificativos y formalidades del caso: Ramona Torres, Manuela Suffera, Gracia N. de Olivera, A. A. C., Anna Thebaud de Lepuron, Bernardino Domingo, Teresa de Catuso, Enrique Carreras Perello, Ernestina Baschtero, Juan Esquella, Pascual Monge Robaldo, Juan Medina, Sara Cª Usal, Antonio Sparans, Angel Santamaría y Bartes, Aroldo Alvarez, Luis Cambo, Carmen Parma de Cambo, Miguel Castañon, Florentino Menendez Pardo, Dr. José Borzani, Juan Botello, Victor F. García Ernesto Fuqui, María C. Bardos, Juana Fernandez de B..., Enrique Lozano, Antonio Lazaga, J. Causel, Avelino Castro, Señorita Amiral Aube, María Abbino, Antonio Mendes, María Albino.

NOTA—Este servicio es gratuito y exclusivo para las cartas que vengan del Interior y Exterior de la República. Las que procedan de esta capital no serán recibidas por la Administracion y las que se pongan en lista y no sean retiradas en el plazo de un mes serán devueltas al Correo.

—La Administracion no se hace responsable de los errores que puedan ocurrir en la entrega de las cartas.

AVISOS DEL ROSARIO

LA INDUSTRIAL—FABRICA DE MUNICION—Caños de plomo para agua y gas, sifones de plomo para cloacas. Se recibe plomo para elaborar, precios sin competencia. La fábrica es de mi exclusiva propiedad, no tiene ligadura alguna. Pedro Deslaui, Rioja 1995, Rosario. j6v4julio d-p-m

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILASE PIEZA A MATRIMONIO SOLO EN 25 ps., Montevideo 1466. v21

ALQUILASE SALA AMUEBLADA A HOMBRE solo, Montevideo 126. v20

ALQUILANSE LINDAS PIEZAS AMUEBLADAS en casa séria, Rivadavia 1266. v22

A 25 $ 2 PIEZAS SEGUIDAS EN EL PRIMER PAtio, recien pintadas, Pavon 2525. v21

ALQUILASE SALA CON MUEBLES Y PENSION para dos, Moreno 321. v20

ALQUILASE SALA GRANDE CON 4 BALCONES y pension, casa respetable. B. Mitre 1294. v21

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA, CASA baja, en 26 $, Méjico 589, familia francesa. v20

ALQUILASE EN 40 $ DEPARTAMENTO BAJO, sin altos, cocina, etc., Caseros 863. v20

ARTES 430, ALQUILO COMEDOR CON O SIN muebles, con pension y pieza grande á familia.

ALQUILASE DEPARTAMENTO MODERNO DEcorado 2 piezas, cloacas, baño etc. Chile 2578.

ALQUILASE A HOMBRE SOLO PIEZA EN 14 $, Moreno 1249.

ALQUILASE PIEZAS SIN MUEBLES PARA FAmilia con cocina independiente, Lavalle 1869.

ALQUILANSE PIEZAS Y 1 DEPARTAMENTO, familia vasca y pension, Cerrito 51.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON BALCON á la calle y una por 25 $, Artes 398, 2º piso.

ALQUILASE DEPARTAMENTO DE 3 GRANDES y lindas piezas por solo 40 $, Rivadavia 3163.

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA CON O sin pension á señor solo, Cuyo 323.

ALQUILASE 2 PIEZAS BIEN AMUEBLADAS en 35 $ cada una, Rivadavia 1231.

ALQUILASE COMEDOR AMUEBLADO PARA 2 Y una pieza amueblada en 25 $, Santa-Fé 1137.

ALQUILASE PIEZA A 1 O 2 HOMBRES EN CASA decente precio módico, Cuyo 1145. v21

ALQUILASE HERMOSA PIEZA GRANDE CON toda comodidad para familia, Perú 359.

ALQUILASE ESCRITORIOS, BME MITRE 314.

ALQUILASE 2 PIEZAS AMUEBLADAS, BME MItre 314.

ALQUILASE SALA Y ANTESALA A PERSONAS bien, único inquilino, Piedras 907.

ALQUILASE POR 10 $ PIEZAS DE 4 POR 4 METROS, de material, secas y muy sanas, Juncal 3069.

ALQUILASE SALITA AMUEBLADA CON O SIN pension, Matheu 53.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA HOMBRE SOlo en la hermosa casa, Cangallo 1843.

AMUEBLADA BIEN BUENA PIEZA EN 20 $ A señor formal, casa de familia, Artes 330.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN 15 $ EN casa de corta familia, Jujuy 377.

ALQUILASE EN CASA RESPETABLE LINDO dormitorio amueblado, en 25 $. Chacabuco 732.

ALQUILASE PIEZAS AMUEBLADAS, PARANA [illegible]

ALQUILANSE EN 30 $ COMEDOR CON FONDO Y cocina sola y una pieza en 25 $. Bolivar 1366.

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILASE EN 30 $ SALA CON BALCON POR Defensa y cocina sola, San Lorenzo 380.

ALQUILASE 1 O 2 LINDAS PIEZAS AMUEBLAdas con balcones, casa lujosa tranquila, Callao 34.

ALQUILANSE PIEZAS PARA CABALLEROS O matrimonios, casa respetable, Moreno 610, piso 1.

ALQUILASE 1 GRAN COMEDOR Y 1 PIEZA JUNtas o separadas, casa tranquila, Tacuarí 443.

ALQUILANSE PIEZAS EN 15 y 20 $. ARTES 736, casa tranquila.

ALQUILASE BUENA PIEZA AMUEBLADA EN casa tranquila, Santa Fé 925, piso 1º.

ALQUILASE LINDO COMEDOR, VENEZUELA 340 tratar en los bajos.

ALQUILANSE ESCRITORIOS A 17 Y 25 $, BALcarce 188 y Perú 147.

ALQUILASE LINDAS PIEZAS AMUEBLADAS, casa de familia, con ó sin pension, Artes 133.

ALQUILO MAIPU 40 ESCRITORIO A LA CALLE, otro interior y 1 ó 2 piezas amuebladas.

ALQUILO MAIPU 40 ESCRITORIO A LA CALLE, otro interior y 1 ó 2 piezas amuebladas.

ALQUILANSE 1 O 2 LINDAS PIEZAS AMUEBLAdas, con ó sin pension, casa de familia, Cuyo 1063.

ALQUILASE SALA CON BUENA PENSION CASA de familia, Victoria 1169.

ALQUILANSE PARA FAMILIA LINDOS DEPARtamentos de 2 y 4 piezas, Tacuarí 95.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, NO HAY papel, Maipú 719. v21

ALQUILASE A 16 DEPARTAMENTO, 2 PIEZAS á la calle, Garay 2060, 1 2 cuadra de Rioja. v21

ALQUILASE PIEZAS 75, PIEZA AMUEBLADA para 1 ó 2 personas á la calle y un escritorio.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA CON PENSION para uno ó dos, precio módico, Cuyo 1707.

ALQUILASE LINDA PIEZA A HOMBRE SOLO casa de familia, Artes 282, 1º derecha.

ALQUILASE PIEZAS A HOMBRES SOLOS O MAtrimonio sin hijos, Artes 72. v22

ALQUILASE ESPLENDIDA PIEZA A 1 O 2 HOMbres solos, Buen Orden 318, no hay papel.

ALQUILO 3 GRANDES PIEZAS ESQUINA, BAratas, Chacabuco 1194.

ALQUILASE COMEDOR Y 3 GRANDES PIEZAS baratas, Bolivar 736.

ALQUILASE SALITA AMUEBLADA EN CASA de familia, Buen Orden 1270, 2º piso.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA, ENTRADA independiente en casa de familia, Entre-Rios 176.

AMUEBLADAS PIEZAS A LA CALLE, PENSION ó no, precio módico, Méjico 461.

ALQUILO SALA Y 3 PIEZAS AMUEBLADAS, CON ó sin pension barato, Uruguay 250.

ALQUILASE 3 PIEZAS JUNTAS O SEPARADAS buena comodidad, precio arreglado, Viamonte 536.

ALQUILASE EN 25 $ PIEZA AMUEBLADA EN casa de corta familia, Cerrito 61.

ALQUILASE A 2 señores DECENTE PIEZAS amuebladas, pension, Alsina 1437.

ALQUILANSE DOS PIEZAS CON BALCON A LA calle como para familia, Balcarce 320. v22

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA CON balcon, Avenida de Mayo 891, 2º piso.

ALQUILASE PIEZA CON BUENA PENSION A SEñor solo en 45 $, piecita en 8. Cerrito 1173.

ALQUILASE LINDA SALA CON PENSION A DOS en 100 $ y pieza amueblada en 50 $. Cerrito 1173.

ALQUILASE SALA Y ANTE SALA AMUEBLAda con pension, Cangallo 1062.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON PENSION en casa de familia, en 45 $. Moreno 1914.

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRE SOLO EN 15 $, Venezuela 414.

ALQUILO HERMOSA PIEZA AMUEBLADA EN 24 $, otra grande con menos lujo su mesa ministro 20 $, Paseo 12. v21

ALQUILO HERMOSA SALA BIEN AMUEBLADA á hombre ó matrimonio solo, casa decente, San Juan 1242, altos. v20

ALQUILASE SALA Y OTROS DORMITORIOS CAsa tranquila, únicos inquilinos, Estados Unidos 1409. v20

ALQUILASE 2 LINDAS PIEZAS BIEN VENTILAdas para hombre ó matrimonio sin hijos, San Martin 663. v20

ALQUILANSE 3 PIEZAS, UNA EN 13 $, A HOMbre solo, casa decente, Bolivar 680, alto; no hay papel. v22

AMUEBLADAS 2 LINDAS SALAS, JUNTAS ó separadas, con ó sin pension, balcon á Cerrito 469, dep. 4.

ALQUILASE 2 PIEZAS PARA DEPOSITOS DE mercaderias, por no ocuparla, casa de negocio formal, tratar Buen Orden 338.

ALQUILASE HERMOSA SALA CON BALCONES y pension 56 $, casa familia decente, único inquilino, Talcahuano 542.

ALQUILASE EN CASA DE CORTA FAMILIA DOS piezas y una piecita, Viamonte 2227, entre Andes y Cuiba.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA BARAta, á caballero, casa de familia, Victoria 913, 2º derecha.

ALQUILANSE 1 ó 2 PIEZAS CON BALCON A LA calle para matrimonio solo ó personas solas, Bernardo 493, altos.

ALQUILASE SALA Y DORMITORIO AMUEBLAdos con ó sin pension ó cocina, casa de familia, Tucuman 833.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA PIEZA amueblada con balcon, con ó sin pension, Bolivar 272.

ALQUILASE BARATO 1 O 2 MAGNIFICAS PIEzas con ó sin muebles, pension, Moreno 629, no hay papel.

ALQUILASE ESPLENDIDA SALA AMUEBLADA á matrimonio, pieza á señor, doy pension, Chacabuco 943.

ALQUILASE SALA Y DORMITORIO BIEN AMUEblados juntos ó separados, familia inglesa, San Martin 464.

ALQUILASE COMEDOR Y UNA PIEZA EN CASA de familia respetable á matrimonio solo ó corta familia de personas mayores. Hay mucho aire y grandes comodidades, Bartolomé Mitre 1978.

ALQUILASE EN EL BARRIO HIGH LIFE UNA espaciosa sala muy adecuada para consultorio médico, 2 grandes ventanas, mucha luz y mucha plata para un facultativo de primo cartello. Ojo, pues, á lo bueno, Melo 230, de 8 á 11 a. m. v21

BONITO DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE moderno se alquila, Uruguay 810.

DORMITORIO BIEN AMUEBLADO SE ALQUILA Artes 644.

DEPARTAMENTO RECIEN PINTADO, DE 2 AMplias piezas se alquila en 25 $, Charcas 2307.

DEPARTAMENTO MUY LINDO E HIGIENICO, 3 piezas, altillo etc., precio módico, Juncal 2152.

DOS HERMOSAS PIEZAS ALQUILO 32 $ A MAtrimonio, toda comodidad, casa tranquila, Méjico 1302.

DEPARTAMENTO DE 4 PIEZAS, DEFENSA 111, se alquila con 2 ventanas á la Plaza Mayo y 2 á Defensa, tratar en la confitería.

DEPARTAMENTO HERMOSO, INDEPENDIENTE 2 grandes piezas, 1 chica, baño y demás, mucho aire y sol, barato, Victoria 2556, tratar Artes 234.

DOS PIEZAS ALQUILANSE 30 $ PRIMER PATIO cocina independiente casa de familia, Rivadavia 2681.

DORMITORIO A LA CALLE Y PIEZA, AMUEBLADOS, se alquilan con pension, casa de corta familia, Uruguay 713. v21

DEPARTAMENTO MODERNO, DECENTE, INDEpendiente, ventilado y con sol, 3 piezas, cocina, baño, se alquila barato, Dean Fúnes 553.

EN CASA DE FAMILIA DISTINGUIDA SE ALquila pieza amueblada con pension, Piedras 384.

EN CASA DE CORTA FAMILIA ALQUILASE LINda pieza, en 23 $, único inquilino, Lima 584. v20

EN CASA DE RESPETABLE FAMILIA SE ALquilan 5 piezas, Estados Unidos 541. v20

EN CASA DE FAMILIA RESPETABLE ALQUIlanse hermosas piezas, Belgrano 430, se da pension á 2 ó 3 caballeros. v21

FAMILIA RESPETABLE ALQUILA HERMOSA sala á la calle completamente independiente. Charcas 2196. v22

JOVEN EXTRANJERO DESEA OBTENER PIEZA y media pension en casa de familia distinguida del país, prefiere casa donde no haya más que 1 ó 2 inquilinos y donde pueda practicar el idioma, dirijirse Casilla correo 498.

PIEZAS AMUEBLADAS CON PENSION SE ALquilan, familia séria, Belgrano 432.

PIEZAS CON BUENA PENSION EN CASA BAJA familia sin niños se alquilan, Victoria 1169.

PIEZAS PARA ESCRITORIOS U HOMBRES SOlos, alquilanse, Alsina 477. v20

PIEZA AMUEBLADA PARA HOMBRE, ENTRAda independiente se necesita, V. T. Cuyo 700. v20

PENSION EN CASA DE FAMILIA, PRECIO MÓdico, Juncal 1293, 1er. piso.

PIEZAS VARIAS GRANDES, CON MUCHA LUZ, en casa central y decente, se alquilan; para ver y tratar San Martin 496, de 1 á 5.

SE ALQUILA PIEZA A MATRIMONIO SOLO EN casa de familia, no hay papel, R. Peña 151.

SALA A LA CALLE Y 2 PIEZAS CORRIDAS EN familia tranquila, Santa Fé 944.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA Y SE TOMAN pensionistas, Cuyo 343.

SE ALQUILA SALA CON PENSION Y 2 PIEZAS más juntas ó separadas, Victoria 1169.

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRE SOLO O MAtrimonio sin hijos, Rivadavia 574, piso 2º izquierda.

SE ALQUILAN DEPARTAMENTOS Y PIEZAS corridas, Artes 455. v20

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA, MONTEVIdeo 580, piso 1º.

SE ALQUILA SALA Y ANTE SALA CON COMOdidades, Florida 326. v20

SE ALQUILA PIEZA GRANDE PARA HOMBRE solo, Belgrano 1138. v21

[illegible]

ALQUILER DE HABITACIONES

SE ALQUILA EN CASA de FAMILIA LINDO COmedor con todas comodidades, E. Unidos 2921.

SE ALQUILA SALA LINDA, JUNCAL 1233.

SE ALQUILA EN CASA DE FAMILIA, PIECITA para hombre solo en 10 $, Cangallo 726.

SE ALQUILA PIECITA A PERSONA SOLA EN 7 ps., Chacabuco 1311.

SE ALQUILA LINDA SALA Y ANTESALA CON su cocina independiente, Perú 1147. v21

SE ALQUILA COMEDOR Y ANTE COMEDOR EN 35 $, único inquilino, Cevallos 1946.

SE ALQUILA PIEZA CON O SIN MUEBLES, BArato, á 2 cuadras de Rio Janeiro, 5 de Febrero 426.

SE ALQUILA UN COMEDOR, CASA DE CORTA familia, Belgrano 3113. v21

SE ALQUILAN PIEZAS AMUEBLADAS, CASA de familia, Córdoba 1079.

SE ALQUILAN 4 LINDAS PIEZAS CORRIDAS O separadas, casa decente, todas comodidades, Victoria 1021. v20

SE ALQUILAN 2 HERMOSAS PIEZAS EN CASA particular y piecita para hombre solo, Viamonte 1381. v21

SE ALQUILA SALA BIEN AMUEBLADA CON O sin pension, casa de familia decente, único inquilino, Paraguay 1639. v20

SE ALQUILA EN 35 $, HERMOSA SALA EN CASA de poca familia para matrimonio, hay comodidades, Balcarce 572. v22

SE ALQUILA SALA CON 1 O 2 PIEZAS A MATRImonio solo ó personas mayores con ó sin pension, único inquilino, Independencia 1465, no hay papel.

SE ALQUILA HERMOSA PIEZA AMUEBLADA Y una chica para hombre solo, casa de familia, Avenida de Mayo 861, 1er. piso.

SE ALQUILA A MATRIMONIO 2 LINDAS PIEZAS con balcon á la calle, con ó sin muebles y pension, San José 136, altos.

SE ALQUILA PIEZA CON BALCON A LA CALLE y pension, otra amueblada y con pension por 55 $, Venezuela 804. v21

SE ALQUILA SALA, COMEDOR Y VARIAS PIEzas, en hermosa casa, con todas comodidades, Humberto 1760. v22

SE ALQUILA SALA INDEPENDIENTE EN CASA de familia, con ó sin muebles, para 1 ó 2 personas, Chile 626. v23

SE ALQUILAN 2 LINDAS PIEZAS RICAMENTE amuebladas, una en 25 $, casa de familia, Maipú 756.

SE NECESITAN EN CASA DE FAMILIA DECENte, dos dormitorios y comedor amueblados, con pension para dos señoras, Dirigirse por carta A. Z. T. Sucursal Centro-América, Poste Restante. v20

SE ALQUILA ALSINA 1289 PISO 1º IZQUIERDA, 2 piezas grandes, con comodidades, cocina, sala de baño, etc., precio muy módico, único inquilino, casa de familia, visitarla de 2 á 5. v21

SE ALQUILA EN CASA DE CORTA FAMILIA SAla, ante-sala, dormitorio á matrimonio y personas sin chicos, único inquilino y lo mas cómodo, Humberto 1036.

TRES PIEZAS COMODIDADES PARA CORTA familia ú hombre solo alquilase, Defensa 18d, piso 2do.

UN MATRIMONIO SOLO DESEA 1 O 2 PIEZAS sin muebles en casa de familia que no disten mas de 5 cuadras del interesado, Esmeralda 419. v20

UNICA PIEZA SE ALQUILA AMUEBLADA EN 34 $, sin muebles 24 á persona ó matrimonio solo no hay papel, Corrientes 969 dpto 6.

UNA señora con una niña DESEA ALQUILAR en Flores un comedor y 2 piezas sin muebles, con cocina independiente, en casa de familia decente, barrio central, informes recíprocos, único inquilino; por carta Santa-Fé 4180, piso 2º, C. T. de C.

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

ALQUILASE CASA MODERNA, COCHABAMBA 1366. v21

ALQUILASE BONITA CASA PROXIMA AL ELECtrico de Córdoba, Araoz 989. v20

ALQUILASE EL LOCAL, CANGALLO 641/43, tratar en el mismo. v20

ALQUILASE EL LOCAL, VICTORIA 641, ocurrir; Cangallo 845, altos, derecha. v20

ALQUILASE EN 60 $ CASITA, LAPRIDA 1051, tratar Azcuénaga 1363. v21

ALQUILASE CASA CHICA, CENTRO-AMERICA 1340, verla de 9 á 11, tarde 1 á 3. v22

ALQUILASE CASA DE 11 PIEZAS, JUJUY 839. v22

ALQUILASE LA CASA DE NEGOCIO CON SOTAno en 40 $, Uruguay 315. v21

ALQUILASE LA CASA, TACUARI 578 Y 84, CON 6 piezas para familia y negocio, precio 135. v21

ALQUILASE CASA 4 PIEZAS, CLOACAS POR 50 $ á un matrimonio, Piedad 3761. v20

ALQUILA—CASAS, CASITAS Y DEMAS, POR TOdas partes. Cangallo 329, oficina La Capital. v22

ALQUILASE MUY BONITA CASA ALTO, 7 HABItaciones recien empapeladas, Corrientes 28.2.

ALQUILASE BUENA CASA BAJA, 12 HABITAciones, 3 patios mosaicos, galerias, Uruguay 1226.

ALQUILANSE CASAS RECIEN PINTADAS DE 6 y 8 piezas desde 100 $, Santa-Fé 2665.

ALQUILASE BUENA CASITA 3 PIEZAS, VESTíbulo, 2 piecitas madera, etc., Viamonte 1675.

ALQUILASE LA CASA PICHINCHA 587, CON agua corriente, cloacas, etc.

ALQUILASE CASA MUY VENTILADA 4 PIEZAS cloacas, baño, etc, Saavedra 8d4, esq. Chile.

ALQUILASE CASA DE NEGOCIO, PROXIMA A un mercado, Entre Rios 818, tratar Alsina 477.

ALQUILASE CASITA ALTA, CHICHE, 4 HABItaciones, en 63 $, Suarez 1541.

ALQUILASE EL ALMACEN LAVALLE 330, LAS llaves y tratar Maipú 382.

ALQUILASE CASA BAJA, 5 PIEZAS Y DEMAS servicios, Azcuénaga 303, ver y tratar de 9 á 11.

ALQUILASE CASA PARA FAMILIA, LORIA 26, entre Rivadavia y Victoria.

ALQUILO NEGOCIO Y HABITACION MUY BUEN punto para almacen ú otro 65 $, San Juan 1035.

ALQUILASE CASA MODERNA 11 PIEZAS, CUARto baño, agua caliente y demas, Suipacha 945. v21

ALQUILO CASITAS, MERCADO 191 y PROVINcias Unidas 437, Caballito, tratar Paseo 1275. v22

ALQUILO CASA 15 PIEZAS, 2 CUARTOS baño, 2 piletas, cocina económica, campanilla eléctrica, Salta 1247. v20

ALQUILASE ESQ. PARA NEGOCIO, COMODIDAD para familia, al lado de casa de departamentos, Garay y Mompox en 65 $, tratar E. Rios 1528. v20

ALQUILASE CASA 6 PIEZAS, CELOSIAS, PUERta cancel, patio mosaico, 60 $, Billinghurst 1464, tratar Cuyo 1144. v20

ALQUILASE CASA DE 8 PIEZAS Y DEMAS COmodidades, Ayacucho 31, llaves farmacia esquina Rivadavia. v21

ALQUILASE EN 75 $ CASA MODERNA, CON 4 habitaciones, pieza servicio etc., Cevallos 1224, altos. v21

ALQUILASE TERRENO CON 3 PIEZAS Y COCINA gran porton, calle adoquinada, Diaz Velez 1064, tratar Rawson 28. v21

ALMACEN BUENO PARA CUALQUIER NEGOcio, con buenas instalaciones alquilase, Corrientes 1860.

ALQUILASE A PRECIO REDUCIDO LA CASITA de 4 piezas y comodidades, Europa 1189 altos, ver de 9 á 11.

ALQUILASE GRAN ALMACEN en 250 $, B. MITRE 1117 y casas de 6 y 12 piezas desde 100 $, tratar Cerrito 116, de 12 á 1.

ALQUILASE CASA EN FLORES COMODA Y EN perfecto estado, Rivera Indarte 278, tratar Rivadavia 7010. v22

ALQUILO CASA LUJOSA, FRENTE AL PARQUE Lezama, 7 habitaciones y comodidades, Defensa 1567.

ALQUILASE EN 50 $ CASITA, PRINGLES 87 entre Rivadavia y Pueyrredon, 4 piezas, algibe, etc., llaves 89, tratar Cuyo 1766. v21

ALQUILANSE 2 CASAS, UNA ALTA Y OTRA baja, la 1ª de 5 habitaciones y la 2ª 8, Rodriguez Peña 1680 y 1682. v22

ALQUILASE PARA NEGOCIO LA ESQUINA, Méjico 1696, 1700, y Solis 612, para familia; tratar en la misma. v23

ALQUILASE EN 60 $ CASA, DEFENSA 1146, hermoso salon para negocio, recien refaccionado, tratar Perú 1064. v22

ALQUILASE, SUIPACHA 137 CASA CON 12 habitaciones, verla en el nº 131, tratar J. del Mazo y Cia., 25 de Mayo 171, de 1 á 2 p. m. v21

ALQUILANSE CASAS 40 y 25 $, ESTILO CHALET, departamentos 16 $, una esquina en 45 $, todo ó en fracciones, Aguirre 483, casi Thames. v21

ALQUILANSE CASITAS DE 4, 5 y 6 HABITACIOnes, en buen estado, por $ 45, 50 y 55, Brandsen 1[illegible].

ALQUILASE LA CASA CERRITO 1153, CON 8 PIEzas y demás dependencias, las llaves y tratar, Maipú 352.

ALQUILANSE CASITAS CENTRALES MUY COmodas, Cevallos 546 y San José 983. Tratar Florida 245.

ALQUILASE LA CASA ARENALES 3609, CON 8 piezas y sotano, las llaves en el almacen de la esquina, tratar Corrientes 712.

ALQUILASE LA CASA ALBERTI 589, CON 4 PIEzas y una alta, agua corriente, las llaves al lado, tratar Corrientes 712.

ALQUILANSE BARATO 2 PRECIOSAS CASITAS de altos, el rincon de la ciudad, á 4 cuadras plaza Victoria, sin gasto de tramway ó pérdida de tiempo. Para varias Bmé. Mitre 829, tratar Florida 290. v20

ALQUILANSE MUY BARATO MODERNOS Y espaciosos almacenes, en el punto más céntrico y comercial de la ciudad, para tratar verse con el dueño, Florida 290. v20

[illegible]

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

ALQUILASE CON CONTRATA UN GRAN EDIFIcio moderno, con 2 buenas casas de familia al frente en los altos, 2 negocios en los bajos y 30 piezas en el fondo, para verla calle Cangallo 2640 al 2652, tratar Avenida de Mayo 791, 3er piso, de 12 á 3. v21

ALMACEN CENTRAL, LOCAL DE 1050 VARAS cuadradas de una sola planta con gran frente de 12 metros, mucha luz y ventilacion, patio y 7 habitaciones al fondo, recien moderizado, precio 450 pesos mensuales, para tratar Paraná 317 1er. piso de 2 á 4.

ALQUILASE ESPLENDIDA CASA, BOLIVAR 556 con 23 habitaciones grandes, amplias salas, salones, comedor, antecomedor, 6 cuartos de baño, w. c., etc., etc. Tiene 4 departamentos independientes, caballerizas, grandes cocheras. Se hace contrato, verla de 2 á 5 p. m. Tratar de 8 á 10 a. m. y de 6 á 10 p. m., con el Sr. Salas, Avenida de Mayo 575. A familia distinguida se dará muy barato. perm

A L Q U I L A N S E:

JUNCAL 2283 y 95, casas bajas y altas, 5 y 6 piezas y comodidades.

VICTORIA 1151, local para industria, tiene frente á la Avenida de Mayo.

HUMAHUACA 353, casa baja 5 piezas y servicio.

RECONQUISTA 1047, casa altos, 7 piezas, servicio.

RIO-BAMBA 76 (altos), 8 piezas y comodidades.

GENERAL HORNOS 408, altos y bajos, 8 piezas etc.

VILLA CATALINAS esquina 2 y 16, 4 piezas, terreno, etc.

RODRIGUEZ PEÑA 1217 (bajos), 6 piezas, baño y comodidades.

PICHINCHA 380 (bajos), 4 piezas y servicio.

DEFENSA 759, gran local, piezas para familia, patios

BUEN ORDEN 643, casa altos, 5 piezas.

LINIERS 641, casa baja, 4 piezas y jardin.

VENEZUELA 1664 (altos), 6 piezas, baño, etc.

BELGRANO 1284, casa baja, 1 negocio y 7 piezas.

POZOS 1966, casa baja, 3 piezas.

BILLINGHURST 2552, casa baja, 6 piezas, baño, cocina, grandes patios y fondo.

TRIUNVIRATO 159, casa baja, negocio y 3 piezas.

MONTEVIDEO 564 (bajos), 1 negocio, 5 buenas piezas, baño, comodidades, patio, etc.

AVENIDA ALVEAR 1760, chalet 7 piezas, cochera.

TUCUMAN 1476, un negocio.

ARENALES 3747, casa baja, 4 piezas y comodidades.

GAZCON 1508 (Banfield), casa 5 piezas, comodidades, jardin.

ANDES 334, casa baja, 4 piezas.

BERUTI 752, casa baja, 6 piezas.

MONTEVIDEO Y PASEO DE JULIO, negocio y piezas para familia.

MANSILLA ESQ. CANNING, un negocio y 5 piezas.

SAN CARNOT 817 (bajos), 3 piezas, comodidades, fondo.

SOLIS 147, casa baja, 7 piezas, baño, todas comodidades.

VIDT 420, casa baja, 4 piezas, etc.

SAN JOSE 430, casa baja, 6 piezas y comodidades.

ONCE DE SETIEMBRE 1634 (Belgrano), 7 piezas, 3 de servicio, baño, jardin, etc.

ENTRE RIOS 668 70, casa baja, 1 negocio, 7 piezas, etc.

PATAGONES 70, casa baja, 7 piezas, 3 de servicio, baño, etc.

TRES SARGENTOS 81, sotano, una pieza, etc. Tratar «Banco Francés», 157 Reconquista. v22

BOTICARIO PUEDE ENCONTRAR LOCAL APTO para farmacia, esquina Bolivar y Estados-Unidos muy cerca mercado San Telmo. v22

CASA GRANDE ALQUILASE, VENEZUELA 574. v20

CASAS PARA NOVIOS SE ALQUILAN BARATO Rodriguez Peña 1144 y 1266. v21

CALLE GUISE 133, SE ALQUILA pequeña CASA de familia, tratar Mansilla 646. v24

CASITA DE 4 PIEZAS, RODRIGUEZ Peña 551 SE alquila, tratar Moreno 1721. v20

CASITA DE 5 PIEZAS SE ALQUILA, GRAL. SOler 240, tratar Bmé. Mitre 1236. v21

CASA SE ALQUILA MORENO 2213, 8 PIEZAS, 100 $, llave casa baja, tratar Venezuela 1845. v21

CASA BAJA SIN ALTOS, EN PERFECTO ESTAdo, 10 piezas y 3 patios se alquila Ecuador 380.

CASITA SE ALQUILA BARATO, JUNCAL 3112, 4 piezas empapeladas, agua corriente y gas.

CASA SE ALQUILA O SE VENDE, ANDES 635.

CASA A LA MODERNA PARA FAMILIA SE ALquila, Gral. Urquiza 1860.

CASA MODERNA, TACUARI 1751, 6 HABITACIOnes, alquilo en $ 95.

CASITA SE ALQUILA GALLO 1235, POR 40 $, con fondo.

CASA MEJICO 1440 SE ALQUILA, 8 PIEZAS, POR 140 $.

CASA DE 4 PIEZAS SE ALQUILA, ESTADOS Unidos 1427, tratar Pozos 883.

CASITA PARA NEGOCIO O FAMILIA, 6 PIEZAS 60 $ %, mercado Lorea, Montevideo 44, alquilase.

CASA DE ALTOS SE ALQUILA, MUY CONFORtable, Tucuman 1059.

CASITA CHICHE 7 PIEZAS 100 $, baño, 2 PATIOS comodidades, Junin 278, al lugar á Cuyo.

CASITA CHICHE SE ALQUILA BARATO, LOREA 1480, tratar al 1474.

CASA DE ALTOS CON 8 PIECITAS ALQUILASE, Santa-Fé 430.

CASA-QUINTA EN BELGRANO SE ALQUILA DE 4 piezas, galerías, Amenábar 2362.

CORRALON ALQUILASE CERCA PLAZA MAYO poblado é inscripto tratar Rio-Bamba 1093.

CASA SE ALQUILA, 1 CUADRA DE SANTA FÉ, 7 piezas, patio, aguas corrientes, etc. Araoz 2391. v21

CASA DE ALTOS, VICTORIA 1389, SE ALQUILA en 180 $, verla á toda hora, tratar Paraguay 643. v20

CASA DE FAMILIA, PERU 689, altos, ESQ. CHILE se alquila, verla de 2 á 4 y tratar Moreno 1287. v20

CASA ESPLENDIDA 8 PIEZAS, PATIOS MOSAIcos, se alquila en 80 $, comodidades, Pavon 2731. v21

CASA AVENIDA DE MAYO 819 PISO 2 SE ALQUIla, tiene ascensor, reune todas las comodidades. v20

CASA DE ALTOS PERFECTAMENTE PINTADA, 6 lindas piezas y demas se alquila en 65 $, Azcuénaga 784. v21

CASITA DE 5 PIEZAS SE ALQUILA CALLE ZEtaya num 189, para verla y tratar Sadi Carnot 516. v25

CASITA INDEPENDIENTE DESEO ALQUILAR, á proximidad de tramways, dirijir ofertas por carta, E. M., Banco Francés.

CASA DE ALTOS MODERNA SE ALQUILA, RINcon 493, 6 piezas, cuarto de baño y 3 piezas de servicio.

CASA ESQUINA PARA NEGOCIO CON 2 VIDRIEras, gran sotano y 3 piezas para familia se alquila por 75 $, Viamonte 2302. v21

CASA DE 8 PIEZAS, CUARTO DE baño, ETC., se alquila, cocina pintada, Cochabamba 890, abierta de 10 á 4. v21

CASA BIEN EDIFICADA CON GRAN SOTANO Y de 3 pisos con todas comodidades se alquila Rivadavia 1313, tratar San Martin 869, de 1 á 4 p. m. Llaves allí. Precio equitativo. perm

CASITA BAJA EN 65 $ SE ALQUILA, 4 LINDAS piezas y todas comodidades, tramway de Corrientes á la esquina, Valentin Gomez 1294 esq. Salguero 547.

CASITA MODERNA ANDES 1357 SIN ALTOS ALquilase á personas decentes, 4 habitaciones, piezas servicio, cloacas, etc., en 85 $, verla á toda hora y tratar de 3 á 5 allí. v22

CASA DE 8 PIEZAS, COCINA, CUARTO DE baño, pieza para el servicio, etc., recien pintada y empapelada de nuevo, se alquila sobre la barranca de Santa Lucía 183; para tratar, Montes de Oca 205. v25

DESEO ALQUILAR CASITA 4 PIEZAS, ETC. RAno Callao á Centro América y Córdoba á Melo. Cartas Bolsa escritorio 1.

EN FLORES—BOLIVIA 639, ALQUILASE BONIta casa de 6 piezas y fondo con árboles frutales. v22

ESQUINA ESPACIOSA, ARTES Y SANTA FE, con 2 grandes vidrieras, 2 puertas de 4 hojas, gran sotano, 4 piezas chicas, patio, etc., se alquila, tratar 1005 Santa Fé.

FACTURERIA SE ALQUILA LA ESQ. POZOS Y E. Unidos, con horno, gran sotano, mostrador, vidriera y comodidades para familia, alquiler módico. v21

GALPON ALQUILASE INSTALADO FABRICA tulipos, Moreno 1749, tratar Paseo Colon 1047.

GRATIFICACION DE 100 $ SE DARA AL QUE ALquile ó haga alquilar la casa Córdoba 2434, apta para instalar en ella cualquier fábrica con capacidad para 100 obreros en un gran salon de 10x25, con 2 galerías altas, portada á la calle, patio, pieza y escritorio. Alquiler regalado 120 $, libre de impuestos. Tratar Tacuarí 35. v22

HERMOSO LOCAL PARA NEGOCIO CON PIEZAS y comodidades para familia, patio, entrada independiente al interior de la casa y en inmejorables condiciones. Alquilase barato, Corrientes 348. Llaves en los altos, 2º piso. Tratar San Martin 869 de 1 á 4 p. m. perm

LOCALCITO PARA CUALQUIER NEGOCIO Y con habitacion á la calle, alquilase, Andes 218. v22

LOCAL PARA DEPOSITO, 40x8 mts, SE ALQUILA Caseros 1178, al lado de la estacion Constitucion. v21

LOCAL MODERNO, SE ALQUILA CALLAO 979 vario de 9 á 11, tratar Victoria 663, José Fidel Lagos y Cia. v22

LOCAL PARA NEGOCIO, PERU ESQ. CHILE con vidrieras, sotano y habitaciones para familia, varios de 2 á 4 y tratar Moreno 1287. v20

LOCAL SE ALQUILA UNO, MORENO 762, llaves en el número 760, tratar Alsina 762 de 2 á 4 1/2 p. m.

LOCAL PARA NEGOCIO SE ALQUILA, LAVALLE [illegible]

[illegible]

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

SE ALQUILA LINDA CASA BAJA, MARTIN GARcía 435, 5 piezas y comodidad, en 70 $. v20

SE ALQUILA CASA ALTA, CORRIENTES 2251. v20

SE ALQUILA CASA DE 4 PIEZAS, POR 90 $. Paraná 920. v20

SE ALQUILA LINDA CASITA, URIARTE 2079 esq. Gral. Soler, 6 piezas, en 50 $. v20

SE ALQUILA UNA CASITA, INDEPENDENCIA 3456.

SE ALQUILA PESEBRE CON HABITACION PARA Sachero, Rivera 3253, continuacion Córdoba.

SE ALQUILA PRECIOSA CASITA CON FONDO, Larruchaga 463, tratar Santa Fé 2199. v23

SE ALQUILA CASA RECIEN CONSTRUIDA, SAN Salvador 360, darán razon Artes 675.

SE ALQUILA BUENA CASA, LIBERTAD 795. v23

SE ALQUILA CASA DE 4 PIEZAS, CASTRO BArros 633. v21

SE ALQUILA CASA DE 4 PIEZAS, CASTRO BArros 636. v21

SE ALQUILA LOCAL PARA DEPOSITO O TAller en 40 $, Méjico 883. v22

SE ALQUILA UN LINDO LOCAL, CERRITO 182, llaves en el 188, tratar Alsina 750 de 2 á 4 1/2 p. m. v20

SE ALQUILA UNA CASA PARA FAMILIA BIllinghurst 298 y la esq. Soler 302 al 310, para verla de 3 á [illegible] m. v20

SE ALQUILA ESPLENDIDO LOCAL RECIEN REfaccionado para negocio muy central, Perú 191, entre Victoria y Alsina, ocurrir Perú 187. v20

SE ALQUILO UN GRAN LOCAL PARA CUALquier clase de negocio, Chile 1700, llaves en el núm. 1702, tratar Alsina 750 de 2 á 4 1/2 p. m. v20

SE ALQUILA UNA GRAN CASA DE ALTO CON 18 piezas y demás comodidades, Moreno 745, tratar Alsina 750 de 2 á 4 1/2 p. m., alquiler bajo. v20

SE ALQUILA CASA BAJA ARTES 1238 RAZON Moore y Tuder Maipú 144, depto de propiedades é hipotecas. v21

SE ALQUILA ESPLENDIDO LOCAL RECIEN arreglado con comodidad para dependientes, Rivadavia 967, llaves 963 y tratar Alsina 1236. v21

SE ALQUILA LINDA CASA CON 10 PIEZAS Y todas comodidades, alquiler 150 $ mensuales, Paseo de Julio 2130, dirigirse Bolivar 152. v21

SE ALQUILAN 2 CASAS DE ALTO, CON TODA clase de comodidades, 10 habitaciones, terraza, etc., Chile 1568 y 1570, tratar Cuyo 2196. v21

SE ALQUILA CASITA 5 PIEZAS Y CUARTO PAra sirvienta y con fondo, zaguan y frente pintado al óleo, toda recien pintada, Chacabuco 1486.

SE ALQUILA COMODA CASA, PRECIO CONVEniente, Matheu 1371, tratar Buen Orden 1348, á toda hora. v22

SE ALQUILA UNA CASA CALLE ESTADOS UNIdos 3634, las llaves en 3600, almacen, una sala ó dos piezas $ 35. v22

SE ALQUILAN CASAS, 1 DE 3 PIEZAS EN 30 $, Catamarca 1587 y 1 de 4 piezas en 35 $. Inclan 741 al lado de Rioja.

SE ALQUILA CASITA CON TODAS COMODIDAdes, 3 piezas con balcones á la calle, baja sin altos, 70 $, tratar Maipú 40, de 12 á 5. v22

SE ALQUILA COCHERIA TAPADA DE GALPON con comodidad para 14 coches y familia, Pasco 1371.

SE ALQUILA LINDA CASA CON MUCHO FONDO, 4 piezas grandes, sotano y comodidades, jardin al fondo y frente, en 50 $, Pavon 3442, llaves al lado. v20

SE ALQUILA HERMOSA CASITA, CONSTRUIDA á la moderna, en un buen barrio, con tranvía á todas direcciones, sala, 4 piezas mas, gas y comodidades. Liniers 1221, las llaves en el 1227. v20

SE ALQUILA UNA HERMOSA CASA DE ALTOS para familia con 10 piezas y estufa y demás comodidades, Venezuela 1891, llaves Solis 400, tratar Alsina 750 de 2 á 4 1/2 p. m. v20

SE ALQUILA CASA, CHACABUCO 1195, 8 PIEZAS 2 patios, cuarto de baño, agua corriente, gas, cloacas y demás comodidades en 105 $ libre de impuestos.

SE DESEA ALQUILAR CASITA BAJA O ALTA con todas comodidades, radio de Palermo á la Recoleta, carta Sra E. S. P. Esmeralda 609, precio 45 á 50 $. v21

SE ALQUILA HERRERIA CON TODAS LAS HErramientas para un herrador de caballos adentro de una cochería que debe haber 80 caballos. Pasco 1371.

SE ALQUILA PRECIOSA CASA EN PALERMO, Malabia 2014 al 2018, entre Guatemala y Soler, compuesta de sala, comedor y 5 dormitorios, baño, jardin, cochera, porton, gas y todas comodidades, llaves y tratar de 9 á 12, Malabia 2002.

SE ALQUILA RIVADAVIA 4112 LOS BAJOS, CAsa recien construida, compuesta de sala, antesala, 3 dormitorios, comedor, 3 piezas servicio, baño, gas, agua corriente, sotano y todas comodidades, llaves y tratar 4100 en la fonda de 1 á 6.

SERVICIO DOMÉSTICO PEDIDO

AMA PARA CRIAR niño EN SU CASA SE PREcisa con leche de 4 meses, Umberto 1927.

AMA DE LECHE SE NECESITA QUE SEA JOVEN, que no tenga chico, para criar en su casa, Prado 39, de 9 á 11.

COCINERA CON CAMA Y BIEN RECOMENDADA, se precisa, Castro Barros 24d. v20

COCINERA DEL PAIS SE PRECISA SOLA Y CON cama, Belgrano 1455.

COCINERA PARA POCA FAMILIA SE PRECISA, Maipú 766, sueldo 35 $.

COCINERA SE NECESITA, SUIPACHA 1343, TRAtar de 10 a. m. en adelante.

COCINERA Y 2 MUCHACHAS CON CAMA, SE precisan en la calle Cochabamba 1769.

COCINERA MUJER FORMAL CON CAMA SE NEcesita, Cuyo 2573.

COCINERA Y MUCAMA SE PRECISAN, RIVADAvia 3177.

COCINERA CON CAMA Y RECOMENDACIONES se necesita para matrimonio solo, Belgrano 3428.

COCINERA JOVEN DEL PAIS CON CAMA SE NEcesita, Larrea 239.

COCINERA ITALIANA, SE PRECISA, CON INFORmes, Cangallo 823.

COCINERA SIN CAMA QUE SEPA COCINAR BIEN se precisa, Ayacucho 853.

COCINERA PARA EL SERVICIO DE UN MATRImonio se precisa, Bolivar 663.

COCINERA JOVEN, DEL PAIS, QUE SEPA SU obligacion, Av. de Mayo 715, 4º piso derecha.

COCINERA SE NECESITA CON BUENOS INFORmes, Cangallo 1432 de 10 á.

COCINERA PARA TODO SERVICIO DE MATRImonio, sueldo 20 $, Humahuaca 4d6. v21

COCINERA CON CAMA PARA CORTA FAMILIA se necesita, French 3378.

COCINERA CON CAMA Y RECOMENDACIONES, se necesita, Paraguay 2243, sueldo $ 30.

COCINERA CON CAMA SE PRECISA, RIVADAVIA 5162, sueldo $ 40.

COCINERA CON CAMA SE NECESITA, BIEN RECOMENDADA, Juncal 1183.

COCINERA Y OTROS QUEHACERES, FORMAL, con cama y recomendacion para el servicio de 2 personas, se necesita: Azcuénaga 1315.

COCINERA CON CAMA PARA POCA FAMILIA, sueldo $ 30, buenas recomendaciones, se precisa, Cuyo 1738.

COCINERA O COCINERO ITALIANO SE PRECISA con buenas recomendaciones, presentarse San Juan 536, de 1 á 2 p. m.

COCINERA DE PROFESION, CON CAMA, MUJER sola se precisa, Rivadavia 2021, es inútil se presente si no conoce bien el oficio.

COCINERA Y MUCHACHA SE NECESITAN, UNA cocinera extranjera, con cama y recomendacion, que entienda además otros quehaceres y una muchacha de 14 á 15 años para ayudar, tratar de 9 á 3. Esmeralda 669.

MUCAMA SE NECESITA, CALLAO 236.

MUCAMA SE NECESITA, RIO JANEIRO 426.

MUCHACHA de 14 á 15 años, PARA MATRIMOnio solo se necesita, Constitucion 2102. v20

MUCHACHA QUE SEA ASEADA, SE NECESITA con cama, Bermejo 980. v20

MUCHACHA de 12 á 14 años SE NECESITA, URUguay 268. v21

MUCAMA JOVEN POCO TRABAJO SE NECESIta, Andes 1270. v20

MUCHACHO PARA ALMACEN, de 14 á 15 años, para todo trabajo necesito, Avellaneda [illegible]

MUCHACHAS SE NECESITAN [illegible] para corta familia [illegible]

MUCHACHA de 12 á 14 años SE NECESITA, Chacabuco 243, 2º piso.

MUCHACHA PARA TODO SERVICIO SE PRECIsa, sueldo 15 $, Perú 1[illegible]

[illegible]

SERVICIO DOMÉSTICO PEDIDO

MUCHACHO SIRVIENTE DE 12 á 16 años SE NEcesita recomendado, Bustamante 1713.

MUCHACHA SE PRECISA PARA MATRIMONIO, buen sueldo, Salta 147 1er. piso izq.

MUCHACHA DE 13 A 18 años SE PRECISA, Europa 3646.

MUCHACHO SE PRECISA de 14 á 16 años, Bartolomé Mitre 2669, de 8 adelante.

MUCHACHA QUE SEA ASEADA SE NECESITA, Bermejo 980.

MUCHACHA SE PRECISA PARA CORTA FAMIlia, Bermejo 55.

MUCHACHA QUE SEPA COCINAR SE NECESIta sueldo 20 $, Bolivar 855.

MUCHACHO SE PRECISA de 12 á 14 años, Belgrano 432.

MUCHACHA PARA CORTA FAMILIA, SE NECEsita, Juncal 2375, dep. 1º.

MUCAMA SE NECESITA PARA MATRIMONIO solo, recomendada, Moreno 1162.

MUCAMA ó niñera BIEN RECOMENDADA SE necesita, Pichincha 1361.

MUCHACHA de 14 á 16 años SE NECESITA PAra corta familia, sueldo 20 $, Caseros 1043.

MUCAMA SE NECESITA, RIVADAVIA 1896, después de las 9 a. m.

MATRIMONIO PARA MUCAMO Y MUCAMA SE prefiere italiano, sueldo 50 $, Tucuman 967, de 9 a. m.

MUCAMA de 16 á 20 años, ACOSTUMBRADA A servir en casa de familia, se precisa con recomendaciones; Corrientes 1975.

MUCHACHA de 16 años, PARA SERVICIO DE matrimonio, sueldo 15 $, necesitase, Venezuela 2283. v21

MUCHACHA de 12 á 14 años PARA SERVICIO de matrimonio con niña de 4 meses se necesita, Bolivar 1606, dep. 19, sueldo 12 $.

MUJER PARA TODO SERVICIO SE PRECISA y que sepa algo de cocina, sueldo 20 $. Cevallos 2[illegible].

MUCAMA DE COMEDOR CON UNIFORME Y REcomendaciones, se precisa, Tucuman 1668, tratar despues de las 12.

MUCAMA DE COMEDOR QUE TENGA BUENA presencia se necesita, R. Peña 19, presentarse de 10 á 12 m.

MUCHACHA SE NECESITA, CON CAMA, PARA matrimonio, que entienda de cocina, sueldo 20 $. Victoria 1755.

MUCHACHA SE PRECISA PARA SERVICIO DE corta familia, con cama, sueldo $ 25, Estados Unidos 3216.

MUCHACHO de 14 á 15 años CON CAMA SE PREcisa para poco trabajo de matrimonio solo, Caridad 376.

MUCHACHA CON CAMA, PARA AYUDAR AL servicio de poca familia, sueldo 15 $. Dean Fúnes 594.

MUCAMO CON BUENAS RECOMENDACIONES se necesita, Victoria 724, tratar despues de las 10.

NIÑERA SE NECESITA, CORDOBA 1560.

NIÑERA RECOMENDADA SE NECESITA, GUIDO 156 tratar de 11 á 1.

NIÑERA JOVEN SE NECESITA, CHILE 1591 PREsentarse de 10 á 12 m.

NIÑERA SE NECESITA, SUELDO 8 $, HUMAHUAca 496. v22

NIÑERA O MUCHACHA SE PRECISA, SANTA FE 2351, tratar despues de las 8 de la mañana.

NECESITASE CON CAMA, MUJER JOVEN Y buena presencia para todo servicio de matrimonio y 2 chicos, sueldo $ 25, Independencia 3708, española nó. v20

PRECISO MUJER FORMAL PARA MEDIO SERVIcio, Azcuénaga 538.

SIRVIENTA SE NECESITA, ENTRE RIOS 483.

SE PRECISA MUCHACHA, SAN MARTIN 995. v21

SIRVIENTA SE NECESITA, SAN JUAN 1752.

SE NECESITA MUCHACHA DE 14 á 17 años, Cangallo 1564. v20

SE NECESITA UNA niñera JOVEN, COLOMBRES 137. v20

SIRVIENTA FORMAL PARA TODO SERVICIO SE precisa, Independencia 620, 1er piso. v21

SE NECESITA MUCHACHO PARA LA LIMPIEZA en casa de familia, Santa Fé 3368.

SE NECESITA MUCHACHO de 13 á 14 años, Lima 776.

SIRVIENTA MUJER FORMAL CON CAMA SE necesita, Lavalle 1526.

SE NECESITA MUCHACHO de 15 á 18 años PARA todo servicio, Tucuman 2729.

SE PRECISA MUCHACHA de 14 á 18 años, DEFENSA 658.

SE NECESITA SIRVIENTA JOVEN PARA TODO trabajo, sueldo de 20 á 25 $, Belgrano 1586.

SIRVIENTA CON CAMA SE PRECISA, CORRIENTES 2658.

SIRVIENTA de 18 á 25 años SE NECESITA, Gral. Hornos 1622, dep. 8, Barracas al Norte.

SIRVIENTA DE 15 á 20 años, SE NECESITA, Méjico 1538.

SE NECESITA UN MUCHACHO PARA MANDAdos, Bmé. Mitre 844.

SIRVIENTA CON CAMA SE NECESITA, VICENTE Lopez 260.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR SE NECESITA, recomendada y con cama, sueldo 25 $. Güemes 1875.

SE PRECISA MUCHACHO de 14 á 15 años PARA servicio de colchonería, Tacuarí 662.

SE NECESITA UNA SIRVIENTA PARA UNA corta familia, Independencia 547.

SIRVIENTA JOVEN CON CAMA PARA TODO servicio se precisa, Independencia 2967.

SIRVIENTA de 30 á 40 años, SE PRECISA PARA señor solo en San Isidro, tratar Lavalle 792.

SE PRECISA SIRVIENTA, TUCUMAN 403, SUELdo 30 $. v21

SIRVIENTA SE NECESITA QUE ENTIENDA bien de one na, prefiérese italiana, Rincon 349.

SIRVIENTA SE NECESITA PARA TODO SERVIcio, Santa Fé 2871, dep. alto, derecha.

SE NECESITA COCINERA BUENA, CON CAMA, que sepa planchar sueldo 30 $: Ayacucho 147.

SE PRECISA UNA MUCHACHA de 12 á 18 años, calle Corrientes 1183.

SE NECESITA MUCHACHA PARA EL SERVICIO Ecuador 463.

SIRVIENTA SE PRECISA PARA CORTA FAMILIA Santa Fé 925, 2º piso.

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO, CON CAMA, se necesita para familia, Chacabuco 1037.

SIRVIENTA SE PRECISA CON CAMA, ARTES 563.

SIRVIENTA ASEADA PARA POCO SERVICIO SE precisa, Lima 145.

SIRVIENTA SE PRECISA, SUELDO 25 PESOS, Garay 3140.

SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA SE NECESIta, Europa 3772.

SE PRECISA SIRVIENTA DE TODO TRABAJO, con cama, Azcuénaga 331.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO SE PRECIsa, Maipú 889.

SE PRECISA MUCHACHA de 12 á 13 años, ANDES 391.

SIRVIENTA ITALIANA NECESITASE CON CAMA Florida 414.

SIRVIENTA CON CAMA SE PRECISA, BALCARCE 170.

SE PRECISA MUCHACHA de 12 á 13 años PARA cuidar una chica de 2 meses, Uruguay 806.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR PARA TODO servicio, Talcahuano 1160.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR SE NECESIta, sueldo 20 $, Independencia 758.

SE NECESITA SIRVIENTA CON CAMA PARA todo servicio, Entre-Rios 176.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO SE NECESIta, Victoria 2869.

SE NECESITA SIRVIENTA de 14 á 17 años, PARA poco trabajo, San Juan 2126.

SIRVIENTA CON CAMA PARA TODO SERVICIO se necesita, Jujuy 639.

SE NECESITA MUCHACHA DE 10 á 13 años, Tucuman 1771.

SE NECESITA COCINERA Y MUCAMA CON CAma, Moreno 2[illegible].

[illegible]

SERVICIO DOMÉSTICO PEDIDO

SE PRECISA SIRVIENTA JOVEN PARA EL SERvicio de señora sola, poco trabajo, buen trato, sueldo, Perú 714.

SE NECESITA MUCHACHA DE 15 á 20 años para el servicio de corta familia, Santiago del Estero 651.

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO DE CORTA familia se necesita, que sepa algo de cocina, Montevideo 560, 2º piso.

SIRVIENTA SE NECESITA PARA MATRIMONIO solo que entienda algo de cocina, sueldo [illegible] 11 á 3, inútil sin recomendacion, Arenales 10[illegible].

SIRVIENTA JOVEN SE PRECISA QUE ENTIENda algo de cocina para servicio de [illegible] inútil presentarse sin recomendacion, [illegible] de 9 a. m.

SE NECESITA MUJER QUE SEPA LAVAR Y ENtienda algo de cocina, se prefiere recien llegada, es para campo cerca de la ciudad, sueldo 20 $, ocurrir Ayacucho 985, de 10 á 12 m.

SE NECESITA MUJER, FORMAL SOLA O CON hijo, para cuidar una casa de hombres solos, paga $ 30 de sueldo, ocurrir Cuyo 1489, 2º piso, de 8 á 10 de la mañana.

SE PRECISA MATRIMONIO SIN HIJOS ELLA PAra cocinar y lavado de ropa chica, él para el cuidado de una quinta, jardin chico, y otros servicios que sepa su deber. tambien se precisa muchacho de 15 á 18 años para el servicio de adentro, Santa Fé 5341, de 10 á 12 m.

SERVICIO DOMÉSTICO OFRECIDO

AMA ARGENTINA, LECHE 2 MESES, SE OFREce para ciudad ó campo, Lavalle 2840. v20

AMA JOVEN española, SE OFRECE, LECHE DE 1 mes, Cuyo 243, en Temperley. v20

AMA DE LECHE ITALIANA PARA CRIAR EN SU casa, se ofrece, Paraná 744 pieza 3. v20

AMA DE LECHE SE OFRECE PARA CRIAR UN niño en su casa, recomendada, Sarandí 893. v20

AMA ITALIANA CON LECHE DE 5 MESES OFRECE para criar en su casa, Cochabamba 2511. v21

AMA española, CON LECHE FRESCA Y ABUNdante se ofrece, Juncal 933. v21

AMA SIN CHICO, LECHE DE 7 MESES SE OFRECE para criar en su casa, Lavalle 3040. v22

AMA DE LECHE SE OFRECE PARA CRIAR EN su casa, Independencia 1543, pieza 23.

AYUDANTE DE MOZO PARA FONDA O CAFÉ SE ofrece, Buen Orden 545.

AMA DE LECHE, SE OFRECE PARA CRIAR EN su casa, Belgrano 2346, altos, pieza 6.

AMA CON LECHE DE 15 DIAS SE OFRECE, Venezuela 1487.

AMA DE LECHE ITALIANA SE OFRECE PARA criar en su casa, Rio Bamba 1157.

AMA DE LECHE SE OFRECE SIN CHICO PARA criar en su casa, Rodriguez Peña 843, pieza 34.

AMA SE OFRECE LECHE 3 MESES MUY SANA, California 641.

AMA SE OFRECE, LECHE DE 1 MES, ABUNDANte y buena, para casa del niño, Gallo 1646, d[illegible]

AMA CON LECHE DE ONCE DIAS SE OFRECE, Bartolomé Mitre 4240. v21

AMA VASCA SE OFRECE, LECHE DE 8 MESES con buenos informes, sueldo 60 $ Corrientes 1[illegible]

AMA ROBUSTA Y SANA SE OFRECE, SUELDO 50 á 60 $, Ayacucho 139.

AMA CON LECHE DE 2 1/2 MESES JOVEN ITAliana, ofrecese, Honduras 717. v21

AMA DE LECHE SE OFRECE, PARA DAR EL pecho 3 ó 4 veces por dia, Sarandí 893. v22

AMA SE OFRECE CON LECHE DE 10 MESES MUY abundante para criar en su casa, Viamonte 2[illegible]

AMA SE OFRECE ITALIANA LECHE BUENA DE 1 y 1/2 mes para criar en su casa, Catamarca 1[illegible]

AMA SE OFRECE PARA SU CASA O LA DEL niño, persona recomendada, San Martin 638.

AMA ITALIANA, SE OFRECE, LECHE DE 10 días bien recomendada, 25 de Mayo 356 al fondo. v21

AMA CON LECHE DE 35 DIAS Y ABUNDANTE de 24 años, se ofrece sana y robusta, Loria [illegible]

AMA con LECHE DE 40 DIAS ROBUSTA, ARGENtina de 25 años se ofrece con recomendaciones, Amenábar 2685, Belgrano.

AMA SE OFRECE, ITALIANA, CON LECHE DE un mes y medio, para criar en su casa, Independencia 4199, Almagro.

AMA española ANDALUZA, CON LECHE DE 2 meses y abundante se ofrece para su casa ó la del niño, Pavon 2525.

AMA ITALIANA, LECHE DE 40 DIAS SE OFRECE joven robusta y aseada, Alsina 21, San Isidro, C. C. A.

AMA SE OFRECE ITALIANA CON LECHE DE 8 meses abundante para su casa, H. Unidos [illegible] pieza 6.

AMA SE OFRECE para DAR EL PECHO 4 ó 5 veces por dia, leche de 40 dias, para tratar en casa del ama, Juncal 757, pieza 10, J. M.

AMA ITALIANA SE OFRECE SIN CHICO PARA ir unas cuantas veces por dia á casa del niño, Andes 376.

COCINERA VASCA SE OFRECE CON CAMA, SAbe su obligacion, Chacabuco 737.

COCINERA PARA CORTA FAMILIA SE OFRECE, Sarandí 811.

COCINERA Y MUCAMA, SABEN PLANCHAR, se ofrecen, saben su deber, Estados Unidos 1[illegible]

COCINERA SOLA ITALIANA, SABE SU OBLIgacion recomendada se ofrece, Moreno 1479.

COCINERA española SE OFRECE SIN CAMA, Méjico 677, pieza 16.

COCINERA SE OFRECE SIN CAMA, CON BUENA recomendacion, Ayacucho 736.

COCINERA SE OFRECE RECOMENDADA [illegible] de 10 años, San Juan 970.

COCINERA española SE OFRECE RECOMENDAda, San Lorenzo 257.

COCINERA BUENA SE OFRECE, BARTOLOMÉ Mitre 4240.

COCINERA SE OFRECE, LIMA 210.

COCINERA FORMAL, CON O SIN CAMA SE OFREce, con recomendaciones, Méjico 1[illegible]

COCINERA SE OFRECE SIN CHICO O CON CHIco de 5 años, Defensa 1717.

COCINERA DEL PAIS SE OFRECE, [illegible]

COCINERA española FORMAL SE OFRECE, [illegible] cuarí 443.

COCINERA ASEADA SE OFRECE SIN CAMA, formal y recomendada, Uruguay 1175.

COCINERA ITALIANA señora SOLA, SE OFRECE para corta familia, Uruguay 783.

COCINERA SE OFRECE CON CAMA, JUNIN [illegible]

COCINERA FORMAL SE OFRECE, RECOMENDAda, para ciudad ó campo, Charcas 2600.

COCINERA vasco-española CON RECOMENDACIONES se ofrece, Méjico 1615.

COCINERA JOVEN española SE OFRECE, SUELdo 30 á 35 $, Artes 517, altos.

COCINERA DEL PAIS SOLA Y CON CAMA SE ofrece, sabe su obligacion, Ombú 372.

COCINERA SE OFRECE SIN CAMA, ITALIANA, Tucuman 2[illegible]

COCINERA Y OTROS SERVICIOS SE OFRECE [illegible] matrimonio solo, Constitucion 1303.

COCINERO JOVEN SE OFRECE DEL PAIS PARA todo trabajo de corta familia, Córdoba [illegible]

COCINERA española SE OFRECE PARA CORTA familia, con ó sin cama, Moreno [illegible]

COCINERO SE OFRECE, SABE BIEN SU OFICIO, con recomendaciones, Gallo [illegible]

COCINERA O SIRVIENTA española SE OFRECE sin cama, recomendada, Perú [illegible]

COCINERO REPOSTERO COCINA A LA FRANCESA, se ofrece con buenas recomendaciones [illegible] sin cama, sin pretensiones, Córdoba 1[illegible]

COCINERA DEL PAIS CON O SIN CAMA [illegible] buena recomendacion, atiende su obligacion, Paraná 660.

COCINERA FRANCESA Y MUCAMO, SE OFRECEN con recomendaciones [illegible] Cuyo 1386.

[illegible]

VENTA DE ANIMALES Y RODADOS

AMERICANA USADA, BARATO SE VENDE, Industria 1270. v21

AMERICANA, MILORD, BOGHEY, DOCKARD, charret, charabond, chatita se vende, Defensa 1424.

BICICLETAS BARATO NUEVAS Y USADAS DE todas clases, garantidas, en venta Callao 1200.

BREACK SE VENDE CHICO Y GRANDE, Corrientes 3844. v22

BREACK, CHARRET, HILBURY, Y COUPES SE venden, Charcas 2983. v21

BICICLETAS SE VENDEN 2 MUY BARATAS Tucuman 814. v22

BICICLETA MARCA PEUGEOT SE VENDE, Bme. Mitre 705, verla en la misma. v20

BICICLETA CASI NUEVA LA MEJOR MARCA vendo por ausentarme á cualquier precio, Rodriguez Peña 379. v22

BICICLETA SE VENDE CASI NUEVA, MARCA Cresent, con todos los accesorios y patente, Estados Unidos 639.

COUPES EN MUY BUEN USO MODERNOS DE 4 y 2 asientos, barato Cuyo 2201.

CARROS FUNEBRES SE VENDEN, JOSE SCHwarz. Belgrano 2486. v21

CANARIOS FINOS Y UNA BICICLETA SE VENDE Moreno 1286.

COUPE DE 2 ASIENTOS, ESTILO LUIS XV, EN muy buen estado se vende, en 400 $. Rioja 1636.

CABALLOS DE TIRO PARA CARRUAJES, CASA especial para la venta, Córdoba 427, tiene esta casa permanentemente caballos de las mejores crias del pais perfectamente bien adiestrados, solos y en yunta, para lo que cuenta con buenos amansadores y demás elementos necesarios. A fin de que los interesados tengan la seguridad de no ser engañados, la casa garante la condicion de los animales que vende á satisfaccion del comprador. Actualmente en ventas soberbias yuntas de coza Orlo f, Anglo Normanda, Cleveland, Oldenburguesa, Hackney, etc. Desde 600 $ hasta 1500 $. C. T. 5 esquinas 841. Han llegado lindos caballos para silla. Coupe de remise servicio especial se alquila por mes, precio 400 $. Córdoba 427.

HACIENDA PARA CRIA SE VENDE, OCURRIR Victoria 1093, de 9 á 11 y de 2 á 4. v20

LORO SE VENDE MUY HABLADOR, LOREA 672.

MULAS SE VENDEN 250 MANSAS, DE TRAbajo y 350 chucaras, mas datos por carta ó personal, á la chacra de Parravicini en San Martin, F. C. R. v20

OJO SE VENDE UN COCHE FUNEBRE Y UNA berlina de duelo, casi nueva, verlos y tratar Montes de Oca 799, por ausentarse su dueño para Europa. v25

PERRITOS MAMONES DE 8 DIAS SE PRECISAN 2. Artes 712.

PERROS DE SAN BERNARDO SE VENDEN 2 espléndidos ejemplares de perros de San Bernardo, macho y hembra, de un año y medio de edad. Estos animales son á propósito para la vigilancia de casas fuertes, establecimientos de campo y en general para todo lo que signifique seguridad de intereses contra asaltantes. Por informes y verlos ocurrir al hotel Nogués, Mercedes de Buenos Aires. v24

SE VENDE CARRITO LIVIANO DE REPARTO Lorea 1744. v20

SE VENDE CHALET DE SAN [illegible] [illegible] San Juan y Rioja. v22

SE VENDE [illegible] San [illegible] 1162 [illegible]

SE VENDE CARRO DE VIA, LOREA 1744. v22

SE VENDE BICICLETA [illegible] [illegible] 154.

SE VENDE CHARRET [illegible] CAMPO [illegible] [illegible] Corrientes 1402. v23

SE VENDE [illegible] PARA REPARTO [illegible] [illegible] patente España 47. [illegible]

SE VENDE [illegible] [illegible] y carros [illegible] 2049. v22

AVISOS COMERCIALES

AVISO AL COMERCIO HABER VENDIDO MI negocio de fonda, Perú 458, si hubiese algun reclamo presentarse en el término de 3 días. Jorge [illegible] v22

AVISO AL COMERCIO QUE DESDE EL DIA 17 del corriente queda disuelta la sociedad que giraba en esta plaza á nombre de los señores Benito Fernandez y Ra. con Alvarez quedando por cuenta del señor Ramon Alvarez el activo y pasivo. Buenos Aires 19 6 1902. [illegible] 657. v22

AL COMERCIO AVISO HABER VENDIDO MI despacho de bebidas Calle Vieytes 1807, si hay algun reclamo se presentará antes de los 3 días pasados estos no serán atendidos. Vendedor Tomas Ragusa. Comprador, Carlos Rapetti. Buenos Aires Junio 19 de 1902. v22

AL COMERCIO—AVISAMOS HABER VENDIDO á Luis Demarino la farmacia con todas las existencias, situada en la calle Mejico 1700, esq. Solis. Los reclamos que tengan que hacerse deberán ser presentados en el término de 3 días desde la fecha, pasados los cuales no serán atendidos. Buenos Aires Junio 19 de 1902. —A. Pasquali Folio. v22

AL COMERCIO AVISO HABER COMPRADO A don Francisco Podestá el negocio de carnicería sito en la calle Tarija 3853; los reclamos que tengan que hacerse deberán ser presentados en el término de 3 días, pasados los cuales no serán atendidos. Buenos Aires, Junio 19 de 1902, compradores J. Seaviro y A. Arzeno, vendedor Francisco Podestá. v22

AL COMERCIO—AVISO QUE DESDE LA FECHA y con intervencion del balanceador y rematador público Sr. Francisco Bianchi, escritorio Lima 87, he aceptado como socio al señor Victorio Barbaro, en el almacen de mi propiedad, situado en esta capital Salta 901 esq. Estados Unidos. Los que se consideren con derecho á reclamo se presentarán dentro el término de 3 días á contar de la fecha. —Capital, 20 de Junio de 1902. —Santiago Raggio. v22

AL COMERCIO—EN ESTA FECHA HE VENDIDO el almacen de comestibles y bebidas de la calle Alvarado 1400 a Assuero Biancuri. Buenos Aires, Junio 18 de 1902. Napoleon Egibi. —OTRO: En la fecha he comprado al Sr. Napoleon Righi el almacen de su propiedad sito Alvarado 1400, los interesados pueden presentarse en los 3 días de la fecha, pasados los cuales no serán atendidos. Buenos Aires, 19 de Junio de 1902. Assuero Biancuri.

AL COMERCIO—AVISAMOS QUE HABIENDO terminado por el balance público Sr. Juan A. Oliver (anses de Sarbolet y Oliver) escritorio Cangallo 1114, hemos disuelto la sociedad que teníamos en el negocio de almacen calle Alsina 1700 esq. Solís que giraba bajo la razon social de Lorenzo y Gamallo, haciéndose cargo del activo y pasivo el Sr. Nicolás Gamallo. Los que se consideren con derecho á algun reclamo deberán presentarse en el término de 3 días á contar desde la fecha. Buenos Aires Junio 19 de 1902. —Francisco Lorenzo. Nicolás Gamallo.

BOTIAS—ESTE VAPOR HA TERMINADO SU descarga en el dique N° 2, la revisacion tendrá lugar los días 20 y 21 del cte. de 1 á 3 p. m. Buenos Aires, Junio 19 de 1902. —E. Agente.

COMANDITARIO CON 40 Á 50 000 $ ⁿ/ₙ SE NECEsita para industria nueva y de toda seguridad dando grandes é incontestables beneficios, dirigirse por carta casilla de Correo 968. v22

SOCIA Ó SOCIO CON ALGUN CAPITAL SE NECEsita para dar mayor impulso á casa de sombreros y confecciones para señoras, Suipacha 427.

SOCIO CON 2 ó 3 MIL $ SE PRECISA PARA NEgocio bueno, decente y muy provechoso, dátos la dependencia 1610.

SOCIO SE ADMITE CON 2 á 3000 $ PARA DESArrollar un negocio brillante, patentado en explotacion y de grandes positivos resultados, informes Lavalle 570, de 12 á 2 y de 7 á 8 p. m.

PRÉSTAMOS

ABAJO INTERES DOY EN HIPOTECA 1000, 2, 3, 5, 7, 10, 13, 20, 40 á 180 000, Corrientes 1906.

AL 8 Y 12 %, PAPEL DOY DINERO SOBRE HIpoteca, cualquier cantidad, Leoni, San Martín 78. v21

DINERO—HIPOTECAS PARTICULAR Y EN CÉdulas, descuentos en el Banco de la Nacion y préstamos sobre mercaderías en general —R. Bolli m y Cª. Reconquista 183. v21

DINERO EN 3 FORMAS HIPOTECAS A ORO y papel cualquier cantidad, interes de plaza. 2º Sin hipoteca á quien tenga bien raiz, industria ó negocio, á 1 año y devolver en cuotas trimestrales al 8 % anual. 3º Prestamos hipotecarios al 8 % y 30 años de plazo. Operaciones en 24 horas. Doblas y Fraga, Piedad 314. v28

LA MEJOR INVERSION PARA EL DINERO son nuestras acciones preferidas. Completa seguridad y alto interés, «El Hogar Argentino», Banco de Préstamos y Construcciones, Victoria 800. v29

PRÉSTAMOS PARA CONSTRUCCIONES, PAGAderos por mensualidades, «El Hogar Argentino», Banco de Préstamos y Construcciones, Victoria 800. v29

SUFFERN Y BERRO, RECONQUISTA 181—PREStan dinero en hipoteca y solicitan pequeñas sumas para colocar, acudir directamente. v15J

ARRENDAMIENTOS DE TIERRAS

ARRIENDO 13 CUADRAS DE CAMPO EN LANUS con poblacion, tratar Jorge 858, de 1 á 4, propietario, Bcas. al Norte. v21

CAMPO EN NAVARRO ESPECIAL PARA TAMbo ó invernada 700 hectáreas se arrienda con contrato, tratar Banco Francés, Reconquista 157. v22

CAMPO SE ARRIENDA EN EL PARTIDO DE Tres Arroyos, á 5 leguas del pueblo, de 10 333 hectáreas, el todo ó en fracciones, para agricultura ó ganadería, ocurrir Av. de Mayo 1057, de 9 á 11 a.m. v21

CAMPO SE ARRIENDA EN EL PARTIDO DE General Alvear, á 3 leguas de la estacion, de 1903 hectáreas con habitacion, dividido en 5 potreros, ocurrir Pasaje Roverano, Juan B. Arrambide, ó en La Plata calle 6 Nº 920. v22

CAMPO SE ARRIENDA EN EL PARTIDO GENEral Las Heras, 110 cuadras de rico campo para tambo, deposito ó invernada muy cerca de la estacion Gral. Hornos y Marcos Paz y á 2 horas de la Capital Federal, datos San José 444. Buenos Aires y tratar en la estancia de Juan M. Zamudio. v20

(Continúan en la pág. 8ª)

LA PRENSA

BUENOS AIRES, JUNIO 20 DE 1902

POLÍTICA FERROVIARIA

En el proceso de la expansión gradual y sin un plan metódico de las vías férreas, llega la época de los roces de intereses entre las empresas privadas, que originan conflictos, acercamientos y rivalidades entre ellas. Es un período por que han pasado los negocios de esa índole en todas partes.

Los ferrocarriles argentinos, lo hemos hecho notar muchas veces, no han sido proyectados y construidos bajo un programa estudiado, consultando sus futuros desenvolvimientos. Respondieron á la satisfacción de servicios inmediatos, regionales, locales, ó á establecer relaciones interprovinciales más políticas que económicas.

La historia del avance progresivo de cada una de las empresas es la prueba de lo que acabamos de decir. Poco á poco fueron ensanchándose hacia el frente y ramificándose por sus flancos con líneas secundarias, tributarias de las principales. Así han formado su red, incompleta aún, sin duda. Y así han llegado á establecer los roces que hoy las inducen á buscar amalgamaciones ó á construir ramales y á establecer conexiones para disputarse el tráfico de regiones determinadas.

Esas evoluciones son naturales y lógicas. No las miramos con espíritu prevenido ni nos alarman. Expresan los movimientos normales del capital aplicado á los negocios ordinarios, que buscan arraigo, seguridad y beneficios. No hay inversión del dinero que no se asegure comercialmente.

Participamos del liberalismo de la Constitucion. Su sabia política económica es la de nuestro credo. La República ha de ser grande por la afluencia de hombres y de capitales de Europa. Fomentar su arribo y aclimatarlos con promesas garantidas de lucro, es llevar con éxito el más grande negocio del país.

En la Nacion no hay capital acumulado de empresa. A nuestros hombres ricos no les gustan sino los negocios de campo y la colocación del dinero en propiedades de renta. Hace pocos meses fracasó el proyecto de fundación de un frigorífico nacional por falta de fondos. La operación es fatalmente para el capitalista extranjero, que se arriesga en pos de un interés que el criollo desdeña por ser insuficiente.

Somos exigentes como nadie lo ha sido con las empresas ferroviarias, en lo que concierne á las tarifas, que concentran todo el problema, pero jamás hemos ocultado la especial consideración que nos inspira el capital que viene de afuera á colocarse en caminos de fierro. Los miramos como á uno de los fuertes y fecundos aliados en la obra del progreso nacional.

Sin duda alguna, es el capital importado que mayor beneficios hace y menos provecho recoge. Sostenemos la proposición como incontrovertible. El oro europeo que viene á colocarse en hipotecas, en títulos de crédito, en préstamos garantidos, en descuentos bancarios, en habilitaciones industriales, usurarias con frecuencia, y en otras muchas operaciones, rediría magnos provechos sin avenirse á los servicios que presta, el que mejora las comunicaciones internas.

De algunos años á esta parte se hace sentir la honda preocupación de las principales compañías ferroviarias, que buscan su centro económico de gravedad. No somos de los que creen que procuran con avaricia desmesurada... [illegible] de monopolios tiránicos, hasta... con que sus redes son incompletas é imperfectas, y tienden á regularizarlas. Ven que las fuentes de las corrientes del tráfico del comercio y de la producción se extravían, del punto de vista de sus intereses, y se esfuerzan por corregirlos y reglamentarlos bajo un plan combinado y previsor.

Los diferentes ramales proyectados á juicio allá, relacionados con las arterias principales, de diferentes trochas, la mayor parte de los cuales están en consecuencia con las grandes compañías indican á las claras que llega la época de la corrección de los errores cometidos y de perfeccionar la red de los caminos de fierro de la República.

Las dos empresas que ponen en comunicación directa á Buenos Aires con Mendoza y San Juan, que por la ley concesionaria debieron formar una sola, están hoy en pugna. No hemos de incurrir en la vulgaridad de atribuir ese antagonismo á presunciones personales, porque el capital privado no se guía por animosidades. Allí debe haber una colisión de intereses positivos.

¿Es un mal para el público ese roce? Pienso que no. De las rivalidades de esa índole suelen desprenderse siempre algunos beneficios para el tráfico general. Desde luego se vislumbra la promesa de la prolongación de la línea del Pacífico hasta Mendoza y San Juan. Dos vías férreas independientes serían un precioso presente para Cuyo.

La construcción del puerto del Rosario debe estar influyendo como factor de primer rango en esa competencia, que no es más que un movimiento conservador de acomodacion del capital, enfrente de una nueva corriente de negocios.

Es natural que se estrechen y ensanchen las relaciones comerciales de Cuyo con el gran puerto fluvial del interior, apto para recibir directamente la navegación universal. Y natural es también que esa perspectiva cieda á las empresas de trasporte á prepararse para aprovechar esa evolución. El Gran Oeste, ferrocarril local y aislado, ha de buscar el mercado rosarino, y el Central Argentino ha de tender á recoger los beneficios que le brinda esa corriente. El Pacífico, amenazado por el desvío del tráfico que hoy lo alimenta, ha de procurar su defensa legítima, llevando sus rieles hasta San Juan, para emanciparse de la dependencia del Gran Oeste y ponerse en aptitud de disputar á sus rivales el tráfico cuyano, encauzándolo hacia Buenos Aires.

¡Ojalá los intereses fiscales fueran manejados con igual prevision y celo! Si los agentes públicos imitasen á los del capital privado, no funcionarían retazos de vías férreas improductivas y mal tenidas, verdaderos clavos, que no responden á programas racionales de comunicaciones internas.

Miremos sin recelos, pues, las luchas que por el propio ser empeñan las empresas. Observémoslas en su desarrollo, para impedir que atropellen las barreras legales, que guarden los intereses generales, pero preparemos el espíritu para esperar algo útil de esas contiendas ponderadas del capital.

A pesar de los 16 ó 17.000 kilómetros de caminos de fierro construidos, estamos en los comienzos de la jornada. El trecho recorrido es considerable, pero es una porción mínima en relación á lo que falta por andarse. Somos una nación de 5.000.000 de habitantes, y tenemos alojamiento para hospedar un número diez veces mayor, cómodamente. Dentro de nuestras fronteras hay espacio para ubicar 200.000 kilómetros de vías férreas. No tenemos población, ni dinero para afrontar por nosotros mismos la ejecución del vasto programa. Necesitamos hombres y oro europeos, contados por millones de unidades y por centenares de millones de pesos, para realizarlo.

Lejano está aún el día de eso que se llama la emancipación económica de la República. Será el resultado de su engrandecimiento soñado. Entre tanto, tenemos que aferrarnos al programa de la Constitución, fomentando la inmigración de capitales, por leyes protectoras, por garantías perfectas, por el aliento de un espíritu amplio y generoso, que sabe avalorar el beneficio.

Déjese, sin miedos, que las empresas se ensanchen y se completen, empeñadas en construir lo que pudiera denominarse el mapa económico de su jurisdicción comercial. Están en su derecho, proveyendo á su propia consolidación. Ese es el principio de la política ferroviaria del país. Al Estado corresponde trazar un plan coordinado y concienzudo, ó red de ferrocarriles, para ajustar á él su criterio en cada concesión que se le solicite y en cada trasformación ó combinación de compañías que se le propongan. Ese programa falta y es necesario concertarlo.

Por lo demás, asistimos con fe plena, en resultados benéficos para los intereses generales, á la evolución ferroviaria. El factor de la trocha angosta, que se dilata y que pugna por llegar á Buenos Aires, ha de desempeñar en ella una función prominente. Vemos en esa lucha una promesa lisonjera para el tráfico interno, especialmente para las provincias, que todavía no palpan todas las ventajas de los ferrocarriles, porque los servicios de trasporte, hechos por ramales fragmentarios, se resienten del defecto de lo provisorio. La red completa, bien articulada con competencias radicadas, hará rendir al camino de fierro todo el provecho de que es capaz.

CONGRESO

CÁMARA DE SENADORES

El capital de las sociedades anónimas — Los tratados internacionales — Se discutirán el miércoles

Reunióse ayer el Senado. La sesión fué breve: se destinaron á las respectivas comisiones varios proyectos que mandaba en revisión la Cámara de Diputados.

—La comisión de negocios constitucionales presentó su dictamen sobre los tratados internacionales. En él se aconseja la aprobación de éstos. El relativo al amojonamiento lleva la firma de tres miembros de la comisión. Los otros dos están suscritos en disidencia por el senador Pérez. La disidencia de éste se refiere, como ya lo hemos dicho, á ciertas cláusulas de éstos.

—La comisión del interior presentó otro dictamen, en el que se aprueba el proyecto del P. E. sobre un crédito de 85 000 pesos para los estudios preliminares de varias líneas férreas, entre ellas la de Jujuy á la frontera de Bolivia.

PROYECTO DE LEY

El senador Pellegrini presentó un proyecto de ley, según el cual, el capital de las compañías anónimas podrá ser fijado en moneda nacional de oro ó en moneda nacional de curso legal, ó parte en una y parte en otra, debiendo en este último caso dividirse las acciones en dos series, una á oro y otra á papel, y sujetándose en lo demás á las disposiciones del artículo 328 del código de comercio.

Al fundarlo, el senador dijo que este proyecto tenía por objeto evitar los inconvenientes con que se ha tropezado hasta ahora para la formación de las compañías anónimas.

El capital que se suscribe en el país es á papel, mientras que los suscritores extranjeros exigen que sea en moneda de oro. El código de comercio establece que todas las acciones de una compañía anónima deben ser de igual valor, para simplificar la contabilidad y para evitar confusiones que puedan inducir en error y también para facilitar la tramitación de los pleitos, pero no se tuvo presente—agregó—el efecto que esto produciría con relación á la moneda. Acciones á oro y acciones á papel eran forzosamente acciones de valor distinto, y por consiguiente, su emisión estaba prohibida por el código de comercio.

El proyecto fué destinado á la comisión de legislación.

—

Después de esto, el presidente propuso á la Cámara que, en vista de la naturaleza de los despachos de la comisión de negocios constitucionales de que se acababa de dar cuenta, se fijase una sesión especial para tratarlos.

—¿Y por qué no se tratan el sábado?—preguntó el senador Pellegrini.

—Hago moción—dijo entonces el senador Mantilla—para que en vista de que el martes es día de fiesta celebremos una sesión especial el miércoles para tratar esos despachos. De esa manera se daba tiempo á la comisión para que pudiese preparar bien su estudio. —Pido también—agregó—que esa sesión sea secreta.

—Se podría celebrar esa sesión el lunes—volvió á decir el senador Pellegrini.

A esto contestó el Sr. Mantilla diciendo que él había propuesto el miércoles para dar más tiempo á la comisión, á fin de que pudiera salvar algunas dificultades que ofrecieran los despachos.

Se votó si se señalaba la sesión del miércoles y fué afirmativa.

Votóse después si la sesión ha de ser secreta y resultó igualmente afirmativa.

—¿El P. E. ha pedido que la discusión sea secreta?—preguntó el senador Pellegrini después de haberse votado.

—El señor Ministro—le contestó el presidente—se lo ha indicado así á la comisión.

A esto agregó el senador Uriburu (J. E.) que el Ministro, al remitir la nota había indicado que se diera cuenta de los tratados en sesión pública, pero que se debían tratar en sesión secreta. De modo que era una petición del P. E.

—La Cámara—añadió el presidente—acaba de resolver también que los despachos sean tratados en sesión secreta.

Después de esto se levantó la sesión, por no haber más asuntos de que ocuparse.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DESDE LA PLATA

El empréstito

Se reunieron ayer las comisiones de hacienda y presupuesto del Senado, á fin de estudiar el proyecto de ley que autoriza al Ejecutivo para realizar el empréstito con el Banco de Tarapacá. Asistió el Ministro de Hacienda, Dr. Beracochea.

Después de un detenido cambio de ideas, se convino en una ligera modificación, que se introducirá en el proyecto, y que consiste en determinar que el crédito se destine al equilibrio financiero y que se extiende al próximo año económico.

En la sesión del lunes quedará sancionado el proyecto y pasará á la Cámara de Diputados.

Legislatura

No se reunió ayer el Senado.

Para hoy está citada la Cámara de Diputados.

El ministro de Hacienda

En la tarde de ayer circuló con marcada insistencia el rumor de que el ministro de Hacienda, Dr. Pascual Beracochea, tenía el propósito de abandonar la cartera que se le ha confiado.

Como causas de esta actitud se indicaban los nuevos rumbos que en la política provincial estaba resuelto á adoptar el gobernador y también la demora que viene sufriendo la aparición del decreto sobre economías.

La versión no tardó en generalizarse; circunstancia que nos decidió á entrevistar al Dr. Beracochea, el cual desvirtuó en cierta manera la especie, pues nos manifestó que por ahora carecía de fundamento.

Las economías proyectadas

Para hoy se anuncia la reanudación del acuerdo de ministros empezado el sábado, para continuar el estudio de las economías que han de introducirse en el presupuesto de la administración.

Venta del puerto

Fracasada la operación que se pensaba realizar por la provincia con el Gobierno Nacional, sobre venta á este último del puerto de La Plata, se decía ayer en círculos bien informados que el P. E. trataría de entrar en negociaciones con la empresa del ferrocarril del Sur.

No sería extraño que si el P. E. llevara á cabo su pensamiento, la empresa del Sur aceptara las negociaciones, pues hace cerca de un mes que varios ingenieros de esa compañía anduvieron en el puerto, haciendo una visita de inspección.

Cree el P. E., según los que se dicen informados, que la única salvación para encarrilar las finanzas provinciales sería la enajenación del puerto, y caso de no poderse realizar, no quedaría otro medio que crear un nuevo impuesto.

Senador nacional

Los miembros de la Liga Patriótica de esta ciudad harán una presentación al vice-gobernador, Dr. Saldías, para pedirle que convoque á asamblea legislativa para elección de senador nacional por la provincia.

Fundarán esta petición, en que debiendo tratarse los pactos internacionales, no es patriótico que la provincia de Buenos Aires se encuentre sin representación en el Senado nacional.

Bancos oficiales

Ayer se reunieron los directorios de los Bancos de la Provincia é Hipotecario, con el fin de constituirse y nombrar las comisiones internas.

He aquí el resultado:

BANCO DE LA PROVINCIA

Vice presidente 1º, señor Emilio Hansen; vice 2º, Dr. Alberto Peró; director llavero, Silvestre Demarchi.

Comisiones.—Descuentos de sucursales: Silvestre Demarchi, Emilio Hansen y Belisario Hueyo (hijo). Asuntos judiciales: Doctores Leopoldo Melo, Alberto Peró, José Matías Zapiola.

Días de sesión: Lunes y viernes.

BANCO HIPOTECARIO

Vice presidente, Dr. Jacob Larrain; director llavero, Dr. Rómulo S. Naón.

Comisiones.—Asuntos legales: Dres. Salvador de la Colina, Rómulo S. Naón y Alfredo Gandara. Remates: Larrain, Videla Dorna y Bonorino. Cuentas: M. A. Fernandez, Manuel F. Rubio y S. de la Colina.

Día de sesión: jueves.

El directorio, antes de levantar la sesión, acordó por unanimidad enviar una nota de pésame á la esposa del extinto director señor Benito Lynch.

—

Entre los directores de uno y otro establecimiento se ha contraído el compromiso moral de celebrar las sesiones en La Plata y con puntualidad.

Secretario del gobernador

Seda como candidato seguro para ocupar el empleo de secretario del gobernador, vacante por renuncia del Sr. Genserico Ramirez, al juez de 1ª instancia en lo civil y comercial, Dr. Ricardo Guido Lavalle.

Tribunal de Cuentas

Aprobó ayer este tribunal las cuentas del año 1900 de los consejos escolares de Guaminí, General Paz, General Sarmiento y Las Flores; de la municipalidad de Suipacha, por el año 1896; y confirmó las resoluciones aprobatorias dictadas por la contaduría en la rendición de cuentas de los habilitados Adolfo Canaveri, Arturo M. Lezama, Juan B. Martinez y Miguel E. Núñez.

Junta de excepciones de Chivilcoy

A una consulta hecha por el Ministro de la Guerra al P. E., sobre cuál de los jefes del registro civil de Chivilcoy, deberá formar parte de la Junta de excepciones, se le ha comunicado haber sido designado el jefe de la 1ª sección del registro civil, escribano don Juan M. Velustas.

Inconstitucionalidad de una ordenanza

El empresario de empedrados Sr. Esteguí se ha presentado á la Suprema Corte diciendo de inconstitucionalidad contra la ordenanza sancionada últimamente por el Concejo Deliberante de La Plata, por la cual se exime á la empresa del tranvía Ciudad La Plata del pago del impuesto de empedrados en varias calles por donde cruza la línea.

Bonos municipales

Con asistencia del comisionado municipal, secretario y contador, se efectuó ayer en la casa municipal el undécimo sorteo de los bonos de 1901.

El sorteo se efectuó por 13.500 pesos.

Inspección escolar

Ha sido designado por la Dirección General de Escuelas el inspector general Sr. Celso Latorre para que practique una visita á las escuelas de la sección tercera.

Mientras dure la ausencia del Sr. Latorre quedará la oficina á cargo del inspector Alcides Tersaga.

Juicio por calumnia

Ayer presentó el Dr. Marcó del Pont á la Cámara tercera de apelación el informe que ésta le pidió en el incidente de recusación del juez Anzoategui: informe muy comentado y del que extractamos lo siguiente:

Dice el Dr. Marcó del Pont que, aun cuando no se consideraba miembro del tribunal, accedió á constituirlo, para evitar que el presidente Anzoategui incurriera en la responsabilidad de ordenar la suspensión de un exhorto del juez Aguilar; cosa que hizo por compañerismo.

Informando sobre otro punto de la cuestión, dice que el Dr. Anzoategui propuso librar despacho telegráfico al efecto que se indica, «pero de común acuerdo, y por indicación del Dr. Amadeo, se borró la palabra *telegráfico*, que contenía el borrador, quedando resuelto que fuera oficio escrito y que, el Dr. Anzoategui, durante el acuerdo, pasó varias veces á las otras piezas y en dos ocasiones volvió con escritos que presentaba el Dr. Chilotegui.»

Como se ve, este asunto toma un aspecto muy delicado, y está llamado á producir sensación en el elemento curial de La Plata.

Peones municipales

Numerosos peones municipales han sido suprimidos por economía; pero lo que no parece correcto es que al ser despedidos no se les hayan abonado los sueldos que se les adeudan.

La resolución tomada debe ir acompañada del abono de esos haberes.

ARTE

EXPOSICIONES DE PINTURA

NOTAS RÁPIDAS DE CRÍTICA

De tiempo en tiempo se ven destellos de arte en estos países, como suele brillar el sol en los prolongados días oscuros y tormentosos del invierno.

Entonces, se habla, y sedicente hasta agotar el tema, cerrando el paréntesis con una cariñosa serie de promesas para el futuro; luego, se dirige la vista hacia las lejanías, se cita á los grandes maestros de ultramar y se vuelve al silencio de la gran nada dominadora.

¿Qué hacen entretanto los maestros consagrados? Fundan academias, forman discípulos. Pero ¿y los discípulos?

Nada. Nada, si hemos de juzgar por las más recientes exposiciones de obras de los artistas argentinos.

Los mismos nombres y casi los mismos cuadros de hace cinco y diez años. Bocetos, estudios, apuntes, retratos, ensayos de academia, muchos de los cuales no figurarían mal en una de esas exposiciones con que se cierran los cursos del año escolar.

Todo eso parece formar una robusta y aplastadora corona de hierro, donde, no hay duda, brillan algunas piedras preciosas y el nombre de un solo revolucionario, formidable por su empuje y atrevimiento: Malharro.

Los demás siguen la conocida senda, sin los alientos potentes que revelan la pasión ó la fé.

Seremos, posiblemente, demasiado severos al decir todo esto, y aun podríamos hacerlo en forma más amable apuntando, al pasar, la siempre creciente laboriosidad de Schiaffino, los primorosos retratos de Sívori, los paisajes de García y Della Valle, prodigar un aplauso al modelado de Alonso, hablar de Maggiolo, de Rodríguez Etchart, en fin, podríamos prodigar merecidos elogios á pequeños trabajos que están muy lejos de la vulgar medianía; pero, tomando en conjunto la exposición, forzoso es declarar que, como demostración del pensamiento artístico nacional, es poca cosa.

Y, aunque en estos casos nuestro propósito es siempre estimular, poniendo de relieve lo bueno, creemos prudente dejar constancia de que si hay estímulo en el aplauso también lo hay en la verdad, cuando á espíritus elevados se declara.

Pero la ley de la compensación, que es también del contraste, no ha fallado esta vez, y á pocos pasos de la exposición de artistas argentinos, una dama, la Sra. Ana de Carrié, artista por temperamento y por educación, presenta veinte trabajos realizados en algunos meses.

Casi podría creerse que de intento se hubiera querido dar el ejemplo.

Dulce placidez invade el espíritu al hallarse rodeado por ese ambiente bondadoso del pequeño salón, de cuyas paredes parecen destacarse cabecitas de mujer que reflejan los sentimientos delicados, la placidez, el orgullo, la angustia secreta ó la infinita melancolía otoñal.

De una manera insensible, cautivan al espectador poco antes indiferente, y le atraen, le sugestionan y le encantan.

Esas telas traslucen, tal vez, las palpitaciones, y el incesante aliento de la vida da invisible movimiento á las cabelleras rubias ó morenas? Es que hay algo ajeno á la materialidad de la obra en sí misma, que anima los rostros y da vida á las pupilas.

Estamos, entonces, ante la obra de un verdadero artista, que cultiva uno de los géneros más delicados y difíciles: el retrato.

Para muchos no es una desconocida, pues exhibió con éxito en la exposición universal de París una hermosa tela. Su estilo, de carácter propio, es suave y delicado; denota la energía y la decisión, al mismo tiempo que el apasionamiento.

Algunos de sus trabajos parecen hechos con caricias.

Si en general, se pudiera decir que los retratistas son los filósofos de la pintura, de Ana de Carrié diríamos más propiamente que es un psicólogo.

Tres de sus mejores trabajos nos autorizan á ello: «Media figura» «Mignón» y «Amapolas»: la misma modelo sorprendida en tres momentos diversos de su ánimo han dado lugar á otros tantos cuadros de distinto carácter.

«Mignón», la soñadora Mignón, dominada por la íntima angustia de su alma de niña, hunde la mirada en la infinita región de las dudas sombrías.

Las amarguras de su corazón no han cambiado la suavidad de las líneas de su rostro, ni han alterado el dulce óvalo de sus ojos, ni han quebrantado la armonía deliciosa de su cabeza delicada; y, sin embargo, se trasparenta bien claro la congoja acibarada, plácida, al fin, como la agonía de la tarde de un día en que se ha gozado de felicidad.

En «Amapolas», la misma niña ha sido sorprendida en un día de sol esplendoroso, y se diría que el lago y las mariposas, el aura y las blancas nubecillas, hubieran susurrado á su oído esta frase siempre embriagadora para un corazón femenino: «Eres bonita».

En «media figura» aparece el retrato simplemente; el conjunto de hermosas líneas ha dado la nota exacta, pero se diría que el alma y la pasión están ausentes.

Ahora bien; ¿no sucede en este caso lo que se ha dicho con mucha propiedad de los panegiristas y biógrafos de los grandes hombres, que en la mayoría de sus obras sólo hacen autobiografías? ¿No habría la artista puesto allí, en la tela, la expresión de sus sentimientos, más bien que los de sus modelos?

Sería, después de todo, muy explicable en un temperamento apasionado.

La artista Ana de Carrié, tiene visible predilección por la figura femenina, y su condición le da marcadas ventajas para triunfar.

En cuanto á su modalidad y estilo, son también dignos de un examen prolijo. Procede en forma que llamaríamos varonil, tal es su decisión y la manera de buscar las dificultades y de atacarlas.

Pero esto es y debe ser motivo de una nueva y más detenida observación.

LOS HÉROES DE LA CIENCIA

ABNEGACIÓN DEL DOCTOR GARNAULT

EL CONTAGIO DE LA TUBERCULOSIS BOVINA

EXPERIMENTO DECISIVO

En LA PRENSA de ayer publicamos la extensa y minuciosa información que nos trasmitió nuestro corresponsal en París, sobre la resolución heroica que ha tomado el doctor Garnault de inocularse la tuberculosis bovina, para demostrar experimentalmente la inexactitud que encierra, á su juicio, la teoría sostenida por el Dr. Koch en el congreso médico de Londres, según la cual, la tuberculosis no puede ser trasmitida al hombre por los animales.

La abnegación del Dr. Garnault no es el resultado de un movimiento impulsivo, sino una decisión deliberada, adoptada después de largos estudios, y á sabiendas de que expone la vida en la prueba.

Bien merece este sabio valeroso, cuyo nombre quedará inscrito en lugar preeminente en el catálogo de los héroes de la ciencia, que tracemos, aunque sea en pocas palabras, los rasgos de su personalidad, y las noticias que hemos podido obtener de su carácter y de sus trabajos.

El Dr. Garnault, nacido en el Mediodía de Francia, es un médico muy ilustrado, doctor en ciencias. Ejerce en París la especialidad de las enfermedades del oído y la laringe. Es alto, robusto, completamente afeitado, tiene fisonomía risueña y al conversar le rebosa la nerviosidad y alegría comunicativa de los meridionales franceses. Es literato en sus momentos de ocio, amigo íntimo de Marcel Prevost. Tiene pasión por el griego y el sánscrito, y sus numerosos trabajos al respecto han ilustrado su nombre en la Academia de Ciencias.

Apenas recibió su título de doctor, y movido por su afición á los viajes, se hizo nombrar médico de un buque, en el cual vino á América. Conoce perfectamente á Buenos Aires, y es muy curioso cuanto se refiere á sus progresos. Pasó algún tiempo en Chile; la Universidad de Santiago iba á contratarlo como profesor de ciencias, cuando la guerra del Pacífico hizo fracasar este proyecto. Llegó hasta el Perú y allí contrajo matrimonio con una peruana, hoy parisiense por adopción, y que ansía volver á ver su tierra natal. No tienen hijos.

Partidario del método Richet para la curación de la tuberculosis con el plasma de la carne (zomol) soñaba con una fábrica de dicho producto en la Argentina para exportar á Europa. Al efecto mantuvo correspondencia con el Dr. Cont, de quien hemos obtenido estos datos y con quien el ilustre Dr. Garnault había tenido relación en París.

En el *Año Científico* de Emilio Gauthier ha publicado algunos trabajos. Uno de ellos versa sobre la aplicación de un ingenioso aparato de su invención para los sordos.

El Dr. Garnault tiene, pues, títulos suficientes á la consideración pública y á la de sus colegas. Su gran valor al inocularse la tuberculosis bovina prueba que al sacrificarse en holocausto de la ciencia desea vivamente demostrar hasta qué punto son exactas ó no las afirmaciones del Dr. Koch.

TRIBUNALES

CONTRA EL GOBIERNO DE SALTA

FALLO DE UNA CUESTIÓN

La Suprema Corte Nacional ha fallado el juicio seguido por D. Pedro F. Van Danne, contra el gobierno de la provincia de Salta, sobre cumplimiento de un contrato é indemnización de daños y perjuicios.

El actor manifestaba que había contratado con el nombrado gobierno editar un mapa de esa provincia y de la de Jujuy, con obligación por parte de aquél de suscribirse á cien ejemplares, al precio de 15 pesos cada uno.

Agregaba que después de aprobado y editado el mapa, el gobierno se negó á recibir los ejemplares contratados, alegando que la línea divisoria con Jujuy había sido mal colocada.

El actor, después de tratar de probar que había cumplido en un todo las condiciones del contrato, pedía se condenara al demandado á pagarle el importe de los mapas que debía recibirle, con más una indemnización de 50.000 pesos y las costas del juicio.

El gobierno de Salta no desconoció los hechos en que se fundaba la demanda, en cuanto á la aceptación del mapa; pero observó que éste contenía graves errores respecto de la línea limítrofe con Jujuy.

Al resolver la cuestión, la Corte empieza por manifestar que aquélla se reduce á saber si los planos ofrecidos por el actor están conformes con los aprobados, y en este caso si debe cumplirse la obligación contraída y procede la indemnización de daños y perjuicios.

Respecto á los planos, dice la Corte que se ha probado que han sido fielmente reproducidos, por lo que se resuelve condenar al gobierno de la provincia de Salta á recibir el número de ejemplares á que se obligó y á pagar su precio, con más los intereses respectivos.

En cuanto á la cuestión de los daños y perjuicios reclamados, declara el tribunal que ellos no se solicitan como una consecuencia necesaria é inmediata de la falta de cumplimiento del contrato, es decir, del recibo de los planos y pago de su precio, sino que se hacen derivar del decreto del gobierno que lo declaró apócrifo, y que en tal virtud y estableciendo que la causa que se invoca como generadora de los daños y de la responsabilidad que por ellas se atribuye á la provincia de Salta no se refiere á los efectos del contrato ó á la falta de cumplimiento de lo convenido, sino al hecho de haberse declarado apócrifo el plano—hecho clasificado como abusivo—es indudable la improcedencia de la demanda en lo que á esta parte se refiere, desde que es expreso en derecho que no se puede ejercer contra las personas jurídicas, acciones criminales ó civiles por indemnización de daños, aunque sus miembros en común, ó sus administradores individualmente hubiesen cometido delitos que redunden en beneficio de ellos, como lo dispone el art. 43 del código civil.

Termina la Corte, por los fundamentos que dejamos apuntados, no haciendo lugar á la indemnización de daños y perjuicios reclamados.

Sobre fletamentos—La Cámara de Apelaciones en lo federal ha resuelto una interesante cuestión sobre competencia de los tribunales argentinos para entender en las acciones emergentes de un contrato de fletamento.

Habiéndose establecido en un contrato celebrado entre D. Tomás Ferreres y los señores Isidro Siller y Cª, que los tribunales de Barcelona eran los competentes para resolver toda cuestión relativa al cargamento, el juez federal así lo declaró, excusándose de entender en el asunto.

La Cámara revoca la resolución del inferior y declara que dicha cláusula no comprende las operaciones de carga en puertos argentinos, que han precedido á la entrega de los conocimientos.

Con este fallo, queda destruida la jurisprudencia contraria, sentada por la Suprema Corte en infinidad de casos.

Demanda contra el Gobierno de la Nación—Don Ramón Peced se ha presentado al juez federal, Dr. Ferrer, para demandar al Poder Ejecutivo Nacional, por cobro de pesos é indemnización de daños y perjuicios.

En su carácter de cesionario de D. Luis Samperie, hace una historia del juicio que le siguió el fisco y que dió por resultado la clausura del Velódromo Central, donde se jugaban las quinielas á la pelota. Pide que se declare ilegalmente clausurado ese establecimiento, que se le autorice á funcionar de nuevo, y finalmente, que se condene al demandado á devolverle las sumas que ha abonado en concepto de patente, con más una indemnización por daños y perjuicios, que estima, más ó menos, en la suma de 175.560 pesos.

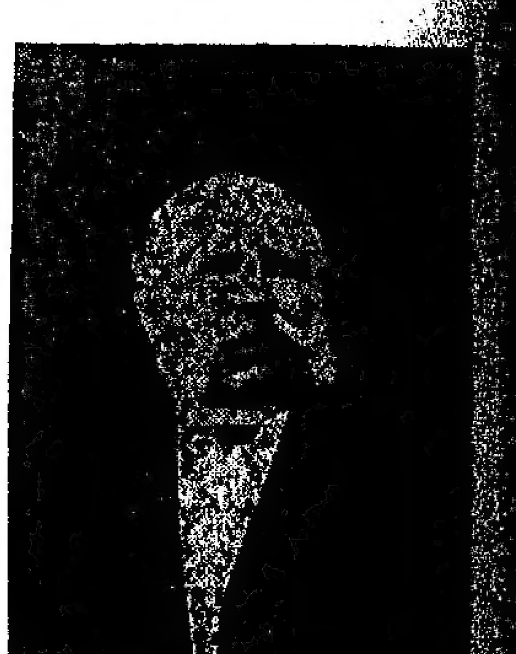
Cámara de lo civil—Este tribunal dictó ayer sentencia en los siguientes asuntos:

Devoto Fortunato y Sastroto Domizio, contra Urion Enrique, sobre interdicto de retener; se confirma con costas el auto del inferior; Ruiz Victoriana contra Cafeca Luciano, sobre amparo de posesión, se revoca; Pacheco Carlos contra Bertini Timoteo, sobre reivindicación, se revoca; Houssard Leontina contra la sociedad «Industria Textil», por daños y perjuicios, se confirma la sentencia del inferior en cuanto á lo principal y se reforma en cuanto á la cantidad dentro de la cual la actora debe estimar los daños sufridos, fijándose para ello la suma de 4.000 pesos; Demaria Pedro M. contra Cibils Federico, sobre cumplimiento de un contrato, se confirma en cuanto á lo principal y se revoca en cuanto á las costas; Ríos Víctor contra la sociedad «Kiel Alemania», por cobro de pesos, se confirma en cuanto á lo principal y se revoca en cuanto á las costas, que se imponen aledemandado; Serrano Juan contra la compañía del tranvía Anglo Argentino, por daños y perjuicios, se confirma con costas la sentencia apelada; Romero José contra la empresa de tranvía Gran Nacional, sobre daños y perjuicios, se confirma en lo principal y se reforma en cuanto al monto fijado para que el actor aprecíara los daños sufridos; se fija la cantidad de 4.000 pesos para ese fin; Urbano Jalia contra Bellas Federico, sobre daños y perjuicios, se confirma; Amelia Figueroa de Villoria, contra la empresa las Catalinas, por daños y perjuicios, se confirma en lo principal y se reforma en la cantidad fijada para apreciar los daños; para ello se indica como máximum la suma de 8.000 pesos; Almeyra Antonio [illegible] Rosazza y Bonino, sobre devolución de [illegible] revoca la sentencia del inferior y se manda [illegible] la suma reclamada en la demanda, previa liquidación; Ferrari Angel (su testamentaria) incidente sobre cobro de pesos promovido por Bianchi José, se [illegible] con costas.

Testamentaría—Ante el juzgado á [illegible] del Dr. García, secretaría de Seeber, se ha iniciado la testamentaría del señor Juan Ferrari. El juez ha mandado protocolizar el testamento dejado por el causante. El patrimonio del señor Ferrari asciende á más de un millón de pesos.

Traslado de local—El presidente de la Cámara de lo Civil, Dr. Emilio Giménez, ha resuelto que la oficina del habilitado de los tribunales se traslade á la planta baja del Cabildo. En el local que desocupa el habilitado se instalará la sala destinada exclusivamente para los noticieros.

EL REY ALBERTO DE SAJONIA



El rey Alberto de Sajonia, cuya muerte nos anunció el telégrafo, nació en Dresde, el 23 de Abril de 1828, y fué hijo del rey Juan, quien se ha distinguido como poeta y como autor de la mejor traducción de Dante que existe en Alemania.

El extinto fué uno de los últimos sobrevivientes de los grandes jefes de la guerra de 1870, durante la cual actuó de un modo sobresaliente como comandante en jefe del ejército de Sajonia. Tomó además, parte en la guerra de 1864 contra Dinamarca, y en la de 1866, en la cual combatió contra Prusia en favor de Austria.

Se casó en 1853 con la princesa Carolina de Suecia y Noruega, pero murió sin dejar herederos directos. Le sucederá en el trono su hermano Jorge, que tiene 70 años, y está casado con la infanta María Ana de Portugal.

EL IMPUESTO Á LOS ESPECÍFICOS

PROTESTAS DE LOS FARMACÉUTICOS

PIDEN LA DEROGACIÓN DE LA LEY

Adquiere cada día mayor intensidad la protesta de los farmacéuticos contra la ley que grava los específicos, medicamentos, recetas, etc., que expenden. La imposición fiscal en sí misma, es decir, en cuanto á su valor intrínseco, no es lo que mayormente motiva las resistencias al nuevo gravamen, sino la forma de su percepción y el contralor que para hacerla efectiva se ejerce.

En la petición que los farmacéuticos presentaron oportunamente al Congreso, en demanda de la modificación de la ley, hacían notar que no era el impuesto el resistido, sino la reglamentación caprichosa y absurda que de él se había hecho.

Como todo gravamen fiscal va directamente á herir al consumidor, desde que el comerciante aumenta los precios á medida que crece el impuesto, los farmacéuticos no tenían para qué protestar, de esa imposición fiscal, siempre que su forma de percepción estuviera dentro de los límites de lo razonable.

Si las especialidades medicinales, decían, [illegible] presentación, constituyen solo una base para [illegible] asiento del impuesto, creado con fines principalmente exclusivamente fiscales, que es el segundo caso [illegible] puesto, creemos que se llegará mejor, mucho mejor á tal resultado, sin hacer gritar inútilmente [illegible] lina, según la recordada frase inglesa, aumentando el derecho aduanero ó creando un adicional [illegible] por tiempo determinado, que para hacerlo menos pesado podría aplicarse no sólo á las especialidades medicinales, sino extenderse á todas las drogas y artículos de droguerías. Un adicional de [illegible] daría $ 200.000 oro sellado al año, sobre una importación de droguería calculada en $ 4.000.000, según los últimos cómputos de la aduana; cuya suma es [illegible] ó menos equivalente de la que se ha dicho en la discusion ante V. H., que produciría la estampilla [illegible] Departamento de Higiene.

Las ventajas que tiene para nosotros el impuesto aduanero sobre el impugnado pueden resumirse así: es más proporcional y, por consiguiente, más equitativo; es más económico para su percibo y nos dispondríamos para su pago; suprime [illegible] formalidades y ahorra inspecciones; evita las [illegible] jaciones que resultan siempre de la intervención continua de la autoridad en forma que la hace odiosa; libra de la imposición de crecidas multas, disminuye, por lo mismo, los casos de fraude y desmoralización. O más breve aún: mayor economía en los gastos fiscales, menores desembolsos para [illegible] otros y más alivio ó menos recargo para el consumidor.

Las razones de que informan los párrafos que hemos trascrito deben ser tomadas en consideración por el Congreso.

La presentación de los farmacéuticos á que nos hemos referido terminaba por solicitar lo siguiente:

1º Que se derogue la ley núm. 4039, de 23 de diciembre de 1901, que crea un impuesto de estampilla á las especialidades medicinales.

2º Que como el impuesto tiene por objeto [illegible] poción y control de dichas especialidades, se [illegible] tuya por un derecho anual de inspección, [illegible] do en un tanto por ciento de la patente de cada [illegible]

3º Que si el impuesto tiene carácter principal ó exclusivamente fiscal, sea reemplazado por un adicional de 5 % sobre todos los artículos de droguería.

4º Que interprete la ley observada, declarando que ella no comprende las especialidades existentes en poder de los mayoristas y minoristas á la fecha de su vigencia; ó que, en su defecto, la derogue expresamente en esta parte también.

SOCIEDAD HÍPICA ARGENTINA

Tuvo lugar ayer, á las 8 de la tarde, en uno de los salones de LA PRENSA, la asamblea general ordinaria, para la que se había citado los socios de la sociedad Hípica Argentina, con una asistencia de 60 personas.

El vice-presidente en ejercicio, ingeniero Carlos M. Morales, dió lectura de la memoria correspondiente al año próximo pasado, que fué aprobada.

El objeto de la asamblea era la renovación de la comisión directiva y nombrar presidente y tesorero.

La votación de estos dos últimos cargos se hizo nominal y fueron electos para desempeñarlos el Sr. Antonio Demarchi y Ernesto P. R. Tuckerman, respectivamente.

Se integró la comisión con los siguientes vocales:

Rodolfo Bollini, Federico Pasman, F. [illegible] M. Morales, C. H. Martinez, G. Lezama, E. [illegible] aeda, Guillermo Paats, Jorge Méndez y R. A[illegible].

Suplentes: José M. Real Salas, Julio Vidal [illegible] gues, Oscar Chevris, Luis Saedinger, [illegible] dald, T. Juárez Celman y M. J. Anchorena.

---

(21)

GEORGES LEFAURE

EL SECRETO DEL ESPÍA

—o—

Kneipelt pronunció estas últimas palabras en un tono especial, en un tono en que había, por decirlo así, mando, y cada palabra, cada frase subrayadas intencionalmente, penetraban tan adentro en el cerebro de Sergio, como para fijar en ellas su atención. La consecuencia fué que se calló.

—De modo, dijo alegremente el buscador de mariposas, cambiando de pronto de lenguaje y maneras, que si alcanzo mi propósito, si consigo echar mano á ese famoso *Gigas Abyssinius* que me asedia hasta de noche, será gracias á usted.

Agregó en tono indolente, pero mirando sin embargo á su compañero de tan singular manera que éste se estremeció:

—Sucede así con frecuencia en la vida; se llega á lo que se desea por otros medios que los previstos.

En ese momento se estremeció con afectación y murmuró:

—Las noches son frescas y si se sueña así con las estrellas, se expone á atrapar una fluxión de pecho ¿no le parece á usted?

—Creo que la temperatura es muy suave, respondió Sergio distraídamente.

Kneipelt soltó una risita burlona.

—¡Caramba! los enamorados siempre tienen calor... y vea usted esa forma blanca que anda por el extremo de la cubierta, ¿no es la señorita Anita?

El joven se volvió, miró en la dirección indicada y, frunciendo las cejas:

—¡Querido maestro, dijo, buenas noches.

—¿Se va usted á su camarote?

—Sí... me ha venido el sueño de pronto... y además, tiene usted razón, el aire es fresco.

—¡Qué lástima! exclamó el sabio. Y yo que quería pedirle á usted un servicio.

Sergio, que se había alejado un paso, retrocedió mirando á su interlocutor con aire de curiosidad.

—Sí, continuó Kneipelt, pensaba en rogar á usted que fuera hasta la bahía de Tadjoura...

El joven se estremeció y con gran trabajo contuvo una exclamación de sorpresa.

—Hay, según parece, en la costa de aquel parajo, una variedad de langostas muy fuertemente aladas, que no se encuentra sino allí y tendría gran placer en poseer algunos ejemplares en mi colección.

Sergio, al oír estas palabras, sintió que le invadía el corazón una alegría intensa; una vez más, la Providencia se declaraba por él; esa cita, á que, pocos instantes antes, rabiaba por no poder cumplirla sin excitar las sospechas, el mismo Van Kneipelt se la facilitaba.

Sin embargo, temiendo revelar su gran contento, el joven observó:

—Pero partiremos mañana...

—Por eso precisamente quería que saliera usted ahora mismo: la noche es clara, y en dos horas, con una barca, puede usted llegar allí. Al regreso, tendrá usted viento en popa, y necesitará aun menos tiempo para el viaje. Podría usted estar aquí al alba.

—A sus órdenes, querido maestro, dijo el joven con una vivacidad más fuerte que su voluntad. Necesito el tiempo de ir á buscar mi revólver y parto.

—No olvide usted sobre todo las redes, porque no se atrapan mariposas con balas.

Sergio desapareció porque deseaba partir al momento y temía que el sabio se arrepintiera.

—¡Y va uno! murmuró Van Kneipelt, meneando la cabeza en la dirección por donde se había alejado el joven; ¡ahora vamos á la otra!

Con paso pesado, se dirigió á la proa de la embarcación, al sitio donde estaba inmóvil, asomada á la borda la silueta blanca que había señalado hacía poco á su compañero; esa silueta era la de Anita Pazzolli que soñaba con las estrellas.

Antes de acercarse, el holandés se dirigió á dos marineros indígenas que dormían en cubierta, á quienes despertó. Después de un rápido coloquio que terminó con algunas monedas de oro que pasaron de las manos de Kneipelt á las de los dos hombres, éstos se levantaron y, acercándose á un estrecho bote colgado del costado del barco, se ocuparon en echarlo al agua.

Dejándolos en su tarea, Kneipelt se acercó á la joven.

—Hermosa noche, ¿no es verdad señorita? dijo tan suavemente como le fué posible; el mar está soberbio; parece un lago y sería agradable dar un paseo.

—Pero como no hemos venido aquí para pasearnos por un lago, respondió la joven en tono indolente.

—Los viajes están llenos de hechos inesperados, dijo burlonamente Kneipelt, y sucede con frecuencia, si se tienen ilusiones, que haya á veces sorpresas agradables.

La joven dirigió al sabio una mirada de sorpresa.

—¿Quiere usted decir, interrogó ella, que sería posible pasearse por esta agua tan clara y límpida?

—No depende sino de usted. Yo envío mi secretario á la bahía de Tadjoura, con el intento de incluir en mi colección de mariposas una langosta muy curiosa que se encuentra por esa parte. ¿Le gusta á usted aprovechar esa ocasión?

Un vivo rubor asomó á las mejillas de Anita.

—¿Con el Sr. Abbsen? murmuró.

—¿Le disgustaría á usted su compañía?

—No por cierto, replicó ella con más vivacidad que la conveniente en una señorita. Pero el Sr. Abbsen es tan reservado, diría casi tan salvaje, que yo temería, si le acompañara, ser indiscreta, imponiéndole una compañía que le fuera desagradable.

Kneipelt se echó á reír.

—¡Cómo son estos jóvenes! exclamó; Pues el Sr. Absen, cuando le he hablado de esta excursión, ha manifestado inmediatamente el pesar de no atreverse á proponerle á usted que le acompañara.

Al mentir así, con el aire más natural del mundo, Kneipelt observaba, por encima de sus anteojos, el efecto producido por sus palabras; la joven había palidecido y sus labios se agitaron en un balbuceo nervioso que revelaba una emoción profunda.

Lo que le decía el sabio, ella lo consideraba increíble y, sin embargo, deseaba, quería creerlo.

—¿El señor Abbsen le ha expresado á usted verdaderamente ese deseo?

—¿Qué interés tendría yo en decir una cosa por otra?

—Es verdad...

Ella parecía aun vacilante; pero decidiéndose de pronto:

—Pues bien, entonces, balbuceó, si usted cree que mi compañía no será para él molesta ni desagradable...

—¿Desagradable? [illegible]

[illegible]

—Querido amigo, dijo él, volviendo hacia Sergio, cuyos pasos [illegible]

...oír, la señorita Pazzolli está muy satisfecha por dar con usted este bello paseo; hablaréis juntos, durante el camino, de las olas azules, del cielo estrellado, de la brisa perfumada y de todas esas hermosas cosas tan poéticas que agradan á los jóvenes.

Ha quedado convenido que ella le dejará á usted desembarcar solo en tierra, para cumplir el encargo que le he hecho.

Y, sin dar al joven tiempo de sorprenderse, le empujó suavemente hacia la borda, le obligó á bajar por la escala que él mismo retiró, tan pronto como los pies de Sergio tocaron el bote; después, dió en árabe, orden de partir á los indígenas; en unos cuantos golpes de remo el bote se alejó y, asomado á la borda, Van Kneipelt esperó á que no se viera más que un punto negro en lontananza sobre la superficie del mar.

Entonces, se irguió, lanzó un gran suspiro, y frotándose las manos, con aire de evidente satisfacción, murmuró:

—¡Y van dos!

Por un momento permaneció inmóvil, acariciándose la barba, [illegible]

[illegible]

Un aire de contento se esparció por el rostro del pseudo-sabio que murmuró:

—Vamos bien...

Sin embargo, su determinación, que parecía bien tomada, se aflojó de pronto y su mano, en vez de levantar el pestillo de la puerta que ya tenía, se inmovilizó.

En el momento de obrar, él, el hombre prudente por excelencia, pensaba si no iba á cometer una suprema imprudencia, capaz de comprometer de un modo irremediable no sólo su propia misión, sino también la del hombre á quien estaba encargado de vigilar, ayudar y proteger.

En pocos segundos, pasaron por su cerebro todas las ideas que se habían apiñado en tropel hacia la dicha; se acordó de las sospechas nacidas en el [illegible], la mañana en que, al ir á visitar á Benjamín Pazzolli, vió entrar en la habitación de éste, y luego salir, á ese rozagante oficial de [illegible] [illegible]

[illegible]

...el tren de San Petersburgo á [illegible] presencia en Nápoles de uno de ellos [illegible] reconoció bajo el uniforme italiano, [illegible] poco á propósito para confirmarle [illegible] suposiciones.

Sin embargo, hasta el día de [illegible] había dudado, queriendo creer [illegible] cidencia, extraña sin duda, pero [illegible] no tenía que concebir ninguna [illegible]

Pero hé aquí que apenas [illegible] bordo del «Re Umberto», [illegible] [illegible]

[illegible]

Luego en el patio se plantaron árboles, pues esto se ha generalizado mucho aquí por el ingeniero Luiggi que á cada visitante de significación hace colocar alguno.

Se empezó por sir Thomas Holdich, y después el perito, quienes plantaron un eucaliptus, un guaribai y un álamo cada uno. Luego lo hicieron todos los que formaban la comitiva.

Los periodistas tuvieron un lugar reservado para ellos, y colocaron cada uno un árbol por su respectivo diario.

Estaban allí presentes los corresponsales de LA PRENSA y otros diarios de Buenos Aires y locales.

Ya se ocultaba el sol cuando se dió por terminado el programa del día.

El coronel Holdich se dirigió á la casa del ingeniero Luiggi, para tomar un breve descanso, y la comitiva á su alojamiento del tren.

Esta noche el comisionado, el Dr. Moreno, capitán Dickson, teniente Tomás Holdich, ingeniero Luiggi y coronel Maurette, cenarán en el crucero inglés «Cambrian».

Después todos se alojarán en el tren.

Mañana á las 7.30 irán al puerto comercial á visitar la estación y el muelle Ingeniero White, del ferrocarril del Sur y luego pasarán al mercado de frutos y al puerto Galván, de la empresa del ferrocarril Noroeste.

Realizado esto, pasarán á Bahía Blanca, por la estación de esta última empresa, donde serán recibidos los visitantes por el Tiro Federal y las autoridades municipales.

Allí visitarán la ciudad y serán obsequiados por los últimos.

Parece que de 3 á 4 regresarán á la estación Ingeniero White, para continuar por la vía férrea de Tres Arroyos al Tandil.

Este viaje, probablemente se hará de noche, para llegar el sábado temprano al Tandil y el domingo á ésa.

El crucero «Buenos Aires», cuyo mando lo tiene ya el mayor Pousatti, no salió hoy. Se dice que lo hará mañana.

El trasporte «Ushuaia», que está en el puerto embarcando carbón para la escuadrilla del río Negro, saldrá pronto al mando del capitán Murúa, que ha pasado á ese buque aquí, por resolución del Ministerio.

El crucero inglés «Cambrian» [illegible] pronto mañana y en estado de salir del dique de carena.

Irá á Montevideo la próxima semana, para continuar viaje á Londres.

El comisionado del árbitro, al parecer, está satisfecho de lo que ha visto y de las atenciones de que es objeto. El tiempo no ayuda, pues es malo y frío.

Apenas se mantuvo bien durante el tiempo que estuvimos en las baterías.

CHUBUT

LA INUNDACIÓN DEL VALLE

ESCASEZ DE SUBSISTENCIAS

RAWSON, Junio 19—El río se halla estacionario.

El valle continúa cubierto de agua en una gran extensión.

El comandante Zeballos, jefe del 8º de infantería, pasó fuera de peligro de inundación al pueblo de Trelew con los trabajos efectuados.

Ha recorrido hasta el valle superior llevando los auxilios á los colonos.

Estos salieron á las lomas vecinas, donde están en carpas proporcionadas por aquel jefe.

Hay escasez de artículos de primera necesidad, y los caminos están cortados.

Es necesario que el trasporte que salga de ésa venga directamente á este puerto.

Los panaderos me informan que darán pan solamente hasta el domingo.

La comisión popular no cuenta con más recursos que los que ha dado la municipalidad.

Se cree que con esto será suficiente, siempre que haya donde comprar los artículos necesarios.

Anoche se cortó el puente de ésta, en el sitio donde se comenzó á serruchar por orden de la gobernación.

Sigue lloviendo.

RETORNO DE LAS COMISIONES DE LÍMITES

PENURIAS DE DOS INGENIEROS

COMODORO RIVADAVIA, Junio 19—Ayer se embarcó en el trasporte «Guardia Nacional» el personal de las comisiones de límites, que estaban reunidas en este puerto, pues habían llegado la noche antes los ingenieros Moreteau y Burgarelli, que eran los últimos que se esperaban. Éstos habían pasado dos días y dos noches sin comer ni dormir, rodeados de nieve.

Salió el «Guardia Nacional» á las 4 p. m. de hoy para ésa.

—Se ha hecho notar más que nunca la falta de un pequeño muelle para los pasajeros, pues el embarque de las comisiones de límites se ha hecho con mucha dificultad.

Entre los pasajeros que lleva ese buque van los ayudantes del delegado del árbitro británico coronel Holdich, capitanes Robertson y Thompson, Sres. Stegmann, Alvarez, Moreteau, Von Platen, Terrero, Guglielmetti, Greiner, Roth, Houten, Day, Boland y Oneill.

—El telégrafo se interrumpió entre Salamanca y Malaspina.

MENDOZA

LA CRISIS OBRERA

EL GOBIERNO SIN RECURSOS PARA COMBATIRLA

SUSCRICIÓN PARA SOCORRER Á LOS DESOCUPADOS

MENDOZA, Junio 19—Sigue preocupando á la opinión la crisis obrera.

Un redactor de *El Debate* entrevistó esta tarde al gobernador, el cual le dijo que el gobierno no podía emprender ninguna obra pública para dar trabajo á la gente desocupada, porque no tiene fondos.

Manifestó que se empeñaría con la empresa de los ferrocarriles industriales para que empezaran los trabajos cuanto antes.

Si se reanudaran los trabajos del ramal férreo á San Rafael, que están suspendidos á causa de un entredicho entre la empresa y el Ministerio de Obras Públicas, habría ocupación para mil quinientos.

El Dr. Antonio L. de Gálvez envió una carta á *El Debate* invitando á ese diario á abrir una suscrición pública para auxiliar á los obreros é invitando á las colectividades extranjeras á adherirse.

Inició la suscrición con cien pesos el doctor Gálvez, y con igual suma el citado diario.

—Se dice aquí que los rumores que se han publicado sobre fusión del ferrocarril Gran Oeste y el Pacífico, son ardides del primero, para anarquizar la opinión mendocina, que está unida en favor de la otra línea.

—Un grupo de caballeros se reune esta noche para iniciar la propaganda en contra del divorcio.

Los partidarios de éste cuentan ya más de mil firmas.

—Los ingleses celebrarán juegos atléticos el día de la coronación del rey Eduardo.

SANTA FE

LOS ASESINOS DE PORTELA CAPTURADOS

ALCORTA, Junio 19—Los presuntos asesinos del Sr. Manuel Portela han sido capturados en la costa del Carcarañá, por una comisión despachada por nuestro jefe político, en momentos que intentaban pasar el río á nado.

El jefe recibe muchas felicitaciones.

La población celebra el éxito conseguido.

Los presos son esperados hoy para abrir el sumario.

Fallo de un pleito importante—Homenaje á un médico—Elementos para los bomberos—Asuntos criminales.

ROSARIO, Junio 19—Se falló en segunda instancia, en tribunal pleno y en audiencia pública, el importante juicio de los señores Wiengreen y Cª. contra el Sr. Eduardo Sa Pereyra, originado por la escritura de un préstamo de 50.000 pesos.

El fallo condena al demandado al pago de la suma y costas de 1ª y 2ª instancia.

Fundó el fallo el vocal, Dr. Julián Paz, cuya clara exposición se comenta favorablemente como pieza jurídica.

—Se exhibe en un escaparate de la calle San Martín una hermosa placa de bronce que los amigos del malogrado médico doctor Cárcano enviarán á Milán, para colocar en su tumba.

En el hospital Italiano se colocará otra semejante destinada á perpetuar la memoria del distinguido médico en el lugar donde tantos beneficios prestó.

—La autoridad de Villa Constitución remitió á esta policía á Ricardo Brecha acusado de homicidio en la persona de Nazareno Giorgnoli, hecho que ocurrió el último domingo en Peyrano.

—En una reunión celebrada esta tarde en la jefatura política por los propietarios de embarcaciones, los jefes de ferrocarriles y los representantes de compañías de seguros de incendio, se resolvió constituir una comisión con objeto de recolectar fondos para proveer de elementos á la compañía de bomberos.

El lunes próximo esta comisión dará cuenta de su cometido.

Se trató también de una suscrición por cuota mensual, entre los presentes y otros interesados del comercio, para el sostenimiento de los bomberos.

Esta idea se inició antes de ahora y fracaso, pero se espera que en esta ocasión tendrá éxito.

—El intendente municipal recibió un telegrama del Brasil comunicándole el levantamiento de las cuarentenas.

—Se ha recibido con satisfacción la noticia de la captura de los asesinos de Manuel Portela, en Alcorta, y se aplaude la actividad y acierto de las autoridades de Villa Constitución.

—Llegó de Montevideo el oficial de policía Inocencio Villar, que conduce á José Arnaldi, prófugo de la cárcel en 1896 y encausado por homicidio.

Las sementeras de lino—Irregularidades en el enrolamiento

HUMBERTO I, Junio 19—He recorrido varias colonias de estos alrededores y he visto que las sementeras de lino están hermosísimas.

El trigo no se ha sembrado todavía.

Si el tiempo acompaña, no hay duda que tendremos una buena cosecha, que mucha falta hace en estos lugares.

—Circula el rumor de que el cura trabaja para obtener el traslado de la parroquia de ésta á Ataliva. Se espera que el obispo se informe antes de resolver.

—El encargado del enrolamiento se negó el domingo á despachar al Sr. Aimino, que venía de Constanza á enrolarse, por no traer la fe de bautismo, á pesar de que á falta de aquélla, es suficiente una declaración jurada ante el juez de paz.

El juez hizo la reclamación al Ministro de Gobierno sobre este asunto.

—El 21, el Sr. Luis Depalleus dará una tertulia en su casa particular, con motivo de su natalicio.

—Llegó un vagón con semilla de trigo.

CORRIENTES

Fallecimiento de un profesor

CORRIENTES, Junio 19—Falleció el profesor de ejercicios físicos del Colegio Nacional, Sr. José Pereyra.

Concurrieron al sepelio los maestros y alumnos. El rector pidió que se nombre en su reemplazo al bachiller Eliseo S[illegible], que tiene 13 años de servicios, y que es hoy profesor interino.

CÓRDOBA

La construcción del canal Huergo—Compra de hacienda para el Transvaal—Los sumarios municipales.

CÓRDOBA, Junio 19—Mañana por la noche en el salón del Ateneo de Córdoba dará el ingeniero Sr. Álvarez Sarmiento su segunda conferencia de propaganda en favor de la construcción del canal Huergo.

Tratará sobre la faz histórica y económica.

La comisión central de los trabajos sigue haciendo toda clase de diligencias en pro de la realización de esta obra importante.

—El Gobierno [illegible] el estudio de todos los antecedentes del incidente municipal de Villa María.

[illegible] días se hacen aquí [illegible] para el nuevo de Tucumán.

[illegible] al Transvaal.

[illegible]

—Ante el nuevo intendente comenzaron toda clase de empeños para que deje sin efecto los sumarios levantados contra los empleados.

Se anuncia la aparición de un nuevo periódico que se titulará *El Imparcial*.

El inspector general de impuestos, Sr. [illegible], hizo entrega de su cargo, para ausentarse definitivamente á Santa Fe.

Concurso de tiro

COSQUÍN, Junio 19—Para celebrar las fiestas julias, el Tiro Nacional de aquí celebrará un concurso. Inaugurará también en esa fecha el local propio y la sala de [illegible].

ACTUALIDAD

La resistencia á los pactos

Sabíamos que LA PRENSA no estaba, ni podía estar sola en la divergencia con cláusulas sustanciales de los pactos internacionales, [illegible] su rechazo, [illegible] la diplomacia [illegible].

Teníamos [illegible] una poderosa corriente [illegible] de los órganos de [illegible] de las provincias, en donde [illegible] el sentimiento nacional [illegible] prueba irrecusable de que el [illegible] á la defensa [illegible] el sufragio del pueblo argentino. A ese acto [illegible] de alentadores [illegible] se agregó el juicio autorizado de la tercera naval, rotundamente adverso á los ajustes.

Pero, antes de replicar á [illegible] protectora de las conveniencias [illegible] invocados, esperábamos la [illegible] de anoche, profundamente conveniente [illegible] que sería una hermosa demostración del sentimiento público, en apoyo de la resistencia que este diario ha opuesto á la sanción de los protocolos, tal como salieron de las manos de los negociadores.

Anoche tuvimos ocasión de escuchar al elocuente orador [illegible] de opinión promovido por la juventud, una serie de argumentos, aplaudidos por el público auditorio, que concuerdan con los desarrollados por este diario, lo que atestigua que una porción respetable de la opinión ilustrada y consciente apoyaba nuestra propaganda.

El conferenciante presentó aspectos nuevos á la crítica, con razonamientos incontestables, en refuerzo de los anteriores y concordantes con ellos. Si esa impugnación fuera formulada en el seno del Congreso por alguno de sus miembros, dominaría á la asamblea, porque la defensa de los pactos se abatiría impotente hasta el grado del abandono de la causa.

Queda desalojado del debate público, pues, el socorrido recurso de las afirmaciones dogmáticas y absolutas de que la opinión del país aplaude los pactos y que los impugnan únicamente unos pocos agitadores. La asamblea de anoche, espontáneamente constituída, tiene igual ó mejor derecho para atribuirse la representación del sentimiento general, que las voces aisladas que se la arrogan, al llamado de las cuales no se ha reunido hasta ahora ni una docena de ciudadanos para apoyar los arreglos, después de conocido su texto. Hoy podemos aseverar que la razón del país les niega su adhesión.

La conquista de esa verdad es uno de los más benéficos resultados de la conferencia de anoche. La presentamos á la consideración del país y á su calor nos colocamos para decir en alta voz que LA PRENSA no estaba, ni está sola en la liza, é interpreta un anhelo y una convicción serena de la conciencia nacional.

La solución del problema sanitario—El fondo y el procedimiento

Sea en la sesión de hoy, si la Cámara ha recibido la contestación del Ministro del Interior á la minuta que aquélla acordó dirigirle en demanda de informaciones sobre las dificultades sanitarias con el Brasil, sea en la sesión próxima, la cuestión que ha promovido esta iniciativa parlamentaria ha de ventilarse ampliamente. Conviene, pues, que al llegar ese momento, el problema sea planteado en sus verdaderos términos y abordado en toda su amplitud, para que la solución que haya de dársele ofrezca los caracteres de tal, por su estabilidad y permanencia, y no un *modus vivendi* transitorio, tan inconsistente é ineficaz como todos los anteriores.

En interés de los cuatro países, ligados por sus frecuentes relaciones comerciales y por la conveniencia común del mantenimiento de la salud de sus respectivas poblaciones, es indispensable que de una vez por todas se funde un régimen estable y definitivo, que marque el rumbo de una política económica definida, y garantice los intereses mercantiles y sanitarios, mediante las estipulaciones de un compromiso formal. Es imprescindible concluir con esta zozobra permanente, que pone en peligro á cada instante la marcha regular del comercio y la seguridad de sus transacciones.

Para llegar á ese resultado no existe otro medio que la celebración de una convención sanitaria, cuyas cláusulas descansen, no en vanas protestas de sinceridad y en esa insulsa palabrería de los sentimientos fraternales y las disposiciones amistosas, sino sobre la base de las conveniencias recíprocas, en lo referente al intercambio comercial, y de los principios científicos reconocidos por todas las partes contratantes, en lo concerniente á la garantía de la salud pública.

Hay que hacer, en suma, política experimental y positiva, y dejar á un lado, por inútiles y falsos, los romanticismos teóricos y las fórmulas insustanciales.

Cien veces se ha anunciado que la cuestión iba á quedar definitivamente resuelta, y otras tantas han reaparecido los conflictos. Cuando el general Roca visitó á Río de Janeiro, se dijo que el presidente del Departamento de Higiene, que formaba parte de su cortejo, había conferenciado con su colega de la capital fluminense, y que todo había quedado arreglado en aquellas entrevistas. Las dificultades posteriores, reeditadas hoy, acreditan el grado de exactitud de semejante aseveración.

Para que no se repitan los fracasos es preciso abandonar el terreno de las vaguedades y de las frases ambiguas, y entrar de lleno en la determinación de una política comercial y sanitaria, asentada sobre fundamentos sólidos, formalmente aceptados.

Sin perjuicio de las medidas urgentes á que sea conveniente apelar, para zanjar las dificultades del día, lo que procede es someter el problema íntegro á una conferencia internacional, en que se hallen representados el Brasil, la República Argentina, la República Oriental y el Paraguay, cuyos delegados estudien la cuestión bajo sus diversos aspectos, y propongan á sus respectivos gobiernos la solución que juzguen más conveniente á los intereses de todos.

De antemano se puede asegurar que, confiada esa importante comisión á hombres de reconocida competencia científica, llegarían á una solución benéfica, que garantizase plenamente los intereses comerciales y sanitarios de las cuatro naciones; y si, contra lo que es verosímil y fuera de toda previsión razonable, los delegados no lograran ponerse de acuerdo, entonces sería llegado el caso de que cada cual procediera como le aconsejaran sus conveniencias particulares, surgiría la guerra de represalias, y el exceso del mal los obligaría á entrar en razón.

Éste es, en nuestro concepto, el espíritu con que la Cámara de Diputados debe abordar la cuestión, para llevarla á soluciones que sean [illegible], y para orientar la acción del Poder Ejecutivo, hasta ahora tan indolente y remisa, por no decir completamente nula.

La representación diplomática argentina en el Paraguay

Los diarios de la Asunción se manifiestan vivamente contrariados por la noticia del próximo regreso á dicha capital del Ministro argentino, que estuvo antes al frente de la legación, y que fué llamado con ocasión de ciertos incidentes, de que no quisimos ocuparnos en la época en que se produjeron. Es un deber de nuestra parte tomar nota de las recientes manifestaciones de aquellos estimables colegas, porque estas publicaciones demuestran que no se han aplacado aún las pasiones que despertaron los sucesos aludidos.

El asunto es delicado, porque ni aquí ni allí se conoce bien el resultado de las investigaciones hechas por el gobierno argentino, para esclarecer aquellos incidentes. Se mantienen reservadas las explicaciones pedidas y que sin duda se obtuvieron de nuestro representante diplomático, é igualmente se mantiene en reserva el juicio que se haya podido formar en vista de ellas.

De esos esclarecimientos pudo resultar una de dos cosas: ó la completa justificación de la conducta del Ministro, y entonces habría procedido un decreto de rehabilitación y la reintegración en su puesto, como un homenaje á la autoridad de nuestro país en la persona de uno de sus representantes en el extranjero, ó la demostración de que eran fundadas las quejas de la prensa y de las autoridades del Paraguay, y en este caso lo que correspondía habría sido dar un testimonio de desagravio á aquel gobierno amigo en la forma usual en tales circunstancias.

No poseemos esos elementos de juicio, y por este motivo no nos es posible decir otra cosa á nuestros distinguidos colegas de la Asunción sino que la República Argentina [illegible] respecto del Paraguay las mejores disposiciones de consideración y de afecto, y que unos y otros, movidos por esta convicción, debemos contribuir á templar las pasiones y á suavizar cualquier aspereza que pudiera presentarse, sobre la base de la mutua consideración del decoro nacional. Por esa vía debe orientar su decisión harto retardada el gobierno argentino.

LOS PACTOS INTERNACIONALES

LA CONFERENCIA EN EL VICTORIA

PRINCIPALES CONCEPTOS DEL ORADOR

LA DECREPITUD OFICIAL

UN MEETING DE PROTESTA

ECOS Y NOTAS RÁPIDAS

EN EL INTERIOR Y EXTERIOR

No se ha visto desde hace muchos años—[illegible] de la asamblea sobre la cuestión internacional celebrada el año pasado en el Politeama—una concurrencia mayor que la que asistió anoche al teatro Victoria, á escuchar la brillante palabra del Dr. Indalecio Gómez, el que iba á poner de relieve los grandes defectos de que adolecen los últimos convenios celebrados con Chile.

Mucho antes de la hora en que debía verificarse la conferencia, una enorme masa popular rodeaba el local del teatro y se desbordaba por las calles Victoria y San José, haciendo infructuosos esfuerzos para penetrar al local.

En el interior, el teatro presentaba un aspecto imponente. Toda la parte baja del mismo había sido ocupada por numerosos distinguidos de la política, del foro, de las letras y del alto comercio de esta capital, mientras que en las tres hileras restantes de palcos, plateas, paraíso y pasillos se hallaban agrupadas personas de todos los estados sociales.

El escenario, convenientemente decorado, estaba ocupado por el numeroso grupo de distinguidos caballeros iniciadores del movimiento en contra de los últimos pactos.

A las 9 en punto, el Dr. Rodríguez Larreta anunció la presencia del Dr. Indalecio Gómez, y cuando éste apareció en el escenario su presencia fué saludada por una prolongada salva de aplausos. Luego siguió un momento de expectación general, de silencio solemne, que el orador aprovechó para presentarse, en un elocuentísimo exordio, con el que conquistó las simpatías del auditorio.

El discurso del Dr. Gómez reveló el profundo dominio que tiene de nuestro largo litigio con el vecino de ultra cordillera.

En ciertos pasajes, el entusiasmo del auditorio que llenaba la sala fué inmenso; en esos momentos, de todos los puntos de la sala salían voces de aplauso ó de protesta, según que en el párrafo sobre los últimos pactos que comentaba el orador con frase serena siempre, pero á veces vibrante de indignación, condenaba á los políticos y gobernantes que entregan maniatada á la República en poder del adversario.

La larga disertación fué escuchada con la mayor atención durante las dos horas que duró, sin que el público manifestase cansancio ni impaciencia en ningún momento.

Trataremos ahora de dar una idea de la pieza oratoria del Dr. Gómez.

El discurso

El doctor Gómez empezó su discurso con una breve explicación sobre los preparativos de la conferencia, como sobre la ingrata impresión producida en la opinión con los nuevos pactos internacionales.

La noticia de la celebración de los arreglos—dijo—fué bien recibida al principio por el pueblo, porque creyó que realmente afianzarían la paz definitiva entre ambos países; pero luego, cuando se conoció el texto de los nuevos pactos se vió que éstos eran inaceptables.

Sin embargo, el pueblo quería la paz, pero la paz verdadera y definitiva, y no la paz inestable y periódica de los protocolos, que lejos de mejorar la situación, la empeoraban, menoscabando la soberanía de la Nación.

¿Aceptaría el pueblo esto? ¿Aceptaría unos protocolos negociados por iniciativa y á pedido de Chile, cuando con ellos se vulneraba con extrañas limitaciones la soberanía nacional?

El orador fué interrumpido por el numeroso auditorio, cuya mayoría dijo con gran energía y entusiasmo:—¡No, no, jamás!

¡Entonces—siguió diciendo el conferenciante—si el pueblo no acepta estos protocolos, que nos arrebatan un jirón de la soberanía nacional, querrá la paz armada!

Indudablemente eso debe querer, porque es mil veces preferible á la paz de tales protocolos. La paz armada es la única paz digna de la República Argentina, mientras sus cuestiones no sean radicalmente resueltas. No es posible que el pueblo consienta en la reducción de la escuadra. ¿Que no hay recursos para seguirla sosteniendo? En momentos mucho más críticos que los actuales para el tesoro nacional se pudo formar la escuadra poderosa que hoy se trata de vender.

¿Y quiénes son los que mencionan esta ausencia de recursos? Fijemos bien la observación. Los que hacen tal declaración son los héroes del despilfarro!

¡No! el pueblo no puede consentir esto! Su aspiración, su voluntad firme y decidida, es de continuar bajo el régimen de la paz armada, para que la Nación alcance cada vez mayor fortaleza, en tanto tenga cuestiones que ventilar.

Interrumpido el orador por una entusiasta y nutrida salva de aplausos, agregó después, que cuando se supo que iba á dar una conferencia sobre los pactos, se había dicho que no podría tratar la materia con entero conocimiento, porque hay *documentos reservados*. Esta objeción carecía de consistencia—dijo—porque los documentos secretos, si en realidad existían, podía asegurarse que no modificaban lo esencial de los tratados conocidos.

Luego entró á examinar y comentar los protocolos.

Sabido es—agregó—que en un momento de agitación se pensó en salvar al país por la diplomacia, que nunca ha salvado nada.

[illegible]

...ral, nombrando desde ya el árbitro que había de fallar todas las cuestiones con menoscabo evidente de la soberanía nacional.

Y el conferenciante se extendió en largas consideraciones sobre el pensamiento que ha informado siempre nuestra política internacional, sobre la manera cómo hemos incorporado á esa política el principio del arbitraje general y sobre la naturaleza y alcance de este principio, que no afecta ni puede afectar la soberanía.

Para demostrar esta última proposición recordó primero el tratado de arbitraje general con la noble nación italiana, que fué enviado al Congreso para su aprobación el año 1898.

En ese tratado, el Congreso argentino había introducido una modificación importantísima, inspirada en los últimos progresos del derecho internacional. Esa modificación consistía en no incluir en el arbitraje aquellas cuestiones que directa ó indirectamente afectaran la soberanía nacional de los dos países contratantes.

Y esto—agregó el conferenciante—se hizo tratándose de Italia, país amigo, al que estamos unidos por muchos y poderosos vínculos.

Poco después se celebraron otros tratados del mismo género con la República Oriental y con el Paraguay, en los que se incluyó también la cláusula restrictiva del arbitraje para los casos en que se afectara la soberanía.

Pero en estos tratados se establecía de antemano quién había de ser el árbitro llamado á fallar, y esta cláusula había sido también modificada por el Congreso argentino, estableciéndose el principio de que el árbitro debe nombrarse en cada caso.

Bien—siguió diciendo el orador—Después de esto viene el tratado con Chile. Ya no se trataba de la amiga Italia, sino del díscolo vecino, de Chile, del enemigo que nos ha estado acechando siempre y nos acecha aún. Sin embargo, se concierta con él un tratado, en el que de antemano se designa el árbitro que ha de fallar en todas las cuestiones con menoscabo de la soberanía nacional.

Por eso he dicho que los protocolos eran un jirón arrancado á la soberanía del pueblo.

¡El Congreso argentino aceptaría tratándose de Chile lo que no se habría aceptado tratándose de Italia, del Uruguay y del Paraguay? ¡No! El Congreso argentino los rechazaría, porque son sustancialmente contrarios al principio sancionado anteriormente por el mismo; principio consagrado por la ciencia del derecho moderno, y conservador de la soberanía de las naciones.

¿Qué es—siguió diciendo—el arbitraje permanente con un árbitro de antemano nombrado?

Para explicarlo citó la opinión manifestada en la conferencia de La Haya por el delegado francés Mr. Bourgeois y por el delegado alemán, republicano el uno y monárquico el otro. El primero dijo en aquella ocasión, que no se debe nombrar de antemano el árbitro, porque, de lo contrario, se hace de modo que uno ó los dos litigantes se empeñen en captarse su buena voluntad, perdiendo en concepto y en respeto, como pierde un litigante que trata de congraciarse la voluntad de sus jueces.

En cuanto al delegado alemán, refiriéndose al arbitraje permanente, con árbitro determinado, había dicho que importaba una restricción de la independencia del monarca y de la soberanía de la nación. Agregó que un monarca no podía desprenderse jamás de una parte de la soberanía que podía necesitar en momentos críticos para su país.

Por eso—agregó—dije que el congreso argentino no podía aprobar el tratado. Lo contrario sería renegar de las doctrinas que se han sostenido antes y que son las últimas conclusiones de la ciencia.

Hasta en el acto material de colocar los hitos se abdicaba de la soberanía. Estos hitos los iba á colocar el árbitro del futuro, porque los litigantes se declararan incapaces.

Y el conferenciante, después de leer el preámbulo de las actas, se detuvo á comentar la cláusula, según la cual, Chile renuncia á expansiones territoriales, «salvo las que resultaren del cumplimiento de los tratados existentes ó de los que se celebren en adelante».

En compensación de esta cláusula sumamente peligrosa, porque dejaba á Chile en completa libertad para seguir en su política imperialista, el Gobierno argentino había declarado que él renunciaba á toda anexión territorial, cuando jamás se había anexado nada de nadie, pues la espada argentina brilló en el exterior para fundar pueblos independientes.

La declaración, ó no significaba nada, ó era una necedad. Esto—agregó—significa que renunciamos á anexiones por adición, por cesión ó por compra. En caso de guerra tampoco podremos tomar tierras como garantía de indemnización. Y no se diga—agregó—que hay documentos secretos porque lo que vale en estos casos es lo que conoce el pueblo.

En virtud del contenido del preámbulo, la República Argentina se obliga á no intervenir en nada mientras que Chile podrá inmiscuirse en todo. Por de pronto no se lo prohiben los tratados.

Y esto es abdicar de nuestros derechos, y bastardear los principios del derecho político americano, que nosotros estamos en el deber de conservar como nación más fuerte, para dar ejemplo á las demás del continente. Y no podremos velar por el derecho, porque estamos atados, mientras que Chile queda libre. Si Chile quiere en cualquier momento y por cualquier causa, nos llevará ante el árbitro y esto nos obligará quizá á hacer lo que él quiera.

¡Tal es la situación á que hemos llegado en virtud de estos infaustos protocolos!

Estos tratados son hechos de mala fe por ambas partes, y no afianzarán la paz, ni mucho menos. Serán un semillero de pleitos futuros y origen de constante intranquilidad.

¡Y esto porque los que creen que en estos momentos están escribiendo una página brillante de la historia argentina están echando sobre ella un gran borrón! (Grandes aplausos).

Luego se extendió en algunas consideraciones sobre el texto anfibológico de los tratados.

Es un principio aceptado ya por todos que no deben someterse á arbitraje las cuestiones de índole política sino las de índole jurídica. Pues bien: en virtud de la anfibología del texto, se puede creer que quedan sometidas á arbitraje todas las cuestiones sin distinción, y en consecuencia estaremos obligados á someter al árbitro cosas que no hemos pensado someterle y que de ninguna manera pueden ser materia de arbitraje.

Hay, pues, en esto otra causa más de menoscabo de la soberanía. Esta anfibología del texto podía pasar tratándose de países amigos como la República Oriental y el Paraguay, pero jamás respecto de Chile.

Otra abdicación de la soberanía es la de la limitación de armamento. En esta cláusula de los protocolos se vela la candidez, por no decir otra cosa, de la diplomacia argentina y la astucia de la chilena. La abdicación de la soberanía es sólo por parte de la República Argentina, porque Chile no abdica nada.

Y no abdica nada—porque su constitución no es lo mismo que la nuestra, que da al Congreso la facultad de fijar las fuerzas de mar y tierra.

De manera, pues, que el Congreso argentino carecería en adelante de esta facultad. ¿Es esto posible? No, no puede ser, ni es posible que el Congreso lo apruebe, porque no se puede aprobar, ni es válido aunque se apruebe algún tratado que menoscabe la soberanía nacional.

Prescindiendo de que Inglaterra es una nación donde más progresos ha hecho la justicia causa cierta zozobra el pensar que está en manos de un soberano extrangero el porvenir de nuestros más altos intereses, cuando acabamos de presenciar la desaparición de un país que luchaba por su libertad en Sud África y cuando pensamos que muchas veces el interés prima sobre la justicia.

Se debe protestar contra la designación del árbitro; los poderes públicos debieron inspirarse en los modelos de los tratados con la República Oriental del Uruguay y el Paraguay.

No debemos pensar en debilitar nuestras fuerzas, porque un rudo golpe, en un país como el nuestro, sería el aniquilamiento para siempre.

El Perú, fuente y teatro de la más antigua civilización en este continente, se encuentra herido profundamente, y el Paraguay no puede despertar de su letargo á pesar de nuestros cariños.

Es porque han sido heridos en la fuente de la vida, y eso es lo que nosotros debemos de evitar, luchando para que no se acepten los tratados que consagrarán nuestro desarme; no se desarman sino los vencidos!

Se ocupó después el orador extensamente de la forma cómo Chile acostumbraba á cumplir sus tratados y los sucesos ocurridos después de la guerra del Pacífico. Recordó que el Dr. Evaristo Uriburu, que conocía á fondo aquella política de Chile, supo mantener al país en una situación discreta en sus relaciones con las dos naciones dominadas por Chile, pero que aquella política había cambiado de rumbo últimamente, demostrándose en público cierta solidaridad de intereses entre la Argentina y los dos países oprimidos; pero resulta ahora que por los tratados se les deja en olvido y se ha desconocido aquella solidaridad.

La escuadra es el arma de la civilización moderna y la nuestra, que aun no ha acabado de nacer, corre un grave peligro de muerte; ha sido respetada por las tempestades, porque es hija del pueblo; ha sido respetada por las balas, porque es argentina; pero hoy corre un gran peligro; y esto viene precisamente de parte del Gobierno, es decir, del que tiene el sagrado depósito de su custodia!

Chile siempre ha creído que su superioridad se basa en el ejército de tierra, que considera incontestable, y por esa razón no se le menciona siquiera en los tratados; pero en cambio se habla de las escuadras, que es el arma principal de nuestra defensa. Lo cual quiere decir que nos arrebata el arma con que podemos herir de una manera [illegible].

Esos pactos demuestran así en [illegible] hombres una técnica diplomática [illegible], una incapacidad para [illegible], una política de decrepitud.

Peroración

El orador trató de sintetizar el verdadero carácter que tenían las nuevas actas, y fué completamente feliz en su exposición, que trataremos de reconstruir.

[illegible]

...maciones al orador y en protestas contra la inepcia oficial que quedaba así perfilada con frases de fuego.

Después continuó así:

El pueblo entretanto no ha podido obrar, porque se le ha cerrado las puertas de los comicios, que no son otra cosa que el cubilete donde los gobernantes actuales echan los dados cargados que siempre les dá el triunfo vergonzoso.

En estos momentos de solemne expectativa, el pueblo viril debe estrechar sus filas para que nazca el poder de su acción conjunta, y destruir así las obligaciones que se nos quiere imponer con los pactos, si el Congreso llegara á aprobarlos.

El orador hizo algunas consideraciones sobre política interna y exhortó al pueblo con frases vibrantes á que se prepare para impedir los desastres que entrañan los pactos y para poner término, con el poder de su civismo, á la ira de los gobiernos capaces de imponer á la Nación obligaciones como las que envuelven los protocolos.

Prolongadísimos aplausos apagaron las últimas palabras del Dr. Gómez.

El inmenso público lanzó voces de *¡Abajo los pactos! ¡No permitiremos el desarme! ¡Viva la escuadra! ¡Renuncien los decrépitos!* y otras voces que demostraban claramente la voluntad popular.

Una vez en la calle, parte de la concurrencia se dirigió en manifestación perfectamente ordenada y tranquila á casa del Dr. Gómez, y otros grupos recorrieron parte de la Avenida de Mayo y las calles de Artes, Mitre y Maipú, donde los disolvió la policía.

Aunque los soldados del escuadrón de seguridad perseguían á caballo á los manifestantes, muchos consiguieron llegar hasta nuestra imprenta, donde se detuvieron algunos instantes para demostrarnos sus protestas contra la decrepitud oficial, y después se retiraron pacíficamente.

Un detalle grato: cuando los manifestantes fueron por frente á la casa que ocupa la legación de Bolivia, en la calle Mitre, se oyeron vítores y aplausos para las naciones de Bolivia y Perú.

Organización del meeting

La comisión organizadora del movimiento de opinión contra los pactos internacionales se reunirá hoy, en el estudio del doctor Le Bretón, Mitre 343, á las 5 de la tarde, para tratar diversos asuntos relacionados con el principal que conocemos.

Creemos también que se tratará de adoptar las medidas pertinentes para la organización del gran *meeting* proyectado.

EN LAS PROVINCIAS

(DE NUESTROS CORRESPONSALES, POR TELÉGRAFO)

Córdoba, Junio 19—Los diarios locales publican el manifiesto al pueblo dirigido por la juventud de ésa, dando explicaciones sobre los arreglos con Chile.

Aquí se hacen trabajos para organizar un acto de adhesión á aquella protesta.

Roca (Río Negro), Junio 19—Muy buena impresión causa en ésta la propaganda de LA PRENSA contra la desmembración de la escuadra.

EN CHILE

Santiago de Chile, Junio 19—El Senado continuó discutiendo en sesión secreta los arreglos firmados últimamente entre las cancillerías chilena y argentina.

Según todos los informes, soplan malos vientos para la aprobación de aquéllos, que por lo menos no se conseguirá tan fácilmente como se creía.

Por de pronto, puede asegurarse que se hará esperar, pues desde ahora se dan los nombres de ocho ó diez diputados que se preparan para combatirlos rudamente.

Pertenecen aquéllos á los partidos conservador, radical, demócrata y liberal.

El Ministerio asiste á las sesiones secretas del Senado, á defender los tratados.

El diputado Gonzalo Bulnes iniciará la próxima semana la publicación de una serie de artículos, en los que anuncia que analizará punto por punto los tratados, para señalar sus conveniencias y defectos.

EJÉRCITO NACIONAL

LA REFORMA DE LOS UNIFORMES

Planos de hospitales militares—Otras noticias

En la Intendencia de Guerra se reunió ayer la comisión encargada de proyectar las reformas en los uniformes de los jefes y oficiales del ejército.

Como en las reuniones anteriores, nada se resolvió en definitiva, á excepción de lo que se refiere al color que tendrán los nuevos vestuarios. Aquél será azul-gris, tanto para los trajes de guarnición y parada como para los de campaña.

Uno de los miembros de la comisión ha manifestado que en el seno de la junta existe el propósito de determinar la adopción de un uniforme que reuna en conjunto tres cualidades: economía, elegancia é higiene.

Sobre esas bases, agregó, presentará su dictamen la comisión, y para ello tendrá siempre en cuenta los recursos del oficial.

Para proceder así, la comisión se funda en una promesa del Ministerio de la Guerra, que establecerá en la Intendencia un almacén destinado exclusivamente á proveer á los jefes y oficiales de los elementos necesarios para que puedan obtener los uniformes al menor precio posible.

En este sentido se sabe desde ahora que el P. E. pedirá al Congreso la sanción de una ley que exonere de los derechos de aduana á todos aquellos artículos que se destinen á aquel almacén.

En la Intendencia de Guerra, si se obtienen esas facilidades, los oficiales del ejército podrán recibir los artículos á precio de costo.

La comisión volverá á reunirse hoy, y dentro de tres ó cuatro días presentará su dictamen general.

Nuestro informante agrega que, antes de expedirse, la comisión consultará las opiniones de muchos jefes y oficiales.

—La comisión de armamentos del ejército, establecida en Europa, ha remitido al Ministerio de la Guerra los planos de los cuatro hospitales, sistema Espitallier, que se habían mandado construir para el servicio de los diversos cuerpos del ejército.

Esos hospitales pueden instalarse en cualquier campamento, debido á que no ofrecen mayores dificultades para su traslado; son portátiles, desarmables é incombustibles.

Los pisos son de pino rojo de Australia, los techos y las paredes laterales de fierro galvanizado, pintados con una espesa capa de minio, para evitar deterioros é incendios.

Cada pabellón cuenta con dormitorios de médicos y practicantes, farmacia, instalación de baños y demás comodidades y con una capacidad para instalar libremente 60 enfermos.

El costo de cada uno es de 15.000 pesos, garantidos por la casa constructora por el término de quince años.

Una vez que lleguen á esta capital, se hará cargo de ellos la Sanidad Militar. En cuanto á la ubicación, se ha resuelto ya que un pabellón se instalará en Roca, otro en Salta y los dos restantes en la división del Uruguay.

—El comandante Cevallos, jefe del regimiento 8º de infantería de línea, de guarnición en Trelew, ha comunicado al Ministerio de la Guerra que de ese cuerpo se han remitido todos los elementos posibles en auxilio de las familias amenazadas por la inundación.

El gobernador del Chubut ha comunicado también al Ministerio de la Guerra, que ese jefe le ha enviado carpas y caballos.

Han sido distribuídos en varios cuerpos de la capital y otros de guarnición en el Sur doscientos cuarenta soldados que llegaron de Córdoba y Salta, los cuales servían de plantel en esas regiones para instrucción de los cuadros de conscriptos.

—Se encuentra en Curuzú Cuatiá, tomando declaraciones, el comandante Eduardo Jammes, juez instructor del sumario que se prosigue en el regimiento 12º de infantería de línea, con motivo de los castigos corporales aplicados á los conscriptos de Corrientes.

—El Ministerio de la Guerra ha encargado al coronel Páez de una jira de inspección por las provincias y territorios donde se encuentran establecidos los locales destinados al enrolamiento de los ciudadanos.

Este militar saldrá en los primeros días de la semana entrante y comenzará la inspección por las provincias de Entre Ríos y Santa Fe. Una vez que termine su cometido, presentará al Ministerio de la Guerra un informe detallado del resultado general del enrolamiento y de la forma como se ha llevado á cabo.

—En las oficinas de Registro Civil se enrolaron ayer 403 ciudadanos.

EL TRABAJO ARGENTINO EN EL BRASIL

GESTIONES DEL COMERCIO

LAS OBSERVACIONES SANITARIAS

[illegible]

...una función que se daba en el teatro San Martín.

Por la tarde recibimos la noticia de que se habían dejado sin efecto las medidas sanitarias y dimos al público esa información en la pizarra del *hall*.

A una hora avanzada de la noche recibió el Ministerio de Relaciones Exteriores un telegrama del Ministro argentino en Río, en el que se le comunicaba que, debido á las últimas gestiones que se han hecho en esta capital, el gobierno de aquel país ha resuelto dejar sin efecto las observaciones sanitarias á las procedencias argentinas.

En tal virtud, los exportadores de tasajo y harina podrán hacer sus remesas desde hoy en la misma forma que lo hacían anteriormente.

Es necesario advertir que el gobierno del Brasil ha procedido á levantar las cuarentenas que había impuesto á nuestras procedencias después de tener en su poder los informes de su representante en esta capital, los cuales acreditaban que el estado sanitario del territorio de la República es satisfactorio, sin haber tenido en cuenta las pocas gestiones que ha realizado ante aquella cancillería, por orden de la nuestra, el Ministro diplomático de nuestro país acreditado ante aquel gobierno.

PRESUPUESTOS PARCIALES

PAGO DE CRÉDITOS ATRASADOS

El Ministro de la Guerra conversó ayer con el de Hacienda respecto del presupuesto de su repartición, que será reducido en cerca de 2.000.000 de pesos sobre el de este año.

Todavía faltan tres presupuestos que remitir al Departamento de Hacienda, que son los de Guerra, Obras Públicas é Instrucción Pública y Justicia.

El anexo correspondiente al Departamento de Hacienda sabemos que irá al Congreso aumentado en unos cien mil pesos aproximadamente.

Estos cien mil pesos se destinarán á pagar créditos atrasados y que no se han pagado hasta la fecha, á causa de haberse agotado las partidas destinadas á ese objeto.

Entre esas partidas citaremos un crédito por 50.000 $ de los Sres. Wilsons, Sons y Cª., por provisión de carbón á la oficina de movimiento del puerto durante los meses de Julio á Diciembre del año pasado, otra de 15.000 $ por pasajes oficiales de los empleados de las administraciones de Alcoholes é Impuestos Internos y otra partida de $ 20.000 por adoquinado y obras de reparación en la aduana del Rosario, cuyo crédito se negó á pagar el departamento de Obras Públicas por encontrarse agotada la partida que el presupuesto de esa repartición destina á obras de conservación de los de edificios fiscales.

El lunes será devuelto al Ministerio de Agricultura el presupuesto que entregó al de Hacienda, para que se introduzcan en él algunas economías.

APUNTES PARLAMENTARIOS

En la sesión que hoy celebre la Cámara de Diputados se dará cuenta de un dictamen que ha redactado ayer la comisión de obras públicas.

En este dictamen se aconseja la aprobación de la propuesta de los Sres. J. M. Martínez y Cía. para construir una red de tranvías, sistema monoriel de tracción á sangre en la provincia de Buenos Aires.

La red á construirse será entre Campana y Mercedes; entre San Antonio de Areco y Zárate; entre Arrecifes y Baradero; entre San Pedro y Rojas; entre San Nicolás y el Salto; y entre Pergamino y Ramallo.

SALUD PÚBLICA

BERI-BERI Á BORDO DE LA BARCA "ST. MONAN"

DIEZ TRIPULANTES ENFERMOS

El capitán Sr. Gjeruldsen, de la barca noruega «St. Monan», llegada ayer á la rada, con cargamento de madera de Pascagoula, comunicó al médico de sanidad que tenía á su bordo diez tripulantes enfermos de beriberi.

Los atacados fueron, en consecuencia, trasladados al hospital flotante «Rodolfo del Viso», donde serán atendidos por el Dr. Otero.

Parece que la enfermedad mencionada se desarrolló á bordo de la «St. Monan», debido á la mala calidad de la carne que se consumía durante la travesía.

La referida barca salió de Pascagoula el 7 de Marzo próximo pasado, de manera que ha empleado en el viaje 104 días.

Por disposición de la autoridad sanitaria, la «St. Monan» ha quedado en observación sanitaria, á fin de ser desinfectada.

Rada cuarentenaria

El paquete francés «Brésil», que debe llegar hoy á la rada procedente de Burdeos y escalas en el Brasil, sufrirá 48 horas de observación sanitaria.

—En el vapor inglés «Thames» saldrá hoy para Río de Janeiro el inspector sanitario Dr. Rafael de la Plaza, con el objeto de prestar sus servicios á bordo del vapor francés «Cordillère», en viaje para el Río de la Plata.

ANIVERSARIO DE LA REVOLUCIÓN DE JULIO

HOMENAJE AL DOCTOR ALEM

En una reunión celebrada por numerosos vecinos de la parroquia de San Bernardo, á fin de ponerse de acuerdo sobre la mejor manera de honrar la memoria de los caídos en la revolución de Julio y la de su digno jefe, el tribuno Dr. Leandro N. Alem, se procedió al nombramiento de la comisión que tendrá á su cargo los trabajos, la cual ha quedado constituída en la siguiente forma:

Presidente, Enrique L. Dueñas; vice, Isidro Soba; secretario, Luis Corti; pro, Julio Mauriño; tesorero, Fortunato Gurlero; pro, Alejandro Pico; vocales: Angel Pico (padre), Florencio Alice, Martín Montaberry, Angel Pico (hijo), Enrique Durand, Guillermo Mouriño, Atilio Pascualis, Angel Pesdanco, Ricardo Videla, Manuel Videla, Humberto Monjé, Florentino Soba, José Camussio, Guillermo Firpo, Santiago Firpo, Alberto Hussay, Julio Calderón de la Barca, José Caballero, Jorge Pintos, Benito Pérez, Andrés Bailatti, Carlos Borro, Carlos Massoni, Belisario Carranza (hijo), Alfredo Massetti, Jorge Peltzer, Pedro Segovia, Camilo Rojo, Tomás Torkia, Pedro Rusconi, Lorenzo Soba, Camilo Liparelli, José González Pagliari, Marcos López, Alfredo Morasso, Andrés Tambutti, Angel Poggio, Angel P. Medina, Manuel Salguero (hijo), Nicolás Apuzato, Manuel García, Francisco García, José Tambutti, Isidro Pioto, Guillermo Pintos, Eduardo Fernández, José Calvelo, Juan Mazza, Acevedo Torkia, Angel Vaggé y Angel Corti.

Esta comisión se reunirá los lunes y viernes, á las 8 de la noche, en el local Corrientes 4116.

EL REGRESO DEL CORONEL HOLDICH

VISITAS EN BAHÍA BLANCA

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se ha recibido un telegrama del perito argentino Sr. Moreno, en el que se comunica la llegada del coronel Holdich y su comitiva al puerto militar de Bahía Blanca.

Dice el Sr. Moreno que han arribado á dicho puerto con toda felicidad, y que el día de hoy lo empleará el representante del árbitro en visitar el puerto comercial y la ciudad de Bahía Blanca.

Agrega que mañana se encontrarán de regreso en esta capital.

Con respecto al trasporte «Guardia Nacional», las noticias que se han recibido dicen que la demora que ha sufrido en el viaje se debe á la dificultad con que se ha luchado para el embarque de los miembros de la comisión del Sur, que viene á su bordo, á causa del mal tiempo y debido á la necesidad de esperar en el puerto de Comodoro Rivadavia á dos de los miembros de la comisión argentina que se encontraban detenidos en los alrededores de aquel punto.

El perito Moreno manifiesta que ayer mismo se hizo un telegrama al comandante del «Guardia Nacional», por encargo del coronel Holdich, para que dicho buque se dirija directamente á Buenos Aires.

NOTICIAS VARIAS

[illegible]

A nuestros suscritores

DEL INTERIOR Y EXTERIOR

Venciendo el 30 del corriente el 2º trimestre de abono, recordamos á nuestros suscritores que se requiere renovar la suscrición antes de su vencimiento, para evitar interrupciones en el envío.

La falta de respuesta á este aviso, será interpretada como una resolución de no continuar el abono, y en consecuencia será suspendida la remisión del diario en el mismo día del vencimiento.

Materiales para ferrocarriles

El Gobierno no ha hecho lugar á lo solicitado por la empresa del ferrocarril Oeste de Buenos Aires, para que se le permitiera el libre despacho de 309 bultos que contienen 8 molinos de viento, con sus accesorios correspondientes.

En la resolución se hace presente por vigésima vez que dichas mercaderías no están incluídas en el artículo de la ley que acuerda liberación de derechos á aquellos artículos que se destinan á la explotación ó consumo de las líneas férreas.

El contralmirante Summer

El Presidente de la República y el Ministro de Relaciones Exteriores recibirán esta tarde á las 3, en el despacho presidencial, al contralmirante de la escuadra norte-americana de estación en el Sur del Atlántico, Mr. Summer, y á su estado mayor.

El citado jefe ha llegado á nuestro puerto á bordo del crucero «Atlanta», que se encuentra amarrado en el dique 4 desde el lunes de la presente semana.

EL TRASPORTE «GUARDIA NACIONAL»

UN ABUSO ADMINISTRATIVO

Numerosas son las quejas que hemos recibido de comerciantes de esta plaza, en las que se protesta del proceder incorrecto del Gobierno, con motivo de las órdenes que impartió para que el trasporte «Guardia Nacional», después de 69 días de viaje redondo á los mares del Sur, saliera inmediatamente para Comodoro Rivadavia, á las pocas horas de llegar á Buenos Aires, sin que procediera antes á descargar las mercaderías generales que conducía para este puerto.

Este hecho, verdaderamente criticable, afecta seriamente al comercio, cuyos intereses se consideran perjudicados con la demora sufrida en recibir el cargamento que dicho buque tiene aún en sus bodegas.

Los interesados aseguran que esta irregularidad del gobierno ha entrañado perjuicios de consideración, difíciles de remediar, toda vez que aquéllos habían realizado diversas operaciones comerciales para el día de la llegada del buque de los puertos del Sur, ó sea, el 29 de Mayo próximo pasado.

Como el trasporte salió nuevamente para el puerto de Comodoro Rivadavia, el 1º del corriente, sin desembarcar la carga, dichas operaciones han sido anuladas.

CORONACIÓN DE EDUARDO VII

EL TEDÉUM

OTRA FIESTA INFANTIL—DISTRIBUCIÓN DE SOCORROS

El comité ejecutivo de los festejos que van á celebrarse en esta capital con motivo de la coronación de Eduardo VII ha agregado al programa oficial el servicio religioso, que se celebrará el 26 del corriente en el templo anglicano de San Juan.

El acto dará comienzo á las 10.30 de la mañana y durará una hora.

Un destacamento de marineros de la cañonera «Basilisk» hará la guardia de honor.

El comité ha invitado á esta ceremonia al Poder Ejecutivo Nacional y al cuerpo diplomático.

—En el templo escocés de la calle Belgrano tendrán lugar idénticas ceremonias, pero de carácter privado.

—En vista del número extraordinario de niños que solicitaron entradas para la *matinée* que tendrá lugar en el teatro San Martín el 26 del corriente, pues aquéllos exceden de 3,000, se ha obtenido que la empresa de ese teatro dé otra fiesta á la misma hora el día siguiente.

Los niños y personal docente de las escuelas nacionales y las familias podrán asistir á la función del 26 y los de los colegios particulares el día siguiente.

—Desde hoy se hará entrega de los vales de beneficencia á los pastores de la comunión protestante, para que á su vez los distribuyan entre las familias pobres de la colectividad, sin distinción de creencia religiosa.

Los vales son de cinco pesos y se entregarán á cada postulante.

MOVIMIENTO POLÍTICO

Partido Demócrata

Se reunió ayer en asamblea el comité nacional del partido Demócrata, con el propósito de definir la actitud que debe asumir la agrupación con motivo de la reforma que sufrirá la Constitución de la provincia de Buenos Aires.

Se resolvió que el partido Demócrata concurra á las elecciones de convencionales, y se designó una comisión de nueve personas, bajo la presidencia del Sr. Carlos Guerrero, para que estudien los artículos que serán reformados de la carta fundamental de Buenos Aires.

Organización de fuerzas cívicas

La comisión encargada de redactar el programa del nuevo partido se reune diariamente, á fin de llenar su cometido antes de terminar la presente semana.

Está á punto de zanjar el conflicto suscitado entre los elementos cívicos nacionales. Muchos acuerdistas han manifestado el propósito de concurrir á la próxima reunión que celebren los organizadores del nuevo partido.

Al comité de la Unión Cívica Nacional de la provincia de Buenos Aires concurrieron anoche algunos de sus miembros y legisladores provinciales. Casi por unanimidad se manifestaron en favor de la iniciativa de los Sres. Udaondo y B. Mitre.

El día social

EN EL PRINCE GEORGE'S HALL—Con mayor entusiasmo que la primera noche, continuó el torneo de Ping-Pong que se realiza en el Prince George's Hall.

Desde el momento en que los jugadores entraron, las partidas empezaron con mucho entusiasmo y la gran concurrencia que las presenciaba, animada por lo correcto del juego, aplaudía frecuentemente.

En el salón y galería se veían las principales familias de la colectividad inglesa.

Hoy terminará el torneo.

BENEFICIO—Esta noche tiene lugar en el teatro San Martín la función extraordinaria á beneficio de los asilos que sostiene el Patronato de la Infancia.

COMIDA—El ministro de Francia, conde Sala, ofrecerá mañana una comida á un grupo de sus relaciones.

DEMOSTRACIÓN—Festejando el próximo enlace del ingeniero Orlando E. Williams, con la Sta. Delia Alzaga, sus amigos le ofrecen esta noche una comida de despedida, en el Café de París.

ENLACE—Para el 2 del entrante mes de Julio ha sido fijado el enlace de la señorita Laura Girondo con el Sr. Jaime Mulhall.

ECOS—En la tarde de ayer reuniéronse las damas que componen la comisión directiva de la Asociación de la Fe para dar cuenta del carácter de personería jurídica que les había acordado y tratar de las diferentes escuelas que tienen á su cargo.

Se dió cuenta también de las últimas donaciones recibidas.

DE BELGRANO—Para fines del corriente mes y para principios del entrante, [illegible] organizadas una serie de fiestas [illegible] de jóvenes del pueblo, en la que tomarán parte todas las sociedades musicales de Belgrano y de las localidades vecinas.

Se anuncian también una serie de tertulias en algunas casas de familia.

[illegible]

solemne á gran orquesta y predicará, después del Evangelio, el R. P. Vicente Gambón.

—Con motivo de haber sido ayer el aniversario de la consagración de obispo de La Plata, se han efectuado en aquella ciudad hermosas fiestas.

Las familias de La Plata se dieron cita por la mañana en el templo de San Ponciano, en donde se ofició una misa solemne y un Tedéum en acción de gracias.

—En uno de los salones del colegio de la calle Callao y Juncal, se reunirán hoy á las 3 de la tarde las asociadas á la congregación de las Hijas de María del Sagrado Corazón, para tratar asuntos del mayor interés para la asociación.

Asistirá á esta reunión el director espiritual de la congregación, R. P. Camilo Jordán. La clase de instrucción religiosa que dirige en ese colegio el R. P. Jordán, se dará mañana á las 3 de la tarde.

—El 24 del corriente, á las 10 de la mañana, tendrá lugar en el templo de Balvanera una interesante ceremonia con motivo de la bendición de un órgano.

El acto estará á cargo del Internuncio apostólico y serán padrinos de la ceremonia la señora Marcela G. de Duggan y el señor Tomás Duggan.

Después de la ceremonia, se oficiará una misa solemne que será acompañada por un coro de señoritas. Luego ocupará la cátedra sagrada el obispo Romero, quien pronunciará un discurso alusivo.

—A una edad avanzada ha fallecido en Barracas al Norte la hermana sor Mercedes, perteneciente á la congregación de Nuestra Señora del Rosario.

Sus restos fueron inhumados con gran pompa, y el acto dió motivo á una verdadera demostración de simpatía de parte de los amigos de la extinta.

Santo Domingo. Hoy, á las 7.30 de la noche, rosario, letanías cantadas, novena, en honor de Nuestra Señora de Lourdes, reserva y bendición con el San Ssmo. Sacramento.

Balvanera. Hoy, á las 9 de la mañana, se rezará el mes del Sagrado Corazón de Jesús.

A las 7 de la noche, rosario, ejercicios piadosos y bendición con S. D. Majestad.

Cuarenta horas. Balvanera.

Apostolado de la oración. Junio 20. San Silverio, Papa.

Por los enfermos y moribundos.

INFORMACIONES ÚTILES

En las contestaciones que se consignan en esta sección, intervienen [illegible] que tiene habilitados este diario para el servicio gratuito del público, los encargados de las diversas secciones de La Prensa, quienes antes de expedirse en una consulta verifican cuidadosamente la exactitud de la respuesta.

GRAMATICALES

Harmonía y sus derivados como *harmonioso, harmónico, harmonizar*, deberían haberse escrito siempre con *h*, que es la letra que corresponde en nuestro abecedario al espíritu rudo con que está escrita en griego la palabra de que se derivan aquellas voces; pero como siempre se habían escrito sin *h*, hasta que hace algunos años propuso esta reforma el Padre Fita, académico de la Española, la Academia en las ediciones posteriores de su diccionario admite esos vocablos con las dos diferentes escrituras, la antigua ó usual, y la moderna filológica, de suerte que hoy cada cual puede escribirlos como bien le plazca.

—Que *horchata* se escribe con *h*, no ofrece la menor duda ya sea de [illegible], de almendras y aun de pepitas de melón.

—La palabra *cocaína* ha sido incluida por primera vez en el suplemento de la última edición del diccionario de la Academia, y se escribe con acento en la *í*, de igual modo que *cafeína*, son voces de cuatro sílabas y en ninguna de las dos hay diptongo. Aunque aquella corporación no las hubiera incluido en su léxico hasta 1899, ya antes de esta fecha se escribían en la forma que decimos para lo cual se guiaba el uso por la analogía entre esas palabras y las demás de igual terminación, como *morfina, estricnina*, etc.

—El calificativo *tifoideo, tifoidea*, que se aplica á la fiebre que aquí denominamos comunmente *fiebre tifus*, es palabra esdrújula, al pronunciarla no se carga la pronunciación sobre la *e*, sino sobre el diptongo *oi* de la antepenúltima sílaba, y por lo tanto, con arreglo á la ortografía vigente, el acento debe colocarse, al escribirla, sobre la *o*, que es la vocal fuerte de dicho diptongo, como lo hacemos en el esdrújulo *dígolo*. Sin embargo, en varias ediciones del diccionario el acento aparece escrito sobre la *i* del diptongo; pero creemos que esto es un error ó un descuido de la Academia, la cual por otra parte no es infalible.

—*Estada* es la detención ó demora que se hace en un paraje cualquiera. Esta voz hace mucho tiempo que es poco usada, y en su lugar se emplean las palabras *estancia* y *permanencia*, sobre todo la última. *Estadía* es cosa muy diversa, y está mal usada para expresar el tiempo que una persona permanece en un lugar; pues lo único que significa es cada uno de los días que trascurren después del plazo estipulado para la carga ó descarga de un buque mercante, por los cuales se ha de pagar al capitán un tanto por indemnización. En sentido traslaticio se aplica la palabra *estadía* para significar la indemnización mutua, pero no ninguna otra cosa.

VARIAS

El recibo de depósito de dinero en garantía de pago de alquileres no se cuenta como recibo de uno ó dos ó más mensualidades de alquiler de modo que quien adeude dos mensualidades, aunque tenga por dicho importe recibo en calidad de fianza, no puede exonerarse de su obligación de pagar los atrasos de su alquiler.

—No abonándose la patente de un negocio en el término que corresponde, procede la ejecución del fisco y la traba de embargo.

Si este se lleva á cabo sin las formalidades que la ley exige, puede pedirse su nulidad.

—El depositario de las cosas embargadas no puede ser menor de edad, porque los menores tienen incapacidad relativa á las obligaciones del depositario.

—Nada obsta á que una señora reconozca el hijo natural habido antes de su matrimonio.

No es al locador sino al locatario á quien le cumple pedir la rescisión del contrato por causa de no estar la casa en buen estado.

—El locatario puede subarrendar, si no hay cláusula expresa del contrato que lo prohiba.

—La Municipalidad puede desalojar cualquier local por falta de higiene.

—Los herederos no tienen obligación de recibir el importe de sus hijuelas sin haberse aprobado la cuenta particionaria.

—La menor que firma un contrato sin autorización del padre ó tutor ha realizado un acto nulo.

BOLETÍN DEL DÍA

Servicio general de correspondencia—Hoy será distribuida la correspondencia llegada en el «Brésil» de Europa y Brasil; mañana, la que ha traído de Europa el vapor «Pfalz»; el 23, la que se espera de Europa y Brasil en el «Panamá», y el 25, la que debe llegar de Europa en el «P. de Satrústegui», y de Nueva York en el «Horace».

—Hoy será despachada la correspondencia para Brasil y Europa por el vapor «Thames» y para Río Janeiro por el vapor «Aymoré»; mañana, la destinada á los puertos del Pacífico por el vapor «Panamá»; el 24, la que llevará á Europa el «Perseo» y el 25 el «Chubut» para los puertos del Sur, hasta Punta Arenas.

Línea telegráfica terminada—El Ministerio de Obras Públicas ha comunicado al del Interior que se ha terminado la construcción de la línea telegráfica de San Agustín á Sauce, la que puede ser entregada al servicio público en la fecha que se crea.

Academia alemana—El Dr. R. Lehmann Nitsche dará esta noche una conferencia histórica, en el local social, 25 de Mayo 293, sobre el tema: «Moderne Vorzeit».

La trata de blancas—La Municipalidad de la capital ha designado al Dr. Desiderio Davel como su representante ante el congreso internacional de la trata de mujeres blancas, que se celebrará en París el año próximo.

Puerto de Gualeguaychú—El subprefecto del puerto de Gualeguaychú ha comunicado á la Prefectura Marítima que han empezado los trabajos para hacer desaparecer los pilotes de un antiguo muelle, los cuales dificultan la navegación del riacho de dicho puerto.

Subprefectura de Bermejo—Ha comunicado el subprefecto del puerto de Bermejo que el local de dicha oficina se halla en peligro de derrumbe, á causa de que, con las últimas crecientes, se ha desmoronado parte de la barranca donde está instalada la subprefectura.

El trasporte «Chaco»—Hoy debe salir del dique núm. 4 para Golfo Nuevo el trasporte de la armada «Chaco».

Sin embargo, es muy posible que aplace la partida, pues hasta ayer no se había podido terminar el embarque del ganado que se envía para Madryn, Craker y Piramydes.

LA BOLSA Y LOS NEGOCIOS

A 231.80 cerró ayer el precio del oro en la segunda rueda.

1 peso % vale .... $ 0.431 oro
1 argentino, $ 5 oro .... » 11.59 %
1 libra, $ 5.04 oro .... » 11.6[illegible] »
1 napoleón, $ 4 oro .... » [illegible] »

Al cambio del día, y pagando en moneda nacional, según la cotización de Bolsa, se pueden tomar pequeñas letras bancarias, á la vista, en la siguiente proporción:

10 libras con 117.43 $ %; 100 francos, con 46.62 pesos %; 100 liras, con 46.00 $ %; 500 pesetas, con 172 10 $ %; 100 marcos, con 57 14 $ %.

La oferta de oro sigue todavía manteniendo floja la cotización. Cerró á 231.80 en la segunda rueda, con baja de 30 centavos en el día comercial. La oscilación equivale á 30 centavos, porque el precio alto fué 232, y el bajo 231.70. Las operaciones tuvieron importancia. Es el total 1.397.500 pesos oro para todas fechas.

En la primera rueda se hicieron negocios para fin de mes, con 20 centavos menos que al contado. En la segunda el precio se niveló.

El pase es insignificante para los meses futuros de Julio, Agosto, Setiembre, Octubre y Noviembre. Para este último mes se pagó 233, cuando al contado valía 231.90. La diferencia de 1 10 equivale á 20 centavos de pase por mes.

Después de hora no tuvo variación el mercado. A las 5 de la tarde el precio del oro era 231.80, comprador, para hoy y fin de mes.

Las operaciones de la primera rueda fueron: al contado 421.000 pesos oro, cuyo precio abrió á 231.80, subió á 232, y cerró á 231.97; 45.500 para hoy, de 231.90 á 231.80; 186.000 para el 21, de 231.80 á 231.70; 2.000 para el 25, á 231.90; 5.000 para el 28, á 231.90; 273.000 para fin de mes, de 231.90 á 231.70; 20.000 para el 15 de Julio, á 232; 165.000 para el 31, de 232 á 231.90; 20.000 para el 31 de Agosto, de 232.50 á 232.20; 25.000 para el 30 de Setiembre, de 232.00 á 232.40; 5.000 para el 31 de Octubre, á 232.60, y 25.000 para el 30 de Noviembre á 233.

Las operaciones de la segunda rueda fueron para hoy 60.000 pesos á 231.80; 65.000 para el 21, de 231.70 á 231.80; 60.000 para fin de mes, de 231.60 á 231.80; 5.000 para el 15 de Julio, á 231.90, 25.000 para el 31, de 232 á 232.10, y 10.000 para el 31 de Agosto, de 232.20 á 232.30.

Se mantiene el interés para los títulos y la demanda es buena y los negocios se hacen con dificultad. Es pequeña la oscilación en los precios.

Las cédulas nacionales H subieron 40 centavos, de 79 á 79.40. En las provinciales la B bajó 20 centavos, de 15.20 á 15, y las de 6 % bajaron 20 centavos, de 15.30 á 15.10. La deuda consolidada de Santa Fe de 1883 subió 50 centavos, de 59.50 á 60. La de 1893 subió [illegible] centavos, de 58.30 á 58.5[illegible]. Las acciones del Banco del Comercio subieron 2 puntos, de 87 á 89.

Las operaciones de la primera rueda fueron: al contado 32.000 pesos cédulas nacionales H, de 79.20 á 79.30, 4.000 de provinciales la B á 15 y las de 6 % á 15.10, 10 acciones de la compañía Sansinena á [illegible], 3.075 acciones de los muelles y depósitos de La Plata, de 4.30 á 4.25, 1.000 pesos empréstito popular de 1898 á [illegible], 1.000 pesos deuda consolidada de Santa Fe de 1883 á 59.50, 5.000 de la de 1893 á 58.50, 70 acciones del Banco del Comercio á 8[illegible] y 1.000 pesos [illegible] de los muelles y depósitos de La Plata á [illegible].

Para hoy 10.000 pesos cédulas nacionales H á 79.40, y 430 acciones de los muelles y depósitos de La Plata á 4.25.

Para fin de mes 800 acciones de los muelles y depósitos de La Plata, de 4.35 á 4.30, y 1.000 para fin de Julio, de 4.35 á 4.31.

Las operaciones de la segunda rueda fueron para hoy 30.000 pesos cédulas nacionales [illegible] H á 79.40, 200 acciones de los muelles y depósitos de La Plata á 4.25, 5.000 pesos empréstito popular de 1898 á 78.80, y 15.000 de deuda consolidada de Santa Fe de 1893 á 60.

Para fin de mes 5.200 pesos cédulas nacionales H á [illegible], 2.375 acciones de los muelles y depósitos de La Plata á 4.35, y 10.700 pesos empréstito popular de 1898 de 79 á 79.40.

Para fin de Julio 200 acciones de los muelles y depósitos de La Plata á 4.35.

La demanda en los cambios comerciales no desaparece. No hay tomadores en la compra de letras. Por el contrario, varios Bancos son giradores á 48 1 8 Londres y aun á mejor tipo por grandes cantidades. Ayer se dió curso telegráfico, bancario, á 47 7 8.

Se giró á 43 5 16 Londres, 5.06 á 5.06 1 2 París, 5.07 á 5.07 1 2 Amberes y 4.11 Hamburgo.

En Clearing House [illegible] á 11 17 16 peniques sobre Londres, tiraron los Bancos de la plaza [illegible]

[illegible] á 90 días, pago en oro.

BANCOS	Inglaterra	Francia	Alemania	Italia	España
Nación	47 3 4	5 01	4 07	5 07	6 75
Londres	47 7 8	5 02	4 08	5 06 1 2	[illegible]
Británico	47 7 8	5 02	4 08	5 10	[illegible]
Italia	47 3 4	5 01	4 08	5 07	[illegible]
Español	47 7 8	5 01	4 08	5 08	[illegible]
Alemán	47 7 8	5 02	4 08	5 08	[illegible]
Francés	47 3 4	5 01	4 07	5 07	6 80
Brasil	47 7 8	5 02	4 08		
Comercio	47 3 4	5 01	4 07	5 07	6 75
Nvo. Italiano	47 3 4	5 01	4 07	5 08	6 80
Tarapacá Ar.	47 3 4	5 01	4 07	5 01 1 2	6 80
Popular	47 5/8	5 01	4 08	5 10	6 80

Para los pagarés comerciales el descuento es fácil. La demanda es para el papel. Se cobra 7 % al año por la moneda nacional, y 5 % por el oro.

Los bonos y cupones están firmes. Los negocios son buenos. El precio cerró á 9 %.

La administración de la contribución directa de la Nación ha vendido en las siguientes ventas: Andes 1000/52, de 8x47, terreno, en 10.500 pesos; Corrientes 3507, de 8x20, en 11.000; Catamarca 1057, de 9x56, en 22.070; Europa 2786/88, de 14x56, en 11.200; Piedras 1330/43, de 14x[illegible], en 25.000; Estados Unidos 2154, 8, de 8x42, en [illegible]. Varios lotes de terrenos vendidos en 59.900 pesos.

NUESTROS PRODUCTOS

PRECIOS CORRIENTES EN EL EXTERIOR

Lanas sucias y lavadas

Amberes, Junio 19—La lana peinada de Buenos Aires, tipo B, se cotizó hoy á 4 40 francos por kilogramo y á 4 50 y 4 55 francos, respectivamente, para Agosto y Setiembre.

Roubaix, Junio 19—La lana peinada *type unique*, se vendió hoy á 4 55 francos por kilogramo, y á 4 60 francos para Setiembre.

Havre, Junio 19—La lana sucia de Buenos Aires, se cotizó hoy á 1 30 francos por kilogramo, y á 1 33 francos para Agosto.

Cereales

Amberes, Junio 19—El trigo tipo Rosario, se vendió hoy á 15 1/2 francos los 100 kilogramos, y la semilla de lino á 30 francos.

Londres, Junio 19—El trigo se cotizó hoy á libras 1 10 chelines y el maíz á 20 chelines 4 peniques las 480 libras (218 1 2 kilos).

La semilla de lino se vende á libras 2 9 chelines 9 peniques las 416 libras.

Liverpool, Junio 19—El trigo se cotizó hoy á 30 chelines las 480 libras (218 1/2 kilos).

El lino se vende á libras 2 10 chelines las 416 libras por cargamentos.

Nueva York, Junio 19—El trigo disponible se cotizó hoy á 76 3/4 centavos por *bushel*, y á 77 5/8 centavos á plazo contra 76 5/8 y 76 5/8 centavos, respectivamente, á que se cotizó ayer.

El maíz se vendió á 66 5/8 centavos por *bushel*, y á 63 1/8 centavos á plazo.

Ayer se vendió á 66 3 4 y 63 1 8 centavos, por *bushel*, respectivamente, el disponible y á plazo.

Chicago, Junio 19—El maíz disponible se vendió hoy á 65 1/4 centavos, por *bushel* y á 58 5/16 centavos á plazo.

Ayer se vendió á 65 1 2 y 58 7 16 centavos por *bushel*, respectivamente, el disponible y á plazo.

El trigo se cotizó á 73 5 8 centavos por *bushel*, y á 72 3 16 centavos á plazo, contra 72 7 16 y 71 3 16 centavos, respectivamente, á que se cotizó ayer.

Cueros lanares y vacunos

Londres, Junio 19—Los cueros vacunos, secos, se vendieron hoy á 6 1 4 peniques la libra, y los salados, para saladero, á 7 1/2 peniques.

Liverpool, Junio 19—Los pelos lanares, merinos, para matadero de 100 á 12 libras de peso en docena, se cotizó á 7 1 4 peniques la libra.

Burdeos, Junio 19—Los cueros vacunos salados, verdes, para saladero, se vendieron hoy á 61 francos los 50 kilogramos, y á 63 francos los de matadero.

Sebo de saladero

Burdeos, Junio 19—El sebo de saladero, de procedencias argentinas, se cotizó á 80 francos los 100 kilogramos.

Astas

Havre, Junio 19—Las astas de bueyes, pesadas, de procedencias argentinas, se venden á 60 francos el ciento.

Huesos y ceniza

Liverpool, Junio 19—Los huesos de procedencias argentinas por cargamento, se venden á libras 4.0 chelines la tonelada.

La ceniza de procedencias argentinas, entrega sobre 70 %, por cargamento, se cotiza á libras 2.8 chelines la tonelada.

Quebracho

Hamburgo, Junio 19—Los rollizos de quebracho, de procedencias argentinas, se venden á 63 marcos la tonelada.

EN LA PLAZA

Mercado Central de Frutos

Entraron ayer á este mercado 33 vagones con los siguientes frutos: 12.165 kilos de lana, 1.620 atados de cueros lanares, 1.119 cueros vacunos, 158 id de potro, 1 atado de cueros varios, 37 bultos de cerda, 4 id plumas, 21 cascos de grasa.

VENTAS DE AYER

Lanares—Consumo fino—35.000 kilos á $ 0.62, 0.60, 0.59, 0.58, 0.57, 0.56, 0.55, 0.54, 0.53.

Consumo cruza—20.000 kilos á $ 0.52, 0.49, 0.48, 0.47, 0.46, 0.45, 0.44, 0.42, 0.40.

Desecho fino—13.000 kilos á $ 0.42, 0.40, 0.39, 0.38, 0.37, 0.36, 0.35, 0.34, 0.32.

Desecho cruza—15.000 kilos á $ 0.32, 0.30, 0.29, 0.28, 0.27, 0.26, 0.25, 0.24, 0.22.

Vacunos—1.160 cueros á $ 8.20, 8.10, 8, 7.80, 7.70, 7.60.

Becerros y nonatos—26 cueros á $ 5.50, 5.40.

Potros—150 cueros á $ 3.60, 3.50, 3.40.

Cerda—2.400 kilos á $ 12, 11.50, 11, 10.50, 10.

Bolsa de cereales

Han entrado ayer 284 vagones con 4.304 bolsas de maíz, 3.032 id trigo, 221 id triguillo, 330 id harina, 320 atados paja, 80 bolsas nabo, 203 id lino, 100 id afrecho, 85 id alpiste, 2.800 fardos pasto.

VENTAS DE AYER

Trigo barletta—309 bolsas superior á $ 6.80, 144 bueno á 6.70, 74 regular á 6.30, 100 á 6.50, 116 inferior á 5.70.

Trigo francés—131 bolsas bueno á $ 6.60.

Trigo ruso—115 bolsas bueno á $ 6.50, 362 regular á 6.20, 260 á 6.30, 162 inferior á 5.60.

Trigo húngaro—163 bolsas especial á $ 7.15, 26 regular á 6, 210 á 6.

Triguillo—60 bolsas para consumo á $ 4.60.

Maíz morocho—400 bolsas para consumo á $ 4.40, 300 á 4.40, 250 á 4.30, 300 á 4.30.

Maíz amarillo—300 bolsas para consumo á $ 4.10, 342 á 4.10, 200 á 4.05, 340 á 4, 100 á 4, 120 á 4, 194 á 3.90, 970 á 3.90, 240 á 3.85, 150 á 3.80, 335 á 3.85.

Pasto de $ 14 á 16.

Mercado de haciendas de Liniers

Entraron ayer á este mercado 1.760 animales, á la siguiente consignación:

Salaberry, Lalor y Bercetche, de Lobos 60, de Cañada 30; L. Lynch y Ca., de Lobería 50; Leanes, Lartigau y Ca., de Balcarce 20; A. Ceballos y Ca., de San Pedro [illegible], de [illegible], de N. de la Cruz [illegible]; Unzué é hijos, de 25 de Mayo [illegible]; Santamarina é hijos, de id de Areco [illegible], de Lobería [illegible], de [illegible]; [illegible] de Balcarce [illegible], de Lobería [illegible]; N. A. Calvo y Ca., de [illegible] Pergamino 56, de id 38, del Salto 119, de Gral. Belgrano 100; P. y A. Lanusse, de Chascomús 23; Lizarralde é hijos, de Córdoba 12; Lourtet hnos., de Olavarría 20, de id 135; Brié y Sansot, de Pehuajó 60, de la Pampa Central 22; J. Goñi é hijos, de La Madrid 38; J. R. Ramsay y Ca., de Olavarría 24; E. Bonifacio, de Ayacucho 28; Lagleyze A. y Ca., de Arenales 13; J. Apheça y Ca., de la Pampa Central 20; Landa, L. y Ca., de id 38; Q. y Jáuregui, de Chascomús 24; Viera hnos., de Pueyrredón 10; B. Noguera y Ca., de Junín 38; Mautalen hnos., de Olavarría 12; Chapar y Biscayart, de Lavalle 64. Total 1.740.

VENTAS DE AYER

Novillos 16 especiales á $ 67 por N. A. Calvo y Ca., 35 mestizos gordos á 60, Santamarina é hijos; 34 á 50, J. Grotto é hijos, 7 á 40, Santamarina é hijos; 110 á 48, Lourtet hnos; 5 á 48, B. y Sansot; 38 á 48, B. Noguera y Ca., 24 id y carne gorda á 48, D. Balbiani y Ca.; 17 á 45, F. Bonifacio; 18 á 46, J. Apheça y Ca.; 21 á 45, L. Lynch y Ca., 47 á 44, Salaberry, Lalor y Bercetche; 18 carne gorda á 42, N. A. Calvo y Ca., 22 á 42, L. Lynch y Ca.; 48 á 40, Leanes, Lartigau y Ca.; 94 á 38, J. Grotto é hijos; 12 buena carne á 38, Salaberry, Lalor y Bercetche; 12 á 35, Mautalen hnos., 58 á 34, Leanes, Lartigau y Ca., 1 á 32, Caride y Ca., 40 flacos á 30, L. P. y Sorhet, 13 á 30, Salaberry, Lalor y Bercetche, 45 á 25, Grado y A.

Novillitos 4 gordos á $ 29 por H. y Sansot, 11 buena carne á 20, Caride y Ca., 25 á 19, Lagleyze A. y Cía.

Vacas 6 mestizas especiales á $ 60, por L. Lynch y Ca., 2 especiales á 60, R. Ramsay y Ca.; 5 mestizas gordas á 48, J. Bonifacio, 24 á 45, Salaberry, Lalor y Bercetche, 7 gorda á 40, J. R. Ramsay y Ca.; 20 á 40, M. de Hoz y Gutiérrez; 3 id y carne gorda á 37, P. y A. Lanusse, 20 á 36, A. Ceballos y Ca., 15 á 36, J. Grotto é hijos, 20 á 36, N. A. Calvo y Ca., 20 carne gorda á 34, A. Ceballos y Ca., 15 á 31, J. R. Ramsay y Ca.; 12 buena carne á 27, Lizarralde [illegible], 12 á 28, Leanes, Lartigau y Ca., 6 á 26, Caride [illegible], 96 á 24, 27 flacas á 22, L. Lynch y Ca., 7 á 22, J. R. Ramsay y Ca.; 32 á 20, M. de Hoz y Gutiérrez.

[illegible] $ 20 por Caride y Ca., 21 buena carne á 18, [illegible] Biscayart.

Terneros 74 buenos á $ 11, por N. A. Calvo y Ca., 4 á 12 [illegible] Biscayart, 24 á 11, Q. y Jáuregui, 56 á [illegible]

[illegible]

Mercado de Matanza—Entrada [illegible]

[illegible]

VENTAS DE AYER

Capones para frigoríficos—112 animales á $ 6.50, por [illegible]

Capones para invernar 88 animales á $ 3.20, por Santamarina é hijos, 67 á 3.30, V. de Apellaniz.

Borregos 212 animales á $ 3.60, 101 á 3.20, 79 á 2.60 por H. y Sansot, 507 á 1.90, N. Lértora, 215 ovejas á 3.30, Reyes hnos.

Mercado de Barracas al Sur

Entraron ayer á este mercado 5.322 animales lanares, á la siguiente consignación:

L. Lassalle y Ca., de Chascomús 200; S. Kenny, de Quilmes 124, C. Sansinena, de Matanza 4.998. Total: 5.322.

VENTAS DE AYER

Frigorífico—200 capones á $ 6, por L. Lassalle y Ca., 124 á 5, S. Kenny.

PLAZA DEL ROSARIO

Continúa la pequeña reacción en el lino y maíz, especialmente en el último.

Los trigos están sin variación.

El consumo cotiza trigos de 80 kilos 7.40; de 79 kilos 7.25, de 76 kilos 6.70. La exportación paga de 74 kilos 6 pesos, de 72 kilos, 5.80, de 76 kilos, 6.60.

Hay pocos negocios.

El lino 4 % se cotizó, vagón en el Rosario, á 13.25.

El maíz disponible hasta fin de mes se pagó de 4.10 á 4.12 1/2, y cerró firme y con buen interés en los compradores.

La pizarra señaló estos precios 6.05, 13.10 y 4.07 1/2, respectivamente.

El mercado de frutos del país tuvo mayor animación para los vacunos de buen pelo de invierno.

Las cabras tienen tendencia á la baja.

NOTICIAS MARÍTIMAS

VAPORES ESPERADOS—MES DE JUNIO

	NOMBRE	Bandera	Fecha	Procedencia
	[illegible]	inglesa	20	Capetown
	[illegible]	inglesa	[illegible]	[illegible] (en Me)
	[illegible] Gallart	española	20	Génova
×	Brésil	francesa	20	Burdeos y B'sil
	Tongariro	inglesa	20	Wellington (M)
	[illegible]	inglesa	21	Capetown
	Harzburg	alemana	21	Bremen
	Entre Ríos	alemana	21	Cardiff
×	Pfalz	alemana	21	Bremen
	Arabia	alemana	22	Amberes
×	Panamá	inglesa	22	Liverpool (Me)
	Aquitaine	francesa	22	Marsella y B'sil
×	Santos	brasilera	2[illegible]	R. J'ro y escalas
	Highland Lassie	inglesa	24	Liverpool
×	P. de Satrústegui	española	25	Cádiz
×	Horace	inglesa	26	Nueva York
×	D. di Genova	italiana	25	Génova
	Bellailsa	inglesa	23	Liverpool
	Tartary	inglesa	26	Liverpool
×	Toscana	italiana	26	Génova
×	Cap Verde	alemana	27	Hamburgo
	Waldensian	inglesa	23	Glasgow
×	Orellana	inglesa	28	Valparaíso (Me)
×	Danube	inglesa	29	Sup'ton y Brasil
	Grangewood	inglesa	30	Cardiff
×	Etona	inglesa	30	Nueva York

VAPORES Á SALIR—MES DE JUNIO

	NOMBRE	Bandera	Fecha	Destino
	Highland Scot	inglesa	20	Liverpool
	Rimutaka	inglesa	20	Londres (do Me)
×	Aymoré	brasilera	20	R. J'ro y escalas
	Tongariro	inglesa	20	Londres (do Me)
×	Thames	inglesa	20	Brasil y S'ptou
	Helgoland	alemana	21	Bremen
	Barbary	inglesa	22	Liverpool
×	Panamá	inglesa	22	Valparaíso (Me)
	Matin	inglesa	24	Capetown
×	Perseo	italiana	24	Génova
×	Chubut	argentina	25	P. Arenas-escalas
×	Bahía	alemana	25	Hamburgo
×	Alnwick	inglesa	25	Nueva York
×	Brésil	francesa	27	B'sil y Burdeos
	Amiral Aube	francesa	27	Havre
×	Orellana	inglesa	28	Liverpool (Me)
	Harzburg	alemana	30	Bremen
×	P. de Satrústegui	española	30	Cádiz
	Aquitaine	francesa	30	Brasil Marsella
×	Asunción	alemana	30	Hamburgo

× indica los vapores correos.

Altura de la marea—A las 6 a. m., 22.4; á las 7, 22; á las 8, 21.4; á las 9, 21; á las 10, 20.8; á las 11, 20; á las 12 m., 20; á la 1 p. m., 20; á las 2, 20.4; á las 3, 21; á las 4, 21.4; á las 5, 21.8. Viento Sur por la mañana y S. O. por la tarde.

Llegadas á la rada—Barcas noruega «[illegible]» é italiana «[illegible] Elisa», de Pensacola, con madera; id norte-americana «Normandy», de Portland, con madera; id noruega «[illegible]», de Pensacola, con madera (en cuarentena).

Movimiento del puerto—Entradas: Vapor inglés «Rippingham Grange», de la rada, en la dársena Sur, á cargar; id id «Buckingham», de Cardiff, con carbón, en el Riachuelo, á descargar; barcas italianas «Florida» y «Corona», de la rada, en el Riachuelo, á descargar.

Salidas: Vapor francés «Amiral Baudin», de la dársena Sur, para el Havre y escalas, con carne congelada y frutos; id inglés «Chiswick», de la rada, para Villa Constitución, á cargar.

Vapores esperados—Hoy: español «Miguel Gallart», de Génova y Barcelona, con carga general, francés «Brésil», de Burdeos y el Brasil, [illegible]

Vapores á salir—Hoy: trasporte nacional «Chaco», del dique 4, para Pirámides y escalas, con pasajeros, ganado en pie y carga; vapor brasileño «Aymoré», del dique 2, para Río de Janeiro y escalas, con pasajeros y carga; inglés «Penélope» para Londres, con frutos; id «Highland Scot» para Liverpool y escalas, con ganado y carne congelada; id «Highland Brigade» para Zárate, á cargar.

Mañana: alemán «Helgoland» para Bremen y escalas, con pasajeros y carga; id «Athen» para el Rosario, á descargar.

Vapores en viaje—«Danube», de Southampton para La Plata, salió ayer de Pernambuco.

«Algeria», saldrá hoy de Marsella con destino á este puerto.

«Oropesa», de Valparaíso para Liverpool, pasó ayer por Lisboa.

«Clyde», saldrá hoy de Southampton para el Brasil y La Plata.

«Pfalz», es esperado hoy en Montevideo, procedente de Bremen.

«Panama», de Liverpool para Montevideo y Valparaíso, salió ayer de Río de Janeiro. Llegará el 22 á Montevideo.

Son esperados hoy en Montevideo los vapores: «Arabia», de Amberes; «Tongariro», de Wellington; y «Rimutaka», de Lyttleton; los dos últimos en tránsito para Londres.

«Cap Roca», de Hamburgo para este puerto, salió ayer de Cherburgo.

«Rodelsburg», saldrá hoy de Ramallo para Bremen, con frutos.

«Cordilleras», debe salir hoy del Havre con destino á este puerto.

«Ethelaida», de San Nicolás para Hamburgo, salió ayer de Montevideo.

«Mercedes», brasileño, saldrá hoy del Rosario, en lastre, para Montevideo.

«Tijuca», de este puerto para Hamburgo, pasó el 18 por Funchal.

«Aquitaine», de Marsella para este puerto, llegará mañana á Montevideo.

«Regina Margherita», de Génova para este puerto, salió ayer de San Vicente.

«Duca di Galliera», de esta para Génova, salió el 18 de Las Palmas.

Vapores de los ríos—Se espera hoy «Eolo» y «Júpiter», de Montevideo, y «Tridente», del Uruguay.

Salen hoy «Eolo» y «Júpiter» para Montevideo.

Velero—Ayer fué despachada para Berwick, con cenizas la barca italiana «Regina Ausiliatrice».

Fletes—Vapor «Glanystwyth», 3.800 toneladas, Junio-Julio, cereales, á 13 9.

Vapor «Lewisk», 3.000 toneladas, 13 %, Junio-Julio, cereales, á 14 6.

Vapor «Quebracho Argentino», 800 toneladas, listo, de Buenos Aires, harina y trigo, para Río Grande, á 4 pesos oro, y Paranaguá, á 4.50 pesos oro.

La «Basilisk»—Esta cañonera inglesa debe llegar del Rosario el 23 del corriente.

A dique seco—La chata á vapor inglesa «Reformer», esperada hoy de Campana, entrará en uno de los diques de carena para limpiar sus fondos.

Pasajeros—Del paquete inglés «Thames», á salir hoy del puerto de La Plata, para el Brasil y Southampton:

Adam Mahn, Sra. A. M. Graham, P. P. Bliss, R. A. Godwin, Poujade y señora, E. Walker, J. Reger Webb y señora, Raddy y señora, E. Casey y familia, Duggan y familia, Dr. Pacheco y familia, capitán Harry, Rev. G. Mackenzie, J. Troncoso, M. García, [illegible], E. Bermúdez, González, J. Badcock, Regina [illegible], Ophelia Stein, Berta Goldberg, S. Jacobs, Dr. Kocher, Paulina Eisenberg, María [illegible], A. de Fuente, F. van Reybrouck, L. Rodríguez y señora, W. J. Coo y señora, B. Chaubell, Dr. [illegible] de Bittencourt y familia, J. R. Aguiar, Sta. C. Reybaud, Berta Descharips, Sta. Luisa, señora M. Killigan é hijo, Sra. Baun-aberg, Sra. G. Neuville-Samaran, A. Mac Lachlin y 100 de 3ª clase.

El tren especial saldrá de Constitución para el Gran Dock á las 12 40 p. m.

Puerto de La Plata—Entrada: Vapor inglés «Zülphis», del Rosario, á tomar carbón.

A salir: Vapor inglés «Thames» hoy para el Brasil y Southampton, con pasajeros y carga.

Puerto del Rosario—Entradas: De Montevideo vapor inglés «Ayr», en lastre, de esa, vapores ingleses «[illegible]» y «Atlanta», en lastre y con carbón, respectivamente.

No hubo salidas.

Puerto de Montevideo—Llegaron ayer los vapores: francés «Brésil», de Burdeos, holandés «[illegible]», de Tacoma; alemán «Harzburg», de Bremen, á id «Entre Ríos», de Cardiff.

REGISTRO CIVIL

Locales—Oficina principal: Municipalidad, Avenida de Mayo y Bolívar—Sección 1ª, Parroquias Catedral al Norte, id al Sur y Monserrat, Chacabuco 662—Sección 2ª, San Nicolás, San Miguel y Socorro, Libertad 721—Sección 3ª, Pilar, Larrea 1218—Sección 4ª, Piedad, Córdoba 1635—Sección 5ª, Balvanera, Moreno 2453—Sección 6ª, San Cristóbal, Sarandí 1440—Sección 7ª, Concepción, Santiago del Estero 941 (altos)—Sección 8ª, San Telmo, Cochabamba 436—Sección 9ª, Santa Lucía, General Iriarte 566—Sección 10ª, San Juan Evangelista, Almirante Brown 1347—Sección 11ª (Flores), Fray Cayetano 65—Sucursal Vélez Sarsfield, Mercedes 477—Sección 12ª, Belgrano, Juramento y Cuba (Villa Catalinas)—Sucursal, calle 7 nº 170 entre 1 y 2—Sección 13ª, San Bernardo, Gurruchaga nº 40—Sección 14ª, San Carlos, Artes y Oficios 101—Sección 15ª, San Cristóbal, Monteagudo 12.

NACIMIENTOS

Varones legítimos 37 ilegítimos 1
Mujeres legítimas 29 ilegítimas 0

MATRIMONIOS

Sección 1ª—Pedro Kraaijeveld, holandés, empleado, con Dora M. Friemstra, holandesa.

Sección 2ª—José M. Krreguezena, español, pastor, con Josefa L. Arrisabalaya, española; Gabriel Fenestraz, francés, agricultor, con Elise Gaveston, francesa; Octavio Bacci, argentino, empleado, con Sofía Langlois, argentina.

Sección 3ª—Alejandro Hutton, escocés, educacionista, con Catalina Watters, escocesa; Oreste Rosauro, italiano, jornalero, con María De Salvo, italiana; Santiago Arri, argentino, conductor, con Sara Ca[illegible], argentina.

Sección 5ª—Rafael Pretruccello, argentino, empleado, con Josefa Brandi, argentina; Gastón E. Curtoil, francés, sastre, con María A. Rossi, argentina; Gervasio Caroni, italiano, jornalero, con Catalina Dodergues, francesa, Atilio M. Orubbio, argentino, comercio, con María L. Picasso, argentina; Leopoldo F. Gómez, argentino, escribano, con Jorgelina Suárez Buró, argentina, Carlos F. Borgada, argentino comercio, con Ema Raus, italiana.

Sección 6ª—Luis Pipanuzzi, argentino, comercio, con Rosa Cattaneo, argentina; Enrique Palange, italiano, jornalero, con Filomena Abiloimo, italiana.

Sección 7ª—Pablo Rava, italiano, comercio, con Isabel Capurro, argentina.

Sección 8ª—Constantino Castro, español, comercio, con Trinidad Colomer, española.

Sección 10ª—Nicolás Bovnich, austríaco, marino, con María Piantanida, austriaca; Adolfo Bachs, español, jornalero, con Francisca Rodríguez, española.

Sección 12ª—Luis Rugilo, italiano, jornalero, con Luisa Rugilo, italiana.

Sección 13ª—Luis Nicoli, italiano, herrero, con Lucía Armanini, italiana, Antonio Diciosco, italiano, comercio, con Rosa Panuncio, italiana.

Sección 14ª—Mateo Russo, italiano, carrero, con Carmen Petrasso, argentina; José Bozzani, italiano, comercio, con Luisa Roverano, argentina.

Sección 15ª—Pedro Uyhamburu, argentino, jornalero, con María García, argentina; Isidro Ferro, argentino, empleado, con Lucila Ballester, argentina; Francisco Celestino, italiano, lechero, con María Caparbo, italiana.

DEFUNCIONES

Sección 1ª—N. Gregorio, Moreno 618; Nicanora Julia Deosta, 1 año, argentina, Defensa 349.

Sección 2ª—Elisa Gómez de Carlia, 39 años, española, Esmeralda 664; N. Ivasuita, Hotel de Inmigrantes, Antonia Orellano de Blanco, 74 años, argentina, Córdoba 1346.

Sección 3ª—Alberto Chabanos, 73 años, francés, Asilo de Mendigos, María M. de Valdettaro, 50 años, italiana, Arenales 1677, Carlos A. Viñar, 1 año, argentino, Ecuador 1546.

Sección 5ª—Aniceto Pallano, 22 años, argentino, hospital San Roque, José Hasi, 35 años, turco, hospital San Roque; Cristina B. de Arcipreste, 30 años, italiana, hospital San Roque, Luis Herrera, 51 años, español, hospital San Roque; Hilario Evans, 64 años, argentino, hospital San Roque; Luisa Monteverde, 7 años, argentina, Guardia Vieja 21; José Fuentes, 56 años, argentino, Corrientes 2360; Ernesto J. Merlo, 1 día, argentino, Ombú 75; Cándida Pajadas, 1 año, argentina, Castelli 35.

Sección 6ª—Ambrosio Cerrosimo, 3 años, argentino, Independencia 2169; María E. Valle, 4 años, argentina, Chile 2359.

Sección 7ª—Emma O. Bacile, 16 años, argentina, Caseros 1471.

Sección 10ª—José Alemán, 2 años 4 meses, argentino, California 294; Juan Iglesias, 35 años, español, Aguas del Riachuelo.

Sección 11ª—Plácida Prieto, 20 años, argentina, Unzué 1516; Juan Grero, 64 años, italiano, hospital Teodoro Álvarez; Bartolomé Rodríguez, 58 años, español, Miró 261.

Sección 12ª—Ramón Esposito, 35 años, español, Meldes 1520; Dolores Tejero, 23 días, argentina, Avilés 671.

Sección 13ª—Samuel Apolante, 1 mes 15 días, argentino, Salguero 1339; Luis Lorini, 69 años, italiano, hospital Italiano; Victoria E. Porretti, 2 años 6 meses, argentina, Cuyo 4871; N. N., Castillo 663; Arturo Bagli, 9 días, argentino, Thames 1363; Rosa Sala, 1 año 8 meses, argentina, Malabia 389;

Sección 15ª—N. Bossabur, Patagones 2065; Antonio Passarella, 7 días, argentina, Loria 1934; N. Rois, Entre Ríos, sin número.

RESUMEN

Nacimientos 67, Matrimonios 27, Defunciones 36.

SECCION SOLICITADAS

Catramina Bertelli—La sola cura radical para la tos, las enfermedades pulmonares y la tisis.

Anemia, pobreza de sangre, clorosis, colores pálidos, influenza, desvalecencias de todas las enfermedades febriles, curación radical en 20 días, por el empleo del Elixir de San Vicente de Paul, el único autorizado especialmente. Infórmese en el Convento de las Hermanas de Caridad, rue Saint Dominique Nº 105 en París. Depósito en Buenos Aires casa de Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía., Defensa y Alsina.

Enfermedades secretas—[illegible]

De un gran poder digestivo—La dilatación del estómago, vómitos, pirosis, [illegible]

El único verdadero remedio [illegible]

AVISOS FÚNEBRES

[illegible]

JOSÉ FUENTES—q. e. p. d.—*Falleció el 19 de Junio de 1902*—Jacinta Arballo de Fuentes esposa, Rosa Fuentes hermana, su sobrino Juan Fuentes, sobrinos políticos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales del extinto al Cementerio del Norte, hoy viernes 20 á las 10 a. m. En la iglesia del Pilar se dirá una misa de cuerpo presente á las 10.30 a. m. Casa mortuoria, Corrientes 2360. El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitación.—NOTA: En la empresa Mirás habrá carruajes hasta las 9.30 a. m.

MARÍA M. DE VALDETTARO—q. e. p. d.—*Falleció el 19 de Junio de 1902*—Su esposo Santiago Valdettaro, sus hijas Angela V. de Riccardi, Rosa y Sara, su hijo político Angel Alberico Riccardi, su hermano Juan Morello, hermana política Rosa M. de Morello, sobrinos, sobrinas y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales de la extinta al Cementerio del Norte hoy viernes 20 del corriente á las 10 a. m. Favor que agradecerán. Casa mortuoria, Arenales 1677. Única invitación. Se despide por tarjeta.—Nota: Carruajes disponibles en la cochería de Juan B. Spallarossa, Azcuénaga 940.

EUGENIO BLANCO—q. e. p. d.—*Falleció el 19 de Junio de 1902*—Su esposa María Colman de Blanco, sus hijos, su señora madre política Dorotea Giménez Paz de Colman, su hermano Pedro N. Blanco, sus hermanos políticos Marcos Colman, Rosa C. de Moritán y Martín Colman, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto al Cementerio del Norte, hoy viernes 20 á las 3 1/2 p. m. Se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Belgrano 1602.—NOTA: Carruajes hasta las 3 10 p. m. en la empresa de Iribarne y Cía.

ANGELA G. MENÉNDEZ—q. e. p. d.—*Falleció el 21 de Mayo de 1902*—La familia invita á sus relaciones á las misas que en sufragio de su alma se celebrarán el sábado 21 del corriente de 7 á 10 a. m., en el templo de San Miguel. v21

CLODOMIRO BURZACO—q. e. p. d.—*Falleció el 22 de Junio de 1901*—Su esposa María Luisa B. de Burzaco, sus hijos María Luisa y Eugenio, madre política Luisa Carrere de Burzaco, hermanas, hermanos y demás deudos, invitan á sus relaciones al funeral de cabo de año, que en sufragio de su alma se celebrará en el templo de Santo Domingo, el lunes 23 del corriente á las 10 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v23

FRANCISCA E. DE CASTIÑEIRA—q. e. p. d.—*Falleció el 9 de Junio de 1901*—Su esposo y demás deudos, invitan á sus relaciones á las misas que, por el eterno descanso de su alma, se dirán en la iglesia de la Concepción, el Lunes 23 de Junio, de 7 á 9 a. m.

CARMEN CABRERA DE CEDEYRA—q. e. p. d.—*Falleció el 20 de Julio de 1901.*—Su hermana Rosa Cabrera de García, invita á sus relaciones á las misas Gregorianas que en bien del alma de dicha finada, darán principio el 21 del corriente terminando el 20 de Julio próximo en la capilla de las Salesas á las 7 de la mañana. Favor que agradecerá. Única invitación.

JOSÉ L. ROSSO—q. e. p. d.—*Falleció el 22 de Junio de 1901—En San Martín.*—Su esposa, Catalina M. de Rosso, sus hijos, Juan, Angela, Antonio, Luisa, José y Alejandro, invitan á sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia parroquial el 21 de Junio de 1902, á las 10 a. m.—Nota. El duelo se despedirá por tarjeta. v21

FRANCISCO NAN—q. e. p. d.—*Falleció en San Fernando, el 21 de Mayo de 1902.*—La familia invita á sus relaciones á la misa, que por el eterno descanso de su alma, se dirá en la Iglesia de la Piedad, el Viernes 20 del corriente á las 10 a. m. Se despide por tarjeta. v20

RICARDA F. DE BURGOS—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Junio de 1902.*—Su esposo Raimundo Burgos, sus hijos Ricardo, Edmundo, Héctor, Celia, María, Pablo, Miguel y Diego, sus hijos políticos Raimundo y Abraham Burgos (ausentes), sus hermanos Juan, Juana Freires, Julián, Rafaela y Robustiana Juncos, hermanos y demás deudos invitan á sus relaciones se dignen acompañar en las misas que en sufragio de su alma se celebrarán el Viernes 20 del corriente de 8 á 10 de la mañana en el templo de la Inmaculada Concepción; favor á que quedarán eternamente agradecidos. La familia asistirá á la última misa. El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitación. v20

MARÍA REYES DE SUEGDO—q. e. p. d.—*Falleció el 20 de Junio de 1901*—Sus hijos y demás familia, invitan á sus relaciones al funeral de cabo de año, que en sufragio de su alma, se celebrará en el templo de San Francisco el viernes 20 del corriente á las 10 a. m. v20

TENIENTE CORONEL PRIMITIVO GONZÁLEZ—q. e. p. d.—*Falleció el 20 de Mayo de 1902*—Su esposa Dolores López Arias, sus hijos Eva, Abigail, América Emma, Saúl, Noé y Abel, sus hermanos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones quieran acompañarlos á rogar á Dios por el eterno descanso de dicho finado en el funeral que se celebrará en la iglesia de Santo Domingo, el viernes 20 del corriente á las 10 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v20

AMALIA V. DE ZAMUDIO—q. e. p. d.—*Falleció el 20 de Junio de 1895.*—Sus hijos invitan á las misas que por el eterno descanso de su alma se dirán en la Iglesia de San Miguel, el Viernes 20, de 8 á 10 a. m. v20

SECCION NOTABLES

A VER LAS VIDRIERAS DE LA GRAN TIENDA "EL PROGRESO"
Las más lindas y las más interesantes de la Capital
FIJARSE:
Mueblecitos laqué, todos colores.... $ 14.75

OBRAS DE DESAGÜE
DE LA PROVINCIA

De acuerdo con el artículo 8º del Pliego de condiciones para la licitación de las Obras de Desagües, se hace saber que, la Dirección, tomando en consideración las propuestas presentadas el 1º de Mayo ppdo., ha resuelto en sesión de fecha 18 del corriente adjudicar la Primera Sección de las obras á los señores F. R. Rojas y Cía., y las secciones Segunda y Tercera á los señores Vicente Castello y Cía., por la suma total de $ 18.082.170.97. v21

DR. PICCININI ENFERMEDADES SECRETAS
Estómago y piel. Artes 219, de 9 á 11 y de 2 á 5

"VIGOR"
Vd. está débil!!!
Vd. está abatido!!!
Su memoria es frágil!!!
Quiere hacerse un hombre perfecto?
Lea mi obra
"VIGOR"
Llene este cupón y á vuelta de correo, se lo enviaré gratis, porte pago.
Nombre ______
Dirección ______
Provincia ______
Dr. A. T. SANDEN
105-ARTES-105 BUENOS AIRES

Impuesto de Desagües
DE LA PROVINCIA
[illegible]

Doctor CALANDRELLI
[illegible]

NO MÁS DOLORES
¡Qué duro es sufrir de dolores! Si os halláis enfermos y todavía un dolor cualquiera viene á arrebataros el sueño, no tenéis siquiera el consuelo del reposo, ni por consiguiente medio de recobrar las fuerzas. De ahí el que lo primero á que se atiende en el tratamiento de una enfermedad es á calmar el dolor, y con poco que la naturaleza ayude la curación llega rápidamente. Para contener el dolor solamente hay un medio seguro y bueno que siempre aconsejamos: tomar Jarabe de Follet.
En efecto, el uso del Jarabe de Follet, á la dosis de una á dos cucharadas soperas basta para adormecer en unos cuantos minutos los dolores, aun aquellos más agudos, y para procurar muchas horas de reposo, de bienestar y de sueño. Las personas mayores pueden sin inconveniente alguno tomar hasta 3 cucharadas soperas en las 24 horas; los niños tres cucharaditas de las de café. El saborcillo acre que deja el jarabe desaparece fácilmente con un sorbo de agua. De venta en todas las farmacias. Depósito general, 19, rue Jacob, París.

Dr. E. GHIONE
Señor D. Esteban Moreno—Presente.
Muy estimado amigo:
Enfermo desde meses de DISPEPSIA GASTRO-INTESTINAL, con manifestaciones molestas y dolorosas de parte cardíaca, y la que había resistido á todos los tratamientos, he conseguido con el DIGESTIVO DEMARCHI un resultado completo, inmediato, que estaba muy lejos de esperar.
Resultado satisfactorio obtuve igualmente en los casos de mi clientela, en que he creído conveniente aconsejarlo.
De Vd. afmo. amigo y S. S.
E. GHIONE.
Rosario, Mayo 15 de 1902.

Dr. COBOS Director por concurso del hospital San Roque. Enfermedades del pulmón y del estómago, enfermedades secretas, asma, reumatismo. Maipú 276, de 4 á 6. perm

LINIMENTO GÉNEAU
40 Años de Éxito. Marca de fábrica. Solo TÓPICO reemplazando el Fuego sin dolor ni caída del pelo, cura rápida y segura de las Cojeras, Esparavanes, Sobrehuesos, Torceduras, etc. Revulsivo y resolutivo.
No mas FUEGO. No mas Peladuras

Ph.cie HESTIVIER y Cie., 275, Calle St-Honoré, París y todas Farmacias

DR. E. SECO Enfermos del corazón y pulmones. Consultorio Esmeralda 286. Especial para las enfermedades del pecho. Se cura la tisis. v15jl

ENFERMEDADES SECRETAS
de ambos sexos y de la piel. Curación rápida, segura y radical por un sistema especial. Aplicaciones eléctricas. Consultorio del Dr. RUIZ GUTIÉRREZ, Cangallo 1678, de 8 á 11 y de 2 á 7 p. m. j3v2)

GOTOSOS REUMÁTICOS
SI QUEREIS EVITAR que esas crisis se repitan tomad de una manera seguida la
PIPERAZINE MIDY EFERVESCENTE
Inofensiva. Ocho veces más activa que la Lithina. El mayor disolvente conocido del Acido úrico. [illegible] disuelta en un vaso de agua. MIDY, 113, Fg St Honoré, París y en las Farmacias y Droguerías.

LECHERIA "LA MARTONA"
SAN MARTIN EN CAÑUELAS
Camembert

Ronqueras, llagas y dolencias en general de la
GARGANTA
desaparecen rápidamente con el uso de las célebres pastillas
ANGINAL
Droguería y Farmacia FRANCO-INGLESA de Ad. Neyer
581 Y 587 - CALLE CUYO - 581 Y 587

José Fidel Lagos & Cía.
Socio: ENRIQUE D. LAGOS
25 de Mayo Nº 49
OFRECEN EN VENTA
Espléndida propiedad en un Boulevard al Norte, Para familia y negocios ......, Precio 90.000 $
— OTRA: Espléndida casa con comodidades para familias y negocios, edificada en un espacioso terreno á 4 cuadras al Sud de la Plaza de Mayo, sobre calle pavimentada de madera.. Precio 150.000 $
— Una propiedad al Sud, formando esquina, para familia.................. Precio 13.000 $
—Propiedad alta y baja formando esquina, á 2 cuadras de la Plaza del Once. Buena edificación y renta............................ Precio 25.000 $
— OTRA. Edificio antiguo en terreno de 540 varas cuadradas, muy central al Norte. Precio 30.000 $
COMPRAN:
1 á 3 leguas de buen campo en la Provincia de Buenos Aires .... hasta 300.000 $
EN HIPOTECA:
Tenemos oro y papel para colocar sobre propiedades en la Capital y campos en la Provincia de Buenos Aires.
NOTA—Todas con facilidades de pago. .30)perm

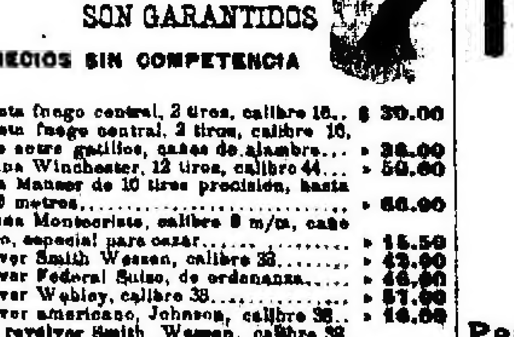
GARGANTA
VOZ y BOCA
PASTILLAS DE DETHAN
Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritación que produce el Tabaco, y especialmente á los Sres. PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emisión de la voz.
Exigir en el rótulo á firma
Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
PASTILLAS y POLVOS PATERSON
con BISMUTHO y MAGNESIA
Recomendados contra las Afecciones del Estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acedías, Vómitos, Eructos, y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.
Exigir en el rótulo á firma de J. FAYARD.
Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS.

DR. BEGUERESTAIN Médico del Hospital Rawson, De regreso de Europa ha abierto su consultorio para enfermedades del estómago, intestinos é hígado y señoras, Rivadavia 1031, de 1 á 4. f18v18Ag.dp1;8

Doctor CORBELLINI
Profesor suplente de cirujía en la Facultad de Medicina, Entre-Ríos 1065, de 2 á 3. v20

CASA INTRODUCTORA
FUNDADA en 1857



La casa mas antigua y que vende mas barato.
TODOS LOS ARTÍCULOS SON GARANTIDOS
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Escopeta fuego central, 2 tiros, calibre 16.. $ 30.00
Escopeta fuego central, 2 tiros, calibre 16, llave sobre gatillos, caños de alambre.... » 38.00
Carabina Winchester, 12 tiros, calibre 44.... » 50.00
Pistola Mauser de 10 tiros precisión, hasta 1.000 metros.............. » 66.00
Carabina Montecristo, calibre 9 m/m, caño largo, especial para cazar........ » 15.50
Revólver Smith Wesson, calibre 38....... » 42.00
Revólver Federal Suizo, de ordenanza...... » 46.00
Revólver Webley, calibre 38.............. » 57.00
Revólver americano, Johnson, calibre 38.. » 16.00
Balas revólver Smith Wesson, calibre 38, marca U. M. C., la caja de 50........ » 1.70
Cápsulas Montecristo á bala 9 m/m, marca G, la caja de 100............ » 1.00
Cápsulas Montecristo á munición 9 m/m, marca G, la caja.......... » 1.25
Navaja para afeitar, Rodgers........ » 1.50
Navaja para afeitar, Solingen........ » 1.00
Jabonera y pincel para barba........ » 0.75
Asentador de pita, para afilar........ » 0.50
Pulverizador de metal fino........ » 3.50
Maquinita para afeitarse, Sin Rival........ » 3.50
Por correo remitimos precios. La casa atiende pedidos de cualquier punto de la República.
Cárlos Rasetti & Cía.
526-RIVADAVIA-526
Esquina Plaza de Mayo

TOS
PASTILLAS DEL DR. ANDREU
TOS
[illegible]

Fruto laxante refrescante contra el
ESTREÑIMIENTO
Hemorroides, Bilis, Embarazo gástrico é intestinal, Jaqueca
TAMAR INDIEN GRILLON
París, 33, rue des Archives y en todas las farmacias

Un "ligero resfriado" [illegible] irritación de la garganta [illegible] producen con frecuencia [illegible] enfermedad pulmonar [illegible] crónica de la garganta [illegible] Pastillas Bronquiales de Brown.

NO SUFRA MAS
[illegible]

GOTA
[illegible]